

Impecable lanzamiento del Columbia

El astronauta Gordon Fullerton se dirige con pasmosa tranquilidad hacia el centro de lanzamiento horas antes de que el Columbia emprendiera su tercer histórico vuelo espacial. Su colega Jack Lousma le había precedido. Cuando la tierra comenzó a estremecerse, miles de personas miraron al cielo y aplaudieron sin poder contener la emoción cuando el transbordador inició su viaje orbital a la Tierra. "El viaje es realmente un espectáculo", fue lo primero que dijeron los astronautas (Inf. Pág. 11-A).

Ministro de Agricultura y SNA analizaron créditos del sector

En reunión que se prolongó por casi dos horas, se estudiaron diversas alternativas para solucionar problemas del agro

Una reunión que se prolongó por casi dos horas sostuvo ayer el Ministro de Agricultura, José Luis Toro Hevia, con los miembros de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de Agricultura, encabezada por su presidente Germán Riesco.

De acuerdo a lo señalado por Riesco, la salida de la entrevista, y a la vez, se analizaron también representaciones de los bancos internacionales, el motivo de ella fue analizar el problema de crédito que afecta a todos los agricultores. Señaló que "nos interesa fundamentalmente solucionar el problema de la falta de recursos económicos, y con ese fin es que, además de llegar a un acuerdo con la banca, es necesario que el Supremo Gobierno otorgue créditos de desarrollo agrícola otorgados por organismos internacionales".

tura está muy preocupado por esta situación y está estudiando el grado de avance y las posibilidades concretas para darles solución a corto plazo a los múltiples problemas que aquejan al sector". Añadió que "le planteamos al Secretario de Estado la necesidad de que los múltiples estudios que sobre el tema se están efectuando sean conocidos a la brevedad".

Añadió que la idea de conseguir créditos internacionales a tasas inferiores a las del mercado fue propuesta por la Sociedad Nacional de Agricultura hace ya algún tiempo, ya que ella es —a nuestro juicio— la única fuente de recursos a plazos y costos razonables, teniendo en consideración la baja rentabilidad que está teniendo la agricultura como consecuencia de la situación recesiva interna y "mundial".

APOYO AL ESQUEMA ECONOMICO

Por otra parte, Germán Riesco reiteró el pleno apoyo de los agricultores al actual esquema económico general, señalando que "este tiene pilares fundamentales que apoyamos, aunque existen instrumentos que pueden ser usados y variado de esta manera la perspectiva".

Puntualizó que es necesario saber "cuáles son las posibilidades reales de llevar a cabo las fórmulas de solución para el problema del agro. Indicó que "conociendo exactamente esto, la gente no se llama a engaño y tampoco se crea falsas expectativas. Dijo que "nosotros hemos venido a conversar con el Ministro Toro en esa línea de responsabilidad, para que la gente sepa cuáles serán efectivamente los caminos a seguir en el futuro por la autoridad".



Seminario de la Secretaría de la Mujer

EL DIRECTOR DE ORGANIZACIONES CIVILES, Coronel Fernando Hormazábal, destacó la labor del voluntariado femenino al inaugurar ayer un seminario de Actualidad Nacional, destinado a treinta voluntarias regionales.

En la base aérea de "El Bosque"

S.E. presidió 52º aniversario FACH

General Fernando Matthei realizó un análisis de su institución en los aspectos políticos, profesionales y de defensa nacional

Con la asistencia del Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, la Fuerza Aérea de Chile celebró en una ceremonia realizada en la Escuela de Aviación, "Capitán Avialón", su 52º aniversario.

El acto, que contó con la asistencia de los Ministros de Estado, Comandante en Jefe de las ramas de las Fuerzas Armadas, Subsecretarios, del Presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, rectores de las Universidades y altas autoridades civiles y militares, contempló la entrega de la "Gran Estrella al Mérito Militar de las FF. AA.", por 30 años de servicios, a los coroneles William Arroyo, Renato del Campo y Juan Vicencio; al Comandante de Escuadrilla Oscar Medina y al teniente (AT) Juan Góngora.

Posteriormente hizo uso de la palabra el Comandante en Jefe de la

FACH, General Fernando Matthei, quien efectuó una breve reseña histórica de su institución y el significado que ésta tiene dentro del ámbito nacional: "Toda nuestra profesión gira alrededor de dos conceptos, uno tan abstracto y permanente como lo es la vocación y el otro tan material y tangible como el avión".

"El avión utilizado en beneficio de

(Pasa a la Pág. 12A)

POLICIA SUECA RECONOCE EL MALTRATO A CHILENOS

- Comisario de Estocolmo admitió que se les inyectaron sustancias sedantes y fueron esposados
- Embajada de Suecia en nuestro país no formulará declaraciones

ESTOCOLMO, Marzo 22 (DPA). — Las denuncias de malos tratos por parte de funcionarios suecos hechas por un grupo de chilenos expulsados de Suecia el viernes pasado, a bordo del avión Charter que los trasladó a su país, serán objeto de una investigación oficial, prometió hoy en Estocolmo el Ministro de Justicia sueco, Carl Axel Petri.

El comisario de policía Bo Wallstrom, que fue testigo de las tumultuosas escenas que se dieron en el aeropuerto entre la policía sueca y los refugiados, que se resistían a subir al avión, admitió entretanto que los expulsados, tal como habían denunciado el pasado viernes por la noche al llegar a Santiago de Chile, habían sido drogados a la fuerza o maniatados con esposas.

El comisario Bo Wallstrom precisó que de los 24 chilenos, entre los que figuraban 10 niños pequeños, a cinco se les inyectaron sustancias sedantes, da-

do su grado de excitación, y a otros seis se les esposaron las muñecas.

La expulsión de los chilenos, que en su mayoría llevaban dos años en Suecia y habían solicitado asilo político, fue decretada por las autoridades de inmigración suecas con el argumento de que los chilenos no habían logrado probar que eran perseguidos políticos en su país. A pesar de sus protestas, fueron embarcados en un DC-8 de las Líneas Aéreas Escandinavas "SAS" fletado por el gobierno sueco y llevados el pasado viernes a Chile. El vuelo partió del aeropuerto de Arlanda, cercano a Estocolmo, entre grandes medidas de seguridad.

Ahora, las autoridades de justicia suecas desean examinar si son ciertas las acusaciones de que los expulsados fueron objeto de malos tratos durante el vuelo de repatriación forzosa a Chile por parte de los funcionarios de seguridad que los acompañaron durante el largo vuelo trasatlántico.

Según informaciones dadas en Santiago por los expulsados, en el vuelo fueron acompañados por una veintena de funcionarios suecos. La mayoría eran policías, pero también había intérpretes, niñeras y asistentes sociales.

El comisario de policía Wallstrom dijo en Estocolmo que a consecuencia de las tumultuosas circunstancias del embarque en el DC-8 fletado para el vuelo de expulsión, los funcionarios acompañantes habían tenido que amarrar por la fuerza a los refugiados en los asientos del avión.

La investigación de las circunstancias de la expulsión será dirigida por el "Canciller de Justicia" sueco, un funcionario que es nombrado por el gobierno y que tiene por misión la de supervisar la labor de los tribunales y órganos administrativos velando por la salvaguardia de los intereses del Estado.

(Pasa a la Pág. 11A)

Censo del 21 de abril

Iniciada la capacitación de encuestadores

Un número aproximado a las 170 mil personas, en su mayoría profesores, estudiantes de Tercero y Cuarto Año Medio, miembros de las Fuerzas Armadas y de Orden, serán los encargados de encuestar los casi tres millones de hogares durante el XV Censo Nacional de Población y IV de Vivienda que se desarrollará el 21 del mes de abril próximo.

Con el objeto que estas personas estén en condiciones de cumplir su cometido en forma eficiente y para lograr que el Censo sea el fiel reflejo de la realidad, a lo largo del país se iniciaron cursos de capacitación que están a cargo de 132 funcionarios expertos en la materia, pertenecientes al Instituto Nacional de Estadísticas, INE, y monitores preparados para el efecto. La jornada de preparación se prolongará hasta el día 20 del mes próximo.

La jefe del Departamento de Geografía y Censos del INE, Odette Tacla Chamý, señaló ayer que cada uno de los expertos que dictarán los cursos de capacitación, están provis-

(Pasa a la Pág. 12A)

Izan bandera argentina en las islas Falkland

Británicos protestan ante Cancillería trasandina

LONDRES, Marzo 22 (LATIN-REUTER). — Gran Bretaña acusó hoy a un grupo argentino de desembarcar ilegalmente en lo que describió como una dependencia del disputado Archipiélago de las Malvinas y de izar allí una bandera argentina.

Una declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores titulada "Islas Falkland (Malvinas): desembarco ilegal argentino en Georgia del Sur" dijo que Gran Bretaña procuraba una inmediata clarificación por parte de las autoridades argentinas en Buenos Aires y de la embajada argentina en Londres.

Fuentes del gobierno dijeron que el incidente fue considerado como una grave violación de la soberanía británica sobre las islas, sobre las cuales Argentina y Gran Bretaña mantienen una centenaria disputa territorial. La declaración del Servicio Exterior Británico dijo que la base de investigación antártica "Le Crytoven, en Georgia del Sur, que según Londres forma parte del archipiélago en disputa, informó el viernes que un grupo comercial argentino había establecido una base en Leith.

"Fueron llevados hasta la costa por un buque de carga, operado por el gobierno argentino para transporte naval, sin haber obtenido la necesaria acreditación de las autoridades británicas. Se izó una bandera argentina", dijo la declaración.

"El comandante de la base pidió al grupo que partiera y según el gobierno argentino el buque abandonó Georgia del Sur ayer", dijo el Servicio Exterior Británico.

El Ministerio de Relaciones Exteriores británico dijo que esperaba la confirmación del comandante británico de la base de que el buque había partido.

Funcionarios británicos dijeron que creían que el desembarco era el primero de su tipo.

Fuentes del Servicio Exterior Británico en Buenos Aires dijeron este mes que Argentina estaba endureciendo su posición acerca de las Malvinas.

(Pasa a la Pág. 11A)

Estudian proyecto para sanear 180 mil títulos

Favorece a pequeños propietarios agrícolas y urbanos de escasos recursos

La Junta de Gobierno se encuentra estudiando un Proyecto de Ley que modifica el Decreto Ley número 2695 de 1979, sobre regularización de la posesión de la pequeña propiedad raíz, cuyo objeto fundamental es posibilitar el saneamiento de los títulos de dominio a alrededor de 180 mil pequeños propietarios rurales y urbanos.

El mencionado cuerpo legal establece un procedimiento para agilizar la regularización, posibilitando a quienes están en condiciones de hacerlo efectuar aunque sea en parte el pago de los gastos para trabajos topográficos y jurídicos que requieran los saneamientos de los títulos de propiedad. Muchos son los que podrían solventar esos gastos, señala el Mensaje del Ejecutivo. Sin embargo, el mencionado Decreto Ley lo impide.

Hasta el momento, 40 mil pequeños agricultores de sectores rurales han regularizado sus títulos de dominio mediante el apoyo del Fondo de Desarrollo Social. Sin embargo, de aprobarse la ley en estudio, otros 140 mil podrían solucionar sus casos.

(Pasa a la Pág. 12A)

Enfrentamientos entre Honduras y Nicaragua

Guardacostas nicaragüenses derribaron avión hondureño luego de intenso bombardeo. Urgente reunión del Consejo Político de la OEA

MANAGUA, 22 Marzo (UPI). — Una cañonera de la Marina de Guerra nicaragüense rechazó un ataque de tres aviones de guerra hondureños y posiblemente derribó a uno, dijo hoy el Ministerio de Defensa.

El Ministerio dijo que ayer por la tarde, uno de sus naves guardacostas acababa de capturar a dos pesqueros hondureños en aguas territoriales de Nicaragua, cuando fue atacado por los tres aviones a propulsión de Honduras.

Agregó que los aviones Super Mistere, de fabricación francesa, comenzaron a disparar y a lanzar cohetes cuando la cañonera capturaba a los dos pesqueros El Mister T y el D'Igaray.

El ataque, dijo el Ministerio, tuvo lugar en las costas del Océano Pacífico, a 33 kilómetros al sur de Cabo Gracias a Dios, que marca la frontera norte de Nicaragua con Honduras, informaron los encargados de la defensa del Gobierno izquierdista nicaragüense. Las fuentes no especificaron a qué distancia de la costa sucedió el incidente.

El guardacostas Tayacan respondió al fuego de los aviones hondureños, dañando a una de las naves al punto de que es posible que haya sido derribada, según el informe del Ministerio.

El documento agregó que se vio que uno de los aviones hondureños "echaba humo y perdía altura, retirándose hacia Honduras" y que los otros dos siguieron a la nave afectada, retirándose.

Los pesqueros fueron escoltados por el guardacostas de la Marina de Guerra nicaragüense al punto de mando naval de Puerto Cabezas, unos 170 kilómetros al sur del punto en que ocurrió el supuesto combate y a unos 350 kilómetros de la capital.

En la Cancillería nicaragüense se informó que se estaba elaborando una nota para protestar por el supuesto ataque y la violación del espacio aéreo de Nicaragua.

La semana pasada los países intercambiaron notas de protesta a raíz de otro incidente entre guardacostas de ambos países.

(Pasa a la Pág. 11A)



Esta noche: Chile-Perú

Las selecciones de Chile y Perú se enfrentarán esta noche en el Estadio Nacional, en un importante apunte pre-mundialista, ya que ambos países serán en España dos de los cuatro representantes sudamericanos.

La delegación visitante arribó ayer a nuestro capital y el entrenador, Elba de Padua Lima (Tim), reconoció que el cuadro chileno era un rival muy difícil de superar. Sin embargo, el técnico peruano anticipó que los aficionados podrán gozar de un buen espectáculo porque no habrá marcas exageradas por parte de uno y otro conjunto. Coincidió con esta opinión Julio César Uribe (en la foto), quien es la principal figura peruana.

En cuanto a la selección chilena, la principal novedad podría ser la reaparición de Patricio Yáñez, recuperado ya de su desgarro. En cambio, no podrá jugar Carlos Caszely por lo que el puesto de centro delantero podría ser ocupado por Juan Carlos Letelier.

Como principal invitado asistirá al encuentro el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Teófilo Salinas. (Amplias informaciones en Pág. 1-B).

Partió la temporada!

Hay mucha vida en la Plaza del Mulato Gil (Victorino Lastarria frente a Rosal), donde funciona ahora un pequeño restaurant (hace años se hubiera llamado "Fuente de Soda") muy atractivo; donde se instaló el Instituto de Arte Contemporáneo; y donde hay conciertos los sábados por la noche.

En la Galería de Arte Actual exponen dos jóvenes artistas. En una sala Nello Chiuratto presenta todo un entorno: grandes cuadros de "puro cielo" suavemente celeste, cortados repentinamente por elementos gráficos contrastantes; bloques verticales de "cielo" con livianas nubes y entre ellos, pájaros. Pájaros reales e irreales a la vez, pues son pequeños pájaros muertos, momificados por inmersión en formaldehído y formalmente barnizados. El piso está cubierto por algodón blanco, para dar al visitante la sensación de estar caminando "sobre nubes". Un entorno aéreo, liviano, grato, de interés artístico. En otra pieza el mismo artista expone grandes dibujos, especialmente dos enormes autorretratos, con finos tonos de grises, de fuerte expresividad que ya colinda con lo grotesco.

El otro expositor de la misma Galería es Pablo Goldenberg con juegos intelectuales de tendencia hacia el conceptualismo. Tiene una ácida vena de humor, que se manifiesta en sus "graffiti" sobre la pretendida santidad de la sección aurea; en sus juegos de palabras como "mi primera letra" (¿cambio, protestada); en sus "comentarios" al fútbol. Se destaca Goldenberg por su sentido de los efectos de superficie, que se dan especialmente en sus collages con papeles, gases y "curitas".

En la Galería Farona de este mismo plaza, María Teresa Riveros muestra unos pocos pero selectos tapices modernos con variadas formas abstractas y texturas. Emplea los flecos, los hilos de cáñamo de color cálido, distintos tipos de nudos. Una de sus obras —de las mejores— se basa sobre algodón en distintas etapas de elaboración y de coloración, o mejor dicho, descoloración. Juegan los tonos blancos, "blaqueados", y beige, juegan las tan diversas texturas realizadas por ligeros relieves. Un buen ejemplo de tapicería moderna, realizada con oficio y gusto.

Finalmente, en una sala en el segundo piso expone Ernesto Lozano sus cuadros de puertas, ventanas y vistas de Santiago, cuadros de un realismo neto, bien hecho, sin mayor vuelo. El artista mostró varios de estos cuadros hace no mucho en otra galería capitalina.

GRABADOS DE DOS FIGURAS INTERNACIONALES

Dos exposiciones de innegable importancia: en Bellavista 0607 abrió sus puertas el Restaurant Altazor, en que la conocida galerista Carmen Waugh presenta una serie de litografías de Roberto Matta, indudablemente el más famoso artista chileno, residente de París y Nueva York, adscrito al surrealismo abstracto. En su mayoría vemos en el Restaurant Altazor litos de figuras negras sobre fondos excelentemente variados de un color liviano verdoso. Las figuras caricaturescas, unas con trompetas, muchas que son variaciones sobre relieves precolombinos de México, tienen su cierto humor. Algunas otras litografías —otra serie— son de varios colores claros, alegres, optimistas, con figuras juguetonas están diseminadas en el espacio-espacios en que irrumpen repentinamente guerreros robóticos como una especie de advertencia, pues predomina siempre una neta alegría.

LA GALERÍA DEL CERRO muestra a VICTOR VASARELY, nacido en Hungría y residente de Suiza, el Gran Maestro del Op Geométrico. Para lograr sus deslumbrantes composiciones sobre cuadrados, círculos y esferas, recurre en los últimos años a la computadora, pues según Vasarely un artista de hoy no tiene por qué rechazar los medios técnicos que su civilización le brinda. Lo cierto es que los resultados finales —aquí litografías en color— son obras de geometría artística y fantástica.

Artes Visuales

por Pedro Labowitz

ca, composiciones de formas regulares que rompen la regularidad desde su propio interior mediante la "doble imagen", conocido efecto óptico que nos permite la misma figura geométrica ora convexa ora cóncava; perspectivas que podemos hacer cambiar con un esfuerzo de nuestra voluntad, haciendo que la misma raya sea ahora un canto "alejado" en perspectivas y después un canto "próximo" a nosotros.



Una de las obras de Pablo Goldenberg

sotros. Un típico juego del arte "Op", pero un juego inteligente y que pone en tela de juicio nuestras ideas preconcebidas de lo que vemos o "debemos" ver en un cuadro. Vasarely se distingue por su perfección formal, por su limpieza y por el hecho de que en su obra —a pesar de su base técnica matemática— está siempre presente un fuerte elemento afectivo, gracias a su selección de colores y a su manera de distorsionar.

PEDRO JOFRE en la Galería El Claustro (Mac Iver 335, Patio).

Una artista poco conocida que vivió entre 1890 y 1946, alumna de Pedro Lira. Se expone una serie de pequeños cuadros, pintados muchos de ellos sobre las tapas de antiguas cajas de puros. Jofre se muestra como un buen seguidor de su maestro, romántico, de suaves luces, con tendencia al impresionismo cuando sus paisajes comienzan a componerse a base de manchas de color. Las obras, cuidadosamente seleccionadas entre muchas, son ejemplos de un gusto sólido, quieto. Se dice que actualmente hay más de un "Jofre" que circula en el país como un "Lira". Es muy posible.

ARTESANIA DE NUEVA ZELANDIA (Galería Pasaje A. Varas del Bco. Estado).

Algunas pocas piezas de tejidos de lana y otros materiales vegetales; máscaras y, más interesantes, algunas armas de madera y huesos de los Maoris —los indígenas del país—. Por lo menos una se asemeja mucho a formas que conocemos de la Isla de Pascua: ambas culturas polinesias.

Algunas pequeñas muestras de cerámica moderna: tazas, jarras, platos, que impresionan bien, gracias a sus colores sobrios de grises verdosos, de pardos y de beige y sus ligeras variantes sobre formas tradicionales.

TALLER ESTUDIO ABIERTO en la Galería Bucci (Huérfales 526).

Son alumnos de la Prof. MATILDE PEREZ, la más conocida exponente del arte Op entre nosotros y que por un tiempo trabajó con V. Vasarely. Pero nada de esto se refleja entre sus alumnos, quienes realizan tareas de pintura precisamente de alumnos: botellas, bodegones, manteles... Primero hay que aprender las bases para tomar otros caminos individuales.

Si bien la mayoría son alumnos recientes, algunos tienen ya más años de estudio, y la más destacada, CLARA BREITLING, es egresada de la U. de Chile.

Revalorización de Romain Gary

PARIS (ANSA). — El lanzamiento al mercado en varias lenguas de tres importantes novelas de Romain Gary ha logrado que el público comience a observar al desaparecido escritor desde otra óptica. Las novelas en cuestión son: "La vida delante de él"; "Coco mio" y "La angustia del rey Salomón". Por la primera había ganado un Goncourt, que rechazó, ya que no podía aceptarlo: había firmado las tres novelas con el nombre de un primo que se prestó al juego; Emile Ajar. Nadie sabía, hasta que se abrió el testamento, que Gary era el verdadero autor.

Hasta el momento en que —según la versión oficial— decidió suicidarse en 1980, mes de diciembre, Gary era por sobre todo un autor trivial, ex marido de una figura trágica, la actriz franco-norteamericana Jean Seberg, misteriosamente aparecida también como víctima de un suicidio en un episodio que jamás fue aclarado. Lo que sí estaba claro era que los movimientos de ambos eran controlados por miembros del Servicio de Inteligencia norteamericano, a cuyos hombres algunas fuentes atribuyen el presunto "suicidio" de Jean Seberg.

Romain Gary jamás se recuperó luego de la muerte de la que fuera famosa estrella hasta mediados de la década del 70. Y, además, su carrera literaria parecía estancada. Su mejor obra era considerada "Las raíces del cielo", llevada al cine luego de haber ganado el premio Goncourt, en 1956.

Respectando la cláusula del testamento, las tres novelas han salido al mercado con el nombre de Emile Ajar, tal como lo quisiera Romain Gary y se han constituido en un importante éxito de librería dentro del Mercado Común Europeo.

Sesquicentenario de Goethe

Desde hoy se conmemora en las dos Alemanias
Se considera al genio de Weimar un "bien cultural común"



Johann Wolfgang von Goethe.

BONN, Marzo 22 (DPA). — El Presidente de Alemania Occidental, Karl Carstens, afirmó hoy el Bonn que el escritor Johann Wolfgang von Goethe, de cuya muerte se cumple hoy el 150 aniversario, es un clásico que "pertenece a toda la nación".

Hablando en el "Ernest-Moritz-Arndt-Gymnasium", en acto televisado a todo el país, Carstens dijo que el hecho de que la nación alemana "vive y existe" lo demuestra el que tanto los alemanes del Este como del Oeste recuerdan hoy al gran escritor.

"Si es cierto que en la RDA los escolares tienen la obligación de aprenderse de memoria tres poesías de Goethe en el presente año, ello es un motivo de alegría", añadió.

Asistieron al acto unos 800 invitados. El actor Klaus Maria Brandauer y el director del teatro Peter Eschberg leyeron textos de Goethe.

Carstens dijo concretamente: "Goethe nos enseña a superar el miedo y la debilidad, y a encarar las exigencias de la vida diaria. Nos enseña además serenidad en vez de irritación, y tolerancia y comprensión en vez de fanatismo".

El 150 aniversario de la muerte de Goethe será conmemorado hoy en la República Federal de Alemania con conferencias, exposiciones, representaciones teatrales y diversos actos. Johann Wolfgang von Goethe, fallecido en Weimar (Turingia) el 22 de marzo de 1832.

En Weimar (Alemania Oriental) y en su ciudad natal, Francfort del Meno (Alemania Occidental), tendrán

lugar las más importantes conmemoraciones.

El representante germano-occidental en la República Democrática Alemana, Klaus Boellig, tendrá una corona de flores en la cabeza de Goethe, en Weimar, por parte del Presidente de Alemania Occidental.

La "Casa de Goethe", en Francfort, con cuatro plantas y categorías conservadas en el estado del siglo, es visitada cada año por 100 personas.

La casa natal de Goethe (jurista, poeta, novelista, ensayista, filósofo, dibujante, jurista, científico), quedó totalmente destruida en la Segunda Guerra Mundial. En la postguerra fue levantado un museo anexo a la reproducción de la casa en que vino al mundo, el 28 de agosto de 1749, "a las doce de la mañana", como escribe en su biografía ("Poesía y Verdad").

Nota del Editor: En nuestro Instituto Chileno-Alemán de Cultura, que se llama precisamente Goethe Institut, ha organizado la conmemoración de la fecha con concursos: uno de grabados, una composición musical sobre un texto del insigne poeta y uno de traducción. Estos culminarán aproximadamente en agosto con exhibición de los trabajos seleccionados en una muestra especial y con un concierto en el público chileno podrá audición obra galardonada.

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Santos Toribio y Victoriano

MAÑANA: Santa Elba. Santos Rómulo, Agapito, Seleuco, Simón y Timoteo



LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo LA 094, a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.15 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 081 a las 15.45 a Punta Arenas (Aeropuerto Merino).

LADECO: Vuelo LAD 033 a las 08.15 a Concepción. LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 030 a las 09.00 a El Salvador y Antofagasta. LAD 071 a las 11.15 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 16.45 a Concepción. (Aeropuerto Merino).

AERONOR: 09.00 a La Serena. 23.55 a Antofagasta, Arica e Iquique (Cerrillos).

AEROGUAYA: 09.00 a La Serena. 16.00 a La Serena. (Cerrillos).

FLOAT: 18.00 a Temuco (Cerrillos).

ICARO: 17.00 a Chillán (Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo LA 095 a las 14.50 de Arica e Iquique. LA 084, a las 16.45, de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 080 a las 22.50 de Punta Arenas (Aeropuerto Merino).

LADECO: Vuelo LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 031 a las 13.55 de Antofagasta y El Salvador. LAD 005 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 070 a las 20.10 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. (Aeropuerto Merino).

AERONOR: 13.35 de Arica e Iquique. 20.15 de La Serena (Cerrillos).

AEROGUAYA: 12.10 de La Serena. 19.10 de La Serena (Cerrillos).

FLAT: 10.30 de Temuco. (Cerrillos).

ICARO: 10.15 de Chillán (Tobalaba).

VUELOS INTERNACIONALES

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 171 a las 11.00 de Frankfurt, París, Madrid y Río de Janeiro. LA 134 a las 16.15 de Papeete e Isla de Pascua. LA 124 a las 21.25 de Buenos Aires. (Aeropuerto Merino).

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 226 a las 15.45 de Buenos Aires.

BRANIFF: Vuelo 921 a las 12.10 de San Francisco, Los Angeles y Lima. Vuelo 979, a las 16.25 de Nueva York, Panamá, Miami y Quito. Vuelo 978, a las 20.17 de Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 574, a las 15.20 de Milán, Roma, Dakar y Buenos Aires.

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo LA 125 a las 16.45 a Buenos Aires. (Aeropuerto Merino).

BRANIFF: Vuelo 921 a las 13.00 a Buenos Aires. Vuelo 979 a las 17.15, a Buenos Aires. Vuelo 978, a las 21.15, a Lima, Miami, Washington y Nueva York.

AVIANCA: Vuelo 020, a las 09.55, a Lima, Bogotá, Caracas, México, Panamá, Los Angeles, Madrid, París y Frankfurt.

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelos 207 a las 16.25 a Buenos Aires.

ALITALIA: Vuelo 575, a las 11.45, a Río de Janeiro, Roma y Milán.

PENSAMIENTO

"No hay nada de malo con Irlanda, excepto que es irlandesa, y no hay nada de malo con Inglaterra, excepto que no es irlandesa." — George Bernard Shaw, dramaturgo irlandés (1856-1950).



TRENES

ITINERARIOS DE OTOÑO

SALIDAS ESTACION MAPOCHO

| Salida | Destino | Categoría | Frecuencia |
|--------|------------|------------|-------------|
| 8.30 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 12.30 | Valparaíso | A. Expreso | Lun. a Sáb. |
| 14.30 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 19.10 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

| Llegada | Procedencia | Categoría | Frecuencia |
|---------|-------------|------------|-------------|
| 9.10 | Quillota | A. Expreso | Lun. a Sáb. |
| 10.35 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 17.40 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 21.40 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |

SALIDAS ESTACION CENTRAL

| Salida | Destino | Categoría | Frecuencia |
|--------|--------------|------------|--------------|
| 7.30 | Talca | T. Local | Diario |
| 8.00 | Concepción | A. Expreso | Diario |
| 8.30 | Chillán | T. Expreso | Diario (1) |
| 9.00 | Concepción | A. Salón | Diario |
| 11.15 | Talca | A. Local | Diario |
| 14.30 | Concepción | A. Expreso | Diario |
| 15.00 | Talca | A. Local | Diario |
| 15.15 | Pichilemu | T. Local | Diario |
| 16.00 | Chillán | T. Expreso | Diario |
| 18.00 | Chillán | A. Salón | D. Exc. Sáb. |
| 18.30 | Puerto Montt | T. Rápido | Diario (2) |
| 19.00 | Chillán | A. Expreso | Diario |
| 19.30 | Talca | A. Expreso | Diario |
| 20.45 | Rancagua | A. Local | Diario |
| 21.00 | Temuco | T. Expreso | Diario |
| 21.30 | Puerto Montt | T. Expreso | Diario (2) |
| 22.00 | Concepción | T. Expreso | Diario |
| 23.00 | Concepción | A. Salón | Diario |

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

| Llegada | Procedencia | Categoría | Frecuencia |
|---------|--------------|------------|--------------|
| 7.00 | Concepción | A. Salón | Diario |
| 7.40 | Rancagua | A. Local | Diario |
| 8.15 | Concepción | T. Expreso | Diario |
| 8.30 | Puerto Montt | T. Expreso | Diario |
| 9.00 | Temuco | T. Expreso | Diario |
| 9.15 | Talca | A. Expreso | Diario |
| 9.40 | Puerto Montt | T. Rápido | Diario |
| 10.35 | Chillán | A. Expreso | Diario |
| 11.55 | Pichilemu | T. Local | Diario |
| 12.15 | Chillán | A. Salón | D. Exc. Dgo. |
| 13.45 | Chillán | T. Expreso | Diario |
| 15.30 | Concepción | A. Salón | Diario |
| 17.55 | Concepción | A. Expreso | Diario |
| 18.05 | Talca | T. Local | Diario |
| 20.20 | Talca | A. Local | Diario |
| 21.10 | Chillán | T. Expreso | Diario |
| 21.30 | Concepción | A. Salón | Diario |
| 22.20 | Talca | A. Expreso | Diario |

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 80923. Av. Lib. B. O'Higgins 835 (Galería El Libertador) Fono 391818 y 30746 Metro Estación Euc. Militar, local 3 (Galería Sur) Fono 2282983. Servicio Autotren. Av. Lib. B. O'Higgins 853, Fono 31814.



BUSES

TERMINAL SANTIAGO

(Alameda 3800)

ICI-LLAIMA: Salidas al sur: 08.45 a Talca, Chillán, Los Angeles, Victoria, Temuco. 13.15 a Talca, Chillán, Concepción. 18.15 a Chillán, Puerto Varas, Puerto Montt, Aconcagua, Castro y Quellón. 19.30 a Temuco, Loncoche, Lanco, San José, Valdivia, Osorno. 21.00 a Victoria, Temuco, Villarrica, Pucón. 22.15 a Lautaro, Temuco. 23.00 a Los Angeles, Angol, Traiguén. 23.15 a Concepción y 23.00 a Concepción.

TURISMO VARSAL: Salidas diarias a Talca, Chillán, Concepción y Talcahuano a las 10.00 y 16.30 a Linares y Chillán, a las 21.30 a Los Angeles, Victoria, Lautaro y Temuco; a las 21.45 a Temuco; a las 22.00 a Chillán, Coronel, Arauco y Lebu; salidas especiales a Viña y Valparaíso a las 9.30 y 20.45. Servicio de encomiendas y encargos Terminal Santiago Of. 71, fono 79642.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1818. — A raíz del Desastre de Cancha Rayada y de la presunta muerte de Bernardo O'Higgins, el pánico se apoderó de los habitantes de Santiago, pero Manuel Rodríguez levantó los ánimos y en pocas horas organizó un cuerpo de caballería, del cual tomó el mando, llamándolo "Husares de la Muerte". Junto con Luis de la Cruz formó una junta que tomó las riendas del Gobierno.

1879. — Tropas chilenas toman Calama a los bolivianos. Aunque no fue un encuentro de gran importancia, se le recuerda porque fue el bautismo de fuego del Ejército chileno en la Guerra del Pacífico.

1893. — Nace Angel Cruchaga Santa María, Premio Nacional de Literatura de 1948. Falleció el 5 de septiembre de 1964.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1534. El Papa Clemente VII declara válido el casamiento del Rey Enrique VIII con Catalina de Aragón.

1568. El Tratado de Longjumeau pone fin a la Segunda Guerra de la Religión en Francia.

1749. Nace Pedro Simón Laplace, célebre geómetra, físico y astrónomo francés.

1781. Herschel descubre el planeta Urano.

1801. El Zar Pablo I es asesinado y le sucede Alejandro I.

1860. Un terremoto deja en ruinas la ciudad de Quito.

1919. Benito Mussolini funda un nuevo movimiento político en Italia, conocido como fascismo.

1933. El Reichstag otorga poderes máximos hasta 1937 a Adolf Hitler.

1936. Italia, la URSS y Hungría firman un pacto de defensa mutua.

1945. Tropas norteamericanas y británicas cruzan el río Rin, al derrumbarse las defensas alemanas, al final de la II Guerra Mundial.

1980. Es derrocado el Sha de Irán. Mohamed Reza Pahlavi.

EMERGENCIAS

| POSTAS | AREA NORTE |
|-------------------------------|-----------------------------|
| Posta Central 393451 | Hospital San José 370011 |
| Ambulancias 394871 | Hospital Roberto 370011 |
| La Cisterna 2224422 | Hospital del Río 370111 |
| Nuñoa 499004 | Hospital Psiquiátrico 37031 |
| Providencia 2257216 | CARABINEROS |
| Las Condes 91011 | Prefectura General 60151 |
| Quinta Normal 2224422 | Radiopatrulla Central 133 |
| San Bernardo 591534 | BOMBEROS 132 |
| AREA ORIENTE | Area Metropolitana 581122 |
| Hospital Salvador 2256441 | La Cisterna 82211 |
| Hospital Calvo 41011 | INVESTIGACIONES 732025 |
| Mackenna 495091 | |
| Instituto del Torax 2271251 | Radiopatrulla 64784 |
| Hospital Pedro Aguirre Cerdas | |



FARMACIAS

SEMANA DEL 20 AL 26 DE MARZO DE 1988

1ER. SECTOR: BALMADEA — CARDENAL JORDAN — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROVIARIA — CIRCUNVALACION — AYDA. NORTE-SUR — GRUPO "B": FARRU, San Antonio 158. SANTA INES, Domingo 1018. AMERICA, Arturo Prat 1401. ESMERALDA, San Diego 967. FLEMING, Avda. Matta 301. KREBS, Santa Rosa 59. USA, Rancagua 0167. VIEL, San Diego 1996.

2DO. SECTOR: AYDA. NORTE-SUR — BALMADEA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS. COMUNAS: QUINDO — NORMAL Y PUDAHUEL — GRUPO "A": LO ESPINOZA, Espinoza 2854. GRUPO "B": CHACABUCO, Matucana 51. FRANCESA, San Pablo 2002. CUETO, Cueto 1179. BARRIOS, José Joaquín Pérez 5271. WINDSOR, José Joaquín Pérez 5271. FIGUEROA, San Pablo 6296.

3ER. SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — DA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO LA LIPILLA — COMUNA MAIPU. GRUPO "A": PUDAHUEL, Los Pajaritos 5771. GRUPO "B": NACIONAL, Los Pajaritos 1212. RICHARDS, Vargas Salcedo 1421. BELGO-CHILENO, Nicasio 'Retamas 202. BRAND N° 3, Libertador Bdo. O'Higgins 2837. MELENDEZ, Brund 4250.

4TO. SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — QUINDO — LAS CONDES — HIRONDELLE, Providencia 1637. CORDILLERA, Los Milanes 6900. CONCORDIA, Barrios 4461. UNIVERSO, Apoquindo 5879. LYON, Lyon 335. TABANCURA, Vitacura 7588. ORIENTE, quindio 8025. MANQUEHUE, Luis Pasteur 0050.

5TO. SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — MANTE — LA REINA — MACUL — GRUPO "B": VILLALBA, Nueva Larrain 9047. MIYOL, Grecia 3551. MONTE NEGRO, Montenegro 1784. REX, Principe de Gales 1251. INDUSTRIALES, Los Industriales 2645. LYNCH, Lynch 202. BABEL, Simón Bolívar 3751. RADUM, Manuel de los Rios 2562. LOS ALMENDROS, Diagonal Oriente 4508. CENSA, DE NUNOA, Irarrizaval 2451.

6TO. SECTOR: VICUNA MACKENNA — LINEA FERROVIARIA — CIRCUNVALACION. COMUNAS: LA CISTERNA — SAN MIGUEL — LA GRANJA — LA CISTERNA — GRUPO "A": DINA, Nicomedes Guzmán 5227. LIBERTADOR BDO. BUENAVENTURA 03787. GRUPO "B": CALENO GRAN AVENIDA, José Miguel Carrera 4311. SAN JOSE, San Ignacio 4841. GRANJA, Santa Rosa 7949. DAVILA, Quinchí 5588. MANTE ACUNA, José Miguel Carrera 9303. RUDONDA, Los Lobos 2789. SAN RAFAEL, Abraham Lincoln 12059. JAZMIN, José Miguel Carrera 6494.

7º SECTOR: SANTA MARIA. COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILLICURA. GRUPO "A": ACADEMIA, colecta 575. PANEL N° 2, Independencia 3988. LA PAZ, Pedro Fontova 5102. VAISMAN, Recoleta 2110. MOLINA, mingo Santa María 3733.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155. AS, Huérfanos 896. CONCEPCION, San Diego 1128. AHUMADA VICUNA MACKENNA, Mackenna 798. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. EDWARDS 1170. BILBAO, val 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. ALTO, Tomás Moro 1901. GIL N° 2, Cuarto Cerro 1901. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6727. ANDRADE DE OMNIUM, Apoquindo 4878. REUNIDAS, Providencia 1996. FARRU, Pedro de Valdivia 87 y ANDRADE, Providencia 1996.

Historia y Geografía

400 delegados iniciaron trabajos de la XII Asamblea

Más de 400 delegados, 200 de ellos chilenos, que representan a 21 países del continente americano, iniciaron ayer la primera fase de la XII Asamblea General del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, organismo especializado de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

En esta primera etapa de la reunión internacional, que se inaugurará oficialmente el lunes próximo, los delegados iniciaron un trabajo eminentemente técnico científico en cuatro comités. Estos son el de Cartografía, presidido por el ingeniero Alberto Villanueva de México; Geografía, por el doctor Paul Ives Denis, de Canadá; Historia, por Guillermo Morón, de Venezuela y Geofísica por Alberto Giesecke de Perú.

El presidente de la Sección Nacional de Chile del Instituto Panamericano de Geografía e Historia y presidente del Comité Organizador de la XII Asamblea General, mayor general Rafael Ortiz Navarro, señaló que durante la presente semana se efectuarán las reuniones de consulta de las cuatro comisiones científicas técnicas, a través de las cuales el instituto realiza su labor.

Igualmente, se evaluará el resultado de los proyectos dentro de cada una de las comisiones, estudiándose también la factibilidad de desarrollar otros nuevos.

Se trata, señaló el mayor general Ortiz, de una serie de actividades preliminares a la asamblea misma, que se realizará durante toda la próxima semana y donde se decidirán las grandes políticas financieras, administrativas y científicas que conducirán al instituto durante los próximos cuatro años.

La asistencia, en la cual están representados 21 países del continente y a la que asisten observadores de España, Francia, Holanda, Italia y Alemania Federal, se realiza por segunda vez en nuestro país (la primera fue en 1950 en su quinta versión).

Para nosotros, señaló el general Ortiz, tiene mucha importancia el hecho de ser nuevamente sede de la conferencia, ya que se trata de un foro para el intercambio de información científica y técnica y en el cual participan grandes pensadores.

Por otro lado, Chile está desarrollando dos empresas de contenido geográfico bastante trascendentes como son la regionalización y la Carretera Austral, las que podrán ser observadas por los asistentes.

Finalmente, nos parece muy importante el hecho de ser anfitriones, pues un evento de este nivel nos permite contribuir a fortalecer los vínculos de amistad e integración entre países hermanos.

CLASE MAGISTRAL

Durante la semana se efectuarán cuatro exposiciones magistrales de Historia, Cartografía, Geofísica y Geografía.

La primera de ellas, efectuada ayer, estuvo a cargo del profesor venezolano Guillermo Morón y versó sobre "América, 500 años de Historia"; hoy, disertará sobre "El catastro y el registro de la propiedad" el ingeniero J.L. Hensen, de Holanda; mañana lo hará el doctor canadiense George Garland, con el tema "La Geofísica y el Desarrollo"; finalizando el ciclo el jueves con la exposición de Jean Tricart con "El Pantanal, un ejemplo del impacto de la aplicación geográfica en Sudamérica".

HACIA 1992

En su clase magistral el escritor y profesor de la Universidad Simón Bolívar de Venezuela, Guillermo Morón, señaló cómo durante 300 años los "pueblos hispanoamericanos formamos parte, como entidad cultural, del Estado español", que incluyó incluso la jurisdicción.

Posteriormente se refirió a las grandes luchas de libertad y luego a la transformación "de las culturas indígenas, de los europeos y grupos de pueblos negros, en la sociedad criolla; ésta que hoy se distribuye en naciones, estados con fronteras y pasaportes".

Guillermo Morón ha publicado 45 libros y en mayo de este año será editado "Historia de Francisco y otras maravillas", cuentos y ficción.



UNA DE LAS CUATRO Comisiones de Historia, Geografía, Cartografía y Geofísica, trabaja en diferentes aspectos técnico-científicos antes del inicio de la XII Asamblea General de Historia y Geografía que será inaugurada el próximo lunes.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARÍA DE TELECOMUNICACIONES
ADMINISTRACIÓN CHILENA DE TELECOMUNICACIONES
AMUNATEGUI N° 139-TELEFONO 69131
SANTIAGO

DP-185

11369

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud (de) para ampliar las instalaciones ubicadas en la zona de concesión de que goza actualmente la "Compañía Telefónica Manquehue Ltda.", en virtud del decreto N° 146 de 25 de Agosto de 1980.

La ampliación consiste en la instalación de una central digital con una capacidad de 5.000 líneas, marca Telrad modelo TMX-10, en calle Benjamín N° 2944 de la comuna de Las Condes, Región Metropolitana, en la cual el tendido de la red externa será subterránea y/o aérea de acuerdo a las ordenanzas municipales.

El servicio comprenderá tráfico local, urbano, nacional e internacional mediante equipos propios y/o la interconexión con el resto de las empresas que operan en el sector de telecomunicaciones.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 26° del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

EMPRESA PESQUERA TARAPACA S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 7 de Abril de 1982, a las 12.00 horas, en calle Mac-Iver 125, piso 15, Santiago, con el objeto de tratar las siguientes materias:

- 1) Reforma de los estatutos sociales especialmente respecto de la duración de la sociedad, supresión de series de acciones, garantía de señores directores, fondos de reserva, inspectores de cuentas, causales de disolución, adecuación de disposiciones sobre capital social y sobre privilegio de las acciones de la serie especial del artículo 5° del D.L. 1068 de 1975, modificando, derogando o reemplazando las disposiciones pertinentes.
 - 2) Adecuación de los estatutos a la ley N° 18.046, reemplazando, modificando, agregando o eliminando los artículos correspondientes.
 - 3) Fijar texto refundido de los estatutos que resulte de las modificaciones, derogaciones, agregados, reemplazos y adecuaciones señalados.
 - 4) Cedeudada solidaria respecto de obligaciones traspasadas a Pesquera Cuquimbo Dos Limitada.
 - 5) Situación general de la empresa.
 - 6) Acuerdos del directorio en relación al art. 44 de la ley N° 18.046.
 - 7) Determinar periódico para citar a Junta de Accionistas.
- Tendrán derecho a participar en esta Junta los accionistas que se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta.
- La calificación de poderes se efectuará el día de la reunión a las 11.30 horas en el lugar indicado en esta citación.

EL PRESIDENTE

Cancillería chilena

Estudian antecedentes de protesta argentina

El Subsecretario de Relaciones Exteriores y jefe de la delegación nacional en el proceso de mediación, coronel Ernesto Videla Cifuentes, confirmó que la Cancillería chilena recibió la nota de protesta del Gobierno argentino por supuestos malos tratos a dos ciudadanos trasandinos en la ciudad de Punta Arenas, al tiempo que señaló haber solicitado antecedentes al respecto a las autoridades de la XII Región del país.

Informaciones cablegráficas llegadas el viernes último a Santiago señalan que los empresarios argentinos Federico Romero y Jorge Finocchio denunciaron haber sido secuestrados y torturados por un grupo de individuos en la austral ciudad chilena, hecho que provocó una protesta de la Cancillería del vecino país.

Consultado al respecto, el Subsecretario manifestó que la Cancillería recibió la citada nota. "Hemos pedido antecedentes a la región para investigar la situación que están denunciando ellos para ver si es efectivo o no".

—¿Ha aumentado últimamente el intercambio de protestas?

—"No sé si han aumentado o si han disminuido".

—Pero en Argentina se ha hablado de tres recientes que son privadas...

—"Son notas que vienen, algunas, a responder protestas que hemos cursado nosotros".

—¿Sobre qué situaciones?

—"Sobre protestas a violaciones a los espacios marítimos, las que ustedes conocen".

—¿Este tipo de situaciones también se producen con Bolivia y Perú?

—"No, éste es un problema muy específico".

—En estos momentos se conversa cordialmente en el Vaticano, mientras acá se intercambian protestas. ¿Eso es bueno o no?

—"Obviamente que influye en las relaciones entre los dos países y eso altera el buen entendimiento que debería existir".

—¿Se contradice una cosa con otra?

—"Yo no sé si se contradice o no. Ustedes me están haciendo una pregunta muy concreta, ¿cómo afecta lo que está sucediendo aquí? Afecta a las normales relaciones que deben existir entre los dos países. Ahora lo bueno es encontrar un clima apto y más propicio para que se pueda conversar. Es decir, aquí debería tenerse el respaldo de lo que está sucediendo allá".

—¿Son positivas las conversaciones en el Vaticano?

—"Todo es bueno siempre que se pueda dialogar".

—El embajador argentino, José Montes, dijo que el destino de Chile y Argentina es trabajar unidos. ¿Comparte ese pensamiento?

—"Es efectivo y eso lo ha dicho el Presidente de la República en innumerables ocasiones. Estamos convencidos de que es el destino de estos dos países caminar unidos, por eso queremos encontrar una solución lo antes posible".

—¿Las dificultades de ahora alteran las buenas relaciones?

—"Lo hemos sostenido siempre nosotros: Es necesario mantener el mejor clima en las relaciones entre los dos países y estas cosas, naturalmente, alteran las buenas relaciones".

Alcance a una información sobre el BHC

Debido a una confusión en las siglas que identifican a las diversas entidades bancarias de la capital, en la información publicada en la página ocho de nuestra edición de ayer, se mencionó equivocadamente al Banco Hipotecario y de Fomento Nacional (BHF) como involucrado en una demanda judicial.

Se trataba en realidad, como lo señala el texto de la crónica, del Banco Hipotecario y Fomento de Chile (BHC), quien fue demandado por José Vergara Vicuña "por indemnización y perjuicios" ante la Corte de Apelaciones de Santiago a fines de diciembre del año pasado.

Lamentamos el error de sigla que comprometió indebidamente a una prestigiosa entidad bancaria en un problema judicial.



JEFE DE FUERZA AEREA SUDAFRICANA CON S.E. — Una visita que fue calificada como "muy cordial" efectuó el comandante en jefe de la Fuerza Aérea de Sudáfrica, Michel Müller, al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en su gabinete del Palacio de la Moneda. El oficial extranjero, que se encuentra en Chile invitado por la FACH para asistir a las ceremonias de conmemoración del 52° aniversario de ese instituto, llegó hasta la sede de Gobierno acompañado del miembro de la Junta de Gobierno y Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General Fernando Matthei, y de personal de la Embajada de Sudáfrica en Santiago. La audiencia se extendió aproximadamente por espacio de 30 minutos y fue calificada, por fuentes de la Moneda, como "muy cordial", a la vez que señalaron que la misma tuvo carácter de protocolar. Por su parte, el General Müller señaló, una vez finalizada esta audiencia especial, que estaba muy complacido de estar en Chile, destacando, a la vez, la amistad que existe entre las dos instituciones aéreas.

Academias de Ciencia Pedagógicas dio bienvenida a nuevos alumnos

"Ustedes los futuros profesores que ingresan hoy a esta Academia serán los formadores de la niñez y juventud de Chile, a quienes deberán entregar valores perennes como la verdad, el bien y la belleza", señaló el Rector de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas, Fernando González Celis, al dar la bienvenida a los mil 600 alumnos que incorporaron este año a dicho plantel superior.

El acto se realizó en el Gimnasio del Campo Lircay y contó con la asis-

tencia de autoridades de esa Corporación y del cuerpo académico de esa casa de estudios.

En su intervención, el Rector González Celis destacó el papel integrador de la educación y la responsabilidad de esta tarea en el desarrollo del país. Añadió que los académicos son los co-operadores de los padres y familia en la formación de sus hijos, por lo cual tienen una importante misión que cumplir.

Vecinos de Ñuñoa deberán limpiar aceras y calzadas

La ordenanza municipal establece multas superiores a 3 unidades tributarias para quienes no cumplan con la medida

En el Diario Oficial se publica la ordenanza municipal de aseo y ornato en la comuna de Ñuñoa que establece que los vecinos del sector tienen la obligación de mantener limpias las veredas o aceras de los predios que habitan, incluyendo los espacios de tierra destinados a jardines.

Esta labor, indica el reglamento, deberá realizarse antes de las 08.00 horas para no dificultar el paso de los transeúntes y deberá repetirse cada vez que se acumule una cantidad apreciable de basura, durante el transcurso del día.

El producto del barrido deberá recogerse y almacenarse junto a la basura domiciliar.

De no cumplir estas normas, se aplicará una multa de tres unidades tributarias mensuales.

Todos los establecimientos comerciales de la comuna, locales, kioscos o ferias, y los terminales de líneas de locomoción colectiva, deberán disponer de depósitos de basura y mantener aseo y barrido el sector correspondiente.

Respecto a la evacuación de basuras, la ordenanza señala que los desperdicios domiciliarios, podrán ser depositados en la vía pública en el momento de pasar el vehículo recolector y sus depósitos deben ser guardados inmediatamente después de vaciados. La sanción para el incumplimiento de esta norma es de dos unidades tributarias al mes.

Al mismo tiempo precisa que la Municipalidad retirará la basura de los particulares hasta un máximo de 200 litros promedio diario y en el caso que los desperdicios acumulados excedan de esa cantidad, se debe elevar una solicitud a la corporación edilicia y cancelar la diferencia.

Los depósitos de basura en tanto deberán ser bolsas plásticas cerradas o recipientes metálicos de una capacidad máxima de 100 litros.

Instituto de Ciencias de UC inaugurará nuevo edificio

Con la presencia del Rector de la Universidad Católica, Jorge Swett, autoridades civiles, militares y académicas, la Facultad de Ciencias Biológicas y Medicina de esa casa de estudios inaugurará, el 14 de abril próximo, el nuevo y moderno edificio que albergará al Instituto de Ciencias Biológicas.

La construcción, situada en la casa central de la UC, con salida por calle Portugal, tiene una superficie de 6 mil metros cuadrados, distribuidos en cinco pisos, un subterráneo y una terraza acondicionada para instalar viveros de experimentación.

El inmueble cuenta con medidas de seguridad a prueba de vibraciones, característica necesaria para el trabajo científico que se desarrollará en él; asimismo posee una red de extracción de aire para evitar la contaminación y además con todas las normas establecidas para casos de incendio.

IRT funcionará autónomamente

El Sindicato de Quiebras restó su labor de tres meses

A partir del primero de abril próximo, la Industria de Radio y Televisión, IRT, comenzará a funcionar autónoma al ser levantada la medida que la mantenía en estado de quiebra y dejar de ser unidad económica. Así lo dio a conocer el presidente del sindicato N° uno de trabajadores de la empresa, Sergio Vergara.

Vergara añadió que el 28 de marzo cumplió los tres meses que tenía en cumplimiento para terminar con el estado de quiebra, a partir de esta fecha, la IRT comenzará a funcionar independiente de las bancaratas. Agregó que el levantamiento de quiebra no significará que los trabajadores que estuvieron en el estado de quiebra, vuelvan a reintegrarse a la IRT y que estos últimos volverán a recuperarse en la IRT.

Por otra parte, dijo el dirigente, los trabajadores exonerados no habrán recibido la indemnización por haber estado en el estado de quiebra, por lo que se les otorgará a los seis meses, en sus fuentes de trabajo han estado rebajando sus salarios en el mes del 25 por ciento. Finalmente, dijo que el primero de abril, los 900 bajados se presentarán en la IRT.

Relegados cuatro miembros de una célula comunista

Desarrollaban actividades para alterar el orden público

CONCEPCION (Especial para LA NACIÓN). — A la zona norte del sector fueron relegados cuatro miembros de la célula comunista, Carlos Zapata Sepúlveda y Raúl Calfulén Quintraco, al ser contrados contra ellos los cargos de miembros de una célula del Partido Comunista.

El informe definitivo fue entregado en la mañana de ayer a través de un comunicado de prensa de la Intendencia que da cuenta que los mencionados, detenidos la semana pasada y funcionarios de seguridad, fueron llevados a la I y II Región por un período de tres meses.

La información asimismo ha sido directamente entregada a las familias de los relegados por el intendente de la VIII Región, brigadier general Roberto Soto, quien los recibió luego de atender en el día de ayer las inquietudes de tales personas, que le habían dado durante una acto efectuado en Carriel Sur.

COMUNICADO

El comunicado oficial dado a conocer ayer señala textualmente lo siguiente:

"Se comunica a la opinión pública que las Fuerzas de Seguridad, al cumplimiento a lo dispuesto por el Ministerio del Interior a través de decretos números 3640 y 3641 del 16 del presente mes respectivamente, procedieron a detener a los siguientes ciudadanos: Segundo Calfulén Quintraco, Juan Olivares Cayul, Carlos Zapata Sepúlveda y Raúl Calfulén Quintraco. Estos cuatro formaban parte activa de la célula del proscribo Partido Comunista, habiendo sido sorprendidos en actividades tendientes a alterar el orden público y perturbar la paz interior."

MINISTERIO DEL INTERIOR

"Con fecha 19 de marzo el Ministerio del Interior dispuso la permanencia obligada de las personas mencionadas, por el período de tres meses, en los lugares que se indican:

Segundo Calfulén Quintraco, en Mamiña, I Región.
Juan Olivares Cayul, en Chipo, Región.
Carlos Zapata Sepúlveda, en Huala, I Región.
Raúl Calfulén Quintraco, en Sierra Gorda, II Región, lo que cumplió a través del Servicio de Investigaciones de Chile.
Relaciones Públicas, Intendencia, Región del Bío-Bío, 22 de marzo 1982."

ITT COMUNICACIONES MUNDIALES S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de ITT Comunicaciones Mundiales S.A. para el día 31 de Marzo de 1982, a las 11.30 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Huérfanos N° 1546, para los efectos de lo previsto en el artículo 35 de los Estatutos Sociales y tomar los demás acuerdos que correspondan a la Junta Ordinaria.

La calificación de poderes se efectuará en el mismo día y lugar a las 11.00 horas.

Participación en la Junta

Podrán participar en la Junta, los titulares de acciones que aparezcan inscritos en el Registro de Accionistas el día 26 de marzo de 1982.

EL DIRECTORIO

MOP

DIRECCION GENERAL DE AGUAS

MATERIA: Estudio para confección catastro Usuarios de Aguas en Camarones, Tignamar, Belén, Murtumtane, Quebrada de Tarapacá (entre Guayña y Pachica) y Oasis de Pica, I Región.

FINANCIAMIENTO: Fondos sectoriales

TIPO DE CONTRATO: A suma alzada. Sin Reajustes.

CARACTERÍSTICAS DEL CONTRATO: Estudios correspondientes al Área de Planificación y Factibilidad y/o Estudios Generales varios.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 3.480.000

REQUISITOS EXIGIDOS: Consultores inscritos en el Registro General del Ministerio de Obras Públicas. 2da. Categoría 1 y/o 3.7.

ANTECEDENTES: A contar de la 1ra. Publicación hasta el 31 de Marzo. En las Oficinas del Sr. Ing. Jefe Depto. de Estudios, Morandé 59, 7° piso Of. 715 en Santiago.

En Prt 305 en Arica. Su valor \$ 1.000 más IVA.

RECEPCION Y APERTURA: Recepción de los dos (2) sobres y Apertura "Propuesta Técnica" el día 20 de Abril a las 10:30 horas en las oficinas del Sr. Director General de Aguas. Morandé 59, 8° piso y en Prt 305 en Arica.

APERTURA PROPUESTA ECONOMICA Y ADJUDICACION: Se anunciará el mismo día de la apertura de la Propuesta Técnica.

DIRECTOR GENERAL DE AGUAS

CONCURSO PUBLICO

NOTICIERO ECONOMICO

Caída record de moneda francesa

LONDRES, Marzo 22 (AP). — El franco francés, afectado por nuevas presiones luego de los reverses sufridos por la izquierda francesa en las elecciones provinciales de ayer, declinó hoy hasta una nueva marca record, al tiempo que el dólar se afirmó y el oro aumentó.

La coalición de izquierda en el gobierno del Presidente socialista François Mitterrand perdió terreno ante los partidos de centro y derecha en una segunda ronda electoral efectuada ayer, hecho que aumentó las preocupaciones de inversionistas respecto al rumbo que seguirán las políticas económicas de Mitterrand, dijeron corredores.

Como resultado, el dólar alcanzó la cotización record de 6,2475 francos en las primeras operaciones de hoy. Al cierre del viernes la moneda norteamericana figuró a 6,2175.

El dólar también avanzó frente a la mayoría de las demás divisas, y respecto a la lira tuvo un valor jamás registrado previamente.

Cotizaciones del dólar al promedio la mañana, comparadas con las del viernes al cierre:

- 2.3802 marcos alemanes occidentales (2,3840).
- 1.9020 francos suizos (1,8945).
- 2.6285 florines (2,6215).
- 1.314,75 liras (1,313).
- 1.2205 dólares canadienses (sin cambio).

En Tokio los mercados permanecieron cerrados por un feriado nacional. En Londres el dólar se operó a 244,33 yen, en alza de los 243,60 de última hora del viernes.

La libra esterlina declinó: de los 1,8033 del viernes al cierre, hoy figuró a 1,8024 dólares.

Por su parte, las cinco principales empresas londinenses que operan con el oro fijaron su precio índice en 318,50 dólares la onza troy, en alza de los 316,25 de última hora del viernes.

En Zurich el metal precioso también se cotizó a 318,50 dólares la onza, comparado con los 315,50 del fin de la jornada previa.

La plata se cotizó hoy temprano a 7,05 dólares la onza, mientras que el viernes cerró a 7,035.

IRAN OFRECE PETROLEO A MENOR PRECIO

IRAN. 22 (AP). — Pese al acuerdo adoptado por la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) de proteger su precio básico de 34 dólares el barril, se informó que Irán estaba ofreciendo su crudo al precio de hasta nueve dólares por debajo del nivel de la Organización.

La agencia de

noticias de Irak atribuyó a fuentes petroleras árabes haber dicho en una versión difundida aquí que una delegación iraní estaba actualmente en Brasil para ofrecer un embarque de 300.000 barriles diarios durante tres años al precio de 27 dólares el barril.

Otras delegaciones iraníes se encuentran en las capi-

tales europeas y latinoamericanas para ofrecer contratos similares a cambio de efectivo o armas y equipos, dijo la versión.

Los iraníes, están prometiendo suministrar ellos mismos su crudo a una área fuera del actual escenario de operaciones de la guerra entre Irán e Irak, dijo la agencia.

NUOVO GERENTE GENERAL DE BHC

El Directorio del Banco BHC designó como Gerente General de la Institución a Pedro Cabezon Barrenegoua.

Cabezon, de 45 años, estudió en la Universidad de Chile, recibiendo el título de abogado. Cursó, en el extranjero, estudios de economía en los Estados Unidos, y es Master en Ciencias y Doctor en Economía de la Universidad de Wisconsin. Su tesis de doctorado versó sobre "Una evolución de la política comercial en la economía chilena". Ha sido, además, investigador y profesor de Economía en la Universidad de Chile.

Entre los años 1972-1978 se desempeñó como Gerente en el Departamento Internacional del Banco Urquijo, en Madrid.

A fines del año 1978, se integra al Banco BHC, desempeñándose primero como Gerente de Fomento, luego como Gerente Internacional y, desde 1981, como Gerente General Adjunto.

Cabezon reemplaza en el cargo de Gerente General a Cristián Valdés Zegers, quien junto con incorporarse al Directorio del Banco BHC, ha sido designado Director de División, a cargo del Área Financiera, de Empresas BHC.

Pedro Cabezon asumirá sus funciones el próximo 1º de abril.

PROBLEMAS EN ECONOMIA JAPONESA

TOKIO. 22 (LaTín-Reuters). — Enfrentado con una contracción en su importante mercado exportador y una disminución en el volumen de ventas interno, el "milagro económico" japonés, que desde hace tiempo es envidiado por economías menos dinámicas, parece comenzar a dar muestras de desaceleración.

Una moneda inestable y una bolsa de valores altamente sensible son los símbolos externos de una creciente preocupa-

ción sobre la capacidad de la economía japonesa de continuar logrando tasas de crecimiento que para la mayoría de las economías avanzadas, que libran una tenaz lucha contra la recesión, han resultado elusivas.

El más reciente indicador de los números que se aglutinan en el horizonte económico japonés estuvo dado por la divulgación de las estadísticas correspondientes al producto bruto interno (PBI) del último trimestre, que demostraron que

en periodo de octubre a diciembre del año pasado, el PBI disminuyó un 0,9 por ciento, en la primera declinación de los últimos siete años.

Los funcionarios japoneses reconocen que la disminución, atribuida fundamentalmente al menor volumen de exportaciones y a las crecientes importaciones, hará difícil que Japón mantenga el objetivo de una expansión económica del 4,1 por ciento en el año fiscal que concluye este mes.

DECRECE INFLACION BRITANICA

LONDRES, (ANSA). — Por primera vez en 12 años los precios no aumentaron en Gran Bretaña. Esta es la buena noticia que llegó al gobierno conservador en base a los datos de febrero.

Esto hace caer el índice anual de inflación del 12 por ciento de enero al 11 por ciento de febrero, con la posibilidad de llevar el índice por debajo del 10 por ciento —compromiso tomado por el gobierno— algo que parece ser muy factible.

"Por primera vez en doce años el nivel de los precios no aumentó de un solo penique", comentó el Ministro para la Ocupación Norman Rebbit, sin esconder su entusiasmo. "La inflación —agregó— ha sido prácticamente reducida de la mitad desde la primavera de 1980 y la productividad está aumentando sensiblemente. Estamos observando los beneficios de los razonables aumentos salariales y del contemporáneo crecimiento de la productividad".

El aumento de precio de algunos artículos (cerveza, carne y cigarrillos) ha sido compensado en febrero por la disminución del precio de la gasolina, de la verdura fresca y de otros bienes.

BAJA EN MERCADO DE VALORES DE LONDRES

LONDRES, 22 (AP). — El Mercado de Valores cerró hoy en baja luego de operaciones moderadas debido a la falta de interés de los inversionistas.

"Ha estado todo terriblemente tranquilo todo el día debido a una falta de comentarios sobre el fin de semana o

nuevas noticias", dijo un inversionista.

En el sector petrolero, Shell subió 2 y Ultramar 5, pero BP bajó 2 y Burmah no registró cambios.

Las acciones de las minas de oro subieron junto con el metal y ganaron hasta más de un dólar. Entre los principales industriales, ICI

perdió 2, Courtaulds 1, Unilever 2, Dunlop 1 y Lucas 3.

En el sector eléctrico, General Electric perdió 8 y Plessey 2.

El índice de 30 industriales del Financial Times cerró en 558,1, una baja de 4,6.

Estudio de CORFO

Alta rentabilidad para explotar reservas de fósforo en Mejillones

Plena explotación responderá a exigencias de nutrientes del desarrollo agrícola nacional

Con una rentabilidad superior al 16 por ciento y una inversión de 65 millones de dólares, se ha planteado la explotación de las reservas de fósforo de Mejillones.

Dentro de poco comenzará a funcionar una planta piloto, la que entregará las primeras toneladas de concentrado de fosforita, que es un elemento de aplicación directa en la agricultura como abono de alto rendimiento.

La publicación especializada Minería Chilena da cuenta del proyecto y las posibilidades que tiene sobre la base de estudios de CORFO.

DE ALTO VUELO

Los resultados que se obtengan de la planta piloto permitirán poner en marcha la iniciativa que tiene proyectada suministrar al país abonos fosforados en un 25 por ciento más barato que su actual precio.

La Corporación de Fomento de la Producción examinará directamente los resultados de la mencionada instalación experimental, analizando la aplicación del abono que permita compararlo con el superfosfato, que es el que actualmente se emplea masivamente en el campo.

LAS RESERVAS

Las reservas de los yacimientos de fósforo de Mejillones se han calculado en 56 millones de toneladas con leyes promedio de 6 a 7 por ciento de fósforo.

La rentabilidad estimada de más del 16 por ciento supera el mínimo de un 12 por ciento que exige la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, como rentabilidad socialmente aceptable para nuevos proyectos.

En 1970, la Corporación de Fomento de la Producción comenzó a

considerar el yacimiento como "comercialmente explotable". En 1974 el Comité de Sales Mixtas de CORFO, inició conversaciones para contratar la ingeniería para instalar una planta de abonos fosforados.

Para que se realizara esto último era necesario, según se da cuenta en la publicación técnica a que hacemos alusión, que "ENAMI nunca materializó la ampliación de su fundición y refinería de Ventanas"; además no se contó con la cantidad suficiente de ácido sulfúrico indispensable para llevar adelante el proyecto.

En 1978, CORFO y la empresa estadounidense "Saline Processors", en estudios preliminares vieron la posibilidad de que la idea fuera practicable.

A comienzos de 1980, CORFO encomendó a la firma brasileña "Natron, Consultoria y Proyectos", un estudio de prefactibilidad.

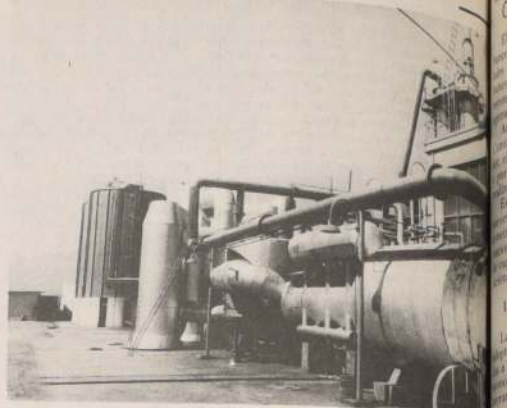
UN TRABAJO CONCRETO

Este trabajo fue terminado en octubre pasado y demostró "la total factibilidad" de producir, a rentabilidades y precios convenientes, un concentrado de fosforita con un contenido promedio de 24 a 25 por ciento de fósforo.

El proyecto de fosforita de Mejillones requerirá una inversión total de 65 millones de dólares, que perfectamente se recuperarían al cabo de dos años, a razón de ventas anuales del orden de los 40 millones de dólares.

En su estudio de prefactibilidad, Natron contempló una planta de flotación —que ocupará agua de mar— diseñada para producir el equivalente entre 100.000 y 120 mil toneladas de P₂O₅ al año.

Esta producción significa 260.000 toneladas de superfosfato triple y es casi el mismo consumo que tendrá Chile hacia 1985, año en que podría



Una planta piloto para explotar los yacimientos de fósforo de Mejillones se está poniendo en marcha. Permitirá un abastecimiento masivo de abonos fosforados a la agricultura nacional.

entrar en funciones la planta concentradora. Las 100 mil ó 120 mil toneladas de concentrado de fósforo se comparan también con las 80 mil toneladas que actualmente consume el país.

PRECIO Y DEPENDENCIA

¿Qué representan estas cifras? Primero, la posibilidad de eliminar la total dependencia del abono fosforado importado, adquirido casi íntegramente en Florida, Estados Unidos.

Pero, principalmente, la posibilidad de contar con un abono un 25 por ciento más barato que el superfosfato, comparando la cantidad de nutrientes de uno y otro.

Esto último, claro, está condicionado al hecho que se demuestre la rentabilidad del concentrado a los usuarios.

A razón de un crecimiento medio anual entre 3,4 por ciento por ciento, CORFO proyecta para 1985 un consumo nacional de 100 mil toneladas de fósforo, de 120 mil toneladas en 1990, y de 160 mil toneladas hacia fines del presente siglo.

Este incremento será muy alto al que tendrá el consumo mundial de abonos fosforados para las próximas décadas, partiendo de la casi totalidad de los países que utilizarán fertilizantes en forma cada vez más intensiva, para aumentar la productividad agrícola.

Elevadas deudas tendría grupo mayoritario del BEF

Pormenores de documentación oficial del sistema financiero nacional

Apoyo gremial y de otros sectores al dirigente de CONUPIA, Nelson Radice

niéndose el concurso del grupo integrado por las empresas APEC de representaciones, Constructora Navidad e Inversiones Renta Andina, las que conformaron "Santangel" para completar el capital accionario exigido.

COMPROMISO ADOPTADO

De acuerdo a lo que se trató en la reciente Junta de Accionistas y de lo que quedó constancia en actas, firmadas ante un Notario Público, el grupo de "Santangel" se comprometió con el gremio a mantener la dirección y operación del Banco Empresarial de Fomento en manos de los ejecutivos designados por las bases gremiales.

Sim embargo, el compromiso no se cumplió y el banco, creado con el objeto de atender financieramente al sector de la pequeña y mediana empresa industrial y comercial, pasó a control de un grupo ajeno a tales gremios.

Francisco Bouzo, director de CONUPIA, en la misma sesión de accionistas, calificó en duros términos la acción cometida, responsabilizando a los promotores de "Santangel" de lo ocurrido y de haber faltado a un compromiso.

ACCIONES JUDICIALES

Teniendo en cuenta la existencia de créditos destinados a la adquisición de

acciones del Banco, se iniciaron acciones pertinentes para obtener el go inmediato de tales recursos.

Por el momento se habría iniciado la quiebra de APEC, por no pagar un compromiso de 5 millones de pesos. Existirían otros documentos pagados en los Bancos de Chile, Americano, Concepción y otros, y financieras CICA, Adelantados y otras. Incluso habría bancos bancarios cerrados por no pagar terminada documentación.

APOYO GREMIAL

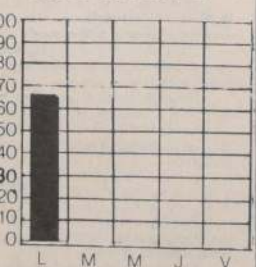
El apoyo que ha recibido Radice se ha centrado, como se ha dicho, en reconocer el "valeroso esfuerzo" realizado por el antiguo y prestigioso dirigente gremial. "No queremos que se nos vaya a decir que nosotros también pagamos del pago de Chile como se dice. Hemos apoyado y seguiremos apoyando a Radice, el que ha recibido golpe artero, que no merece menos un hombre que tanto se ha esforzado por sacar adelante a este gremio", nos dijeron distintos representantes de los pequeños y medianos industriales.

Una serie de otros elementos analizados en torno a las dificultades financieras por las que atraviesa el grupo ahora mayoritario del Banco Empresarial de Fomento, para tanto por parte de las autoridades pectivas como por los gremios de los

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

| | Tipo de Cambio \$ |
|-------------------|-------------------|
| Dólar | 39 |
| Libra Esterlina | 70.182 |
| Dólar Canadiense | 31.993 |
| Marco Alemán | 16.380 |
| Florin Holandés | 14.908 |
| Franco Suizo | 20.570 |
| Franco Belga | 0.872 |
| Franco Francés | 6.293 |
| Yen | 0.161 |
| Corona Danesa | 4.828 |
| Corona Noruega | 6.463 |
| Corona Sueca | 6.670 |
| Chelin Austríaco | 2.337 |
| Peseta | 0.373 |
| Dólar Australiano | 41.226 |

Precio del cobre

68,41 centavos de dólar la libra. Precio promedio del mes: 68,88 centavos. Precio promedio del año: 71,62 centavos.

Acciones transadas en la Bolsa

| PAPEL | UNIDADES | TOT. TRANSADO | PRECIO MAYOR | PRECIO MENOR | PRECIO MEDIO | PRECIO CIERRE |
|----------------|----------|---------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| ACCIONES | | | | | | |
| BANCILE | 43.095 | 28.012 | 4,65 | 4,65 | 4,65 | 4,65 T |
| CARTONES | 81.232 | 3.005.584 | 37,00 | 37,00 | 37,00 | 37,00 T |
| CERVEZAS | 518 | 72.520 | 140,00 | 140,00 | 140,00 | 140,00 T |
| CHILE | 315.131 | 2.491.600 | 7,94 | 7,88 | 7,91 | 7,91 T |
| CLUBURUNION | 1 | 6.000 | 6.000,00 | 6.000,00 | 6.000,00 | 6.000,00 T |
| CNV | 21 | 14.910 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 T |
| COLOSO | 11.800 | 215.350 | 18,25 | 18,25 | 18,25 | 18,25 T |
| CONCEPCION | 93.792 | 637.772 | 6,80 | 6,80 | 6,80 | 6,80 T |
| COPEC | 15.972 | 774.891 | 48,50 | 48,50 | 48,50 | 48,50 T |
| CTI | 10.107 | 10.107 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 T |
| ELECTRICIDAD | 6.334 | 78.408 | 12,00 | 12,00 | 12,00 | 12,00 T |
| ELECTRICIT | 62.777 | 627.493 | 9,00 | 9,00 | 9,00 | 9,00 T |
| ESPERVA | 236.199 | 6.377.373 | 27,00 | 27,00 | 27,00 | 27,00 T |
| INDUGAS | 5.000 | 3.250 | 4,65 | 4,65 | 4,65 | 4,65 T |
| INFORSIA | 25.960 | 194.700 | 7,50 | 7,50 | 7,50 | 7,50 T |
| TOUITUL | 4.411 | 12.351 | 2,80 | 2,80 | 2,80 | 2,80 T |
| LUCCHEITI | 20.000 | 36.000 | 1,80 | 1,80 | 1,80 | 1,80 T |
| MINERA | 55.662 | 1.279.766 | 23,00 | 23,00 | 23,00 | 23,00 T |
| PASUR | 6.095 | 82.753 | 13,50 | 13,50 | 13,50 | 13,50 T |
| PERON | 1.535 | 15.350 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 T |
| POL | 4 | 4.000 | 10.000,00 | 10.000,00 | 10.000,00 | 10.000,00 T |
| SOFROC | 55.224 | 337.344 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 T |
| SUDAMERIC | 7.500 | 60.000 | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 T |
| TABACOS | 12.216 | 435.344 | 34,00 | 34,00 | 34,00 | 34,00 T |
| TEUVINA | 250.000 | 300.000 | 1,20 | 1,20 | 1,20 | 1,20 T |
| VAPORES | 55.271 | 331.626 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 T |
| TOTAL ACCIONES | | 17.442.334 | | | | |
| TOTAL GENERAL | | 107.859.331 | | | | |

(*) = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO.
(**) = RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO, SOLO SE DA A TÍTULO MEREAMENTE INFORMATIVO Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CÁLCULO.

TRANSACCIONES EN PAGARES DESCONTABLES DEL BANCO CENTRAL

EFFECTUADAS EN RUEDA MOT. 22 DE MARZO DE 1982

| VALOR CAPTACION (\$) | EMISOR | PLAZO (DÍAS) | TASA A 30 DÍAS (%) |
|----------------------|---------|--------------|--------------------|
| 1.985.440 | CENTRAL | 11 | 2,00 |
| 57.771.948 | CENTRAL | 59 | 1,96 |
| 974.658 | CENTRAL | 39 | 2,00 |

RESUMEN DEL DIA:

| CAPTACION: | PLAZO MAXIMO | MEDIO | MINIMO | TASA MAYOR | MEDIA | MINIMA |
|------------|--------------|-------|--------|------------|-------|--------|
| 60.732.046 | 59 | 57 | 11 | 2,00 | 1,96 | 1,96 |

Nuevo impulso a operaciones de importación y exportación

Bancos extranjeros podrán utilizar sus propias divisas sin necesidad de endeudarse en el exterior.
Margen de crédito autorizado al Banco Español de Chile

El Banco Central autorizó a los bancos extranjeros que ingresen capital en el país, a utilizar sus propias divisas para financiar operaciones de comercio exterior, delimitando un acuerdo del tipo "reciprocity" que por una sola vez podrá ser renovado.

IMPULSO AL COMERCIO

La medida se anota dentro de las acciones que la autoridad destinada a fomentar la actividad real de la economía, mediante la utilización de divisas que no alteran el equilibrio nacional de desarrollo.

Simposio internacional sobre desarrollo social

Encuentro que se llevará a cabo en nuestro país con la participación del Ministro Director de ODEPLAN, brigadier general Luis Danús

El Simposio Internacional sobre Desarrollo Social en América Latina y el Caribe, se realizará en Santiago, entre los días 12 y 13 de abril próximo.

El evento es organizado por la Oficina Regional del UNICEF para América Latina y el Caribe, el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES).

Participarán destacados académicos de varios países, planificadores sociales y administradores públicos de América Latina.

Durante el Simposio se discutirá la calidad general de las políticas y programas de desarrollo social actualmente vigentes ante los cambios que caracterizan a esta época.

Ministro Director de ODEPLAN, brigadier general Luis Danús.

Movimiento bursátil

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | | |
|-------------------------------|--------|-----------------|--|---------------|
| INDICE HOY | | INDICE ANTERIOR | | VARIACION (%) |
| BOLSA: | | | | |
| FINANCIERAS Y FINANCIERAS | | | | |
| | 72,30 | 72,54 | | -0,33 |
| INDUSTRIALES Y FORESTALES | | | | |
| | 145,13 | 145,13 | | +0,00 |
| INDUSTRIALES | | | | |
| | 106,68 | 106,68 | | +0,00 |
| SERVICIOS VARIOS | | | | |
| | 80,34 | 80,35 | | -0,02 |
| | 73,10 | 73,01 | | +0,12 |
| DEL MUNDO INDUSTRIALES: | | | | |
| ALIMENTICIAS Y BEBIDAS | | | | |
| | 85,72 | 85,72 | | +0,00 |
| CONSTRUCCION | | | | |
| | 73,87 | 73,87 | | +0,00 |
| PRODUCTOS DIVERSOS | | | | |
| | 51,70 | 51,70 | | +0,00 |
| PETROLICAS | | | | |
| | 28,53 | 28,53 | | +0,00 |
| PRODUCTOS QUIMICOS | | | | |
| | 42,08 | 42,18 | | -0,24 |
| TEXTILES Y VESTUARIO | | | | |
| | 21,47 | 21,47 | | +0,00 |
| | 82,31 | 82,31 | | +0,00 |
| DEL MUNDO SERVICIOS VARIOS: | | | | |
| COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS | | | | |
| | 72,15 | 72,15 | | +0,00 |
| FINANCIERAS E INMOBILIARIAS | | | | |
| | 132,97 | 132,97 | | +0,00 |
| HOTELERIA Y NAVIGACION | | | | |
| | 47,71 | 47,71 | | +0,00 |
| INDICE PUBLICO | | | | |
| | 49,81 | 49,55 | | +0,52 |
| VALORES | | | | |
| | 122,23 | 122,23 | | +0,00 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE BOLSAS Y FINANCIERAS: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE BOLSAS Y FINANCIERAS | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE BOLSAS Y FINANCIERAS | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| INDICADORES FINANCIEROS | | |
|-------------------------|----------------|-------------------|
| INDICADOR | VALOR EN PESOS | PARTICIPACION (%) |
| INDICADORES FINANCIEROS | | |
| INDICADOR | VALOR EN PESOS | PARTICIPACION (%) |
| INDICADOR | 2.170.200,00 | 94 |
| INDICADOR | 85.246.797,00 | 15,20 |
| INDICADOR | 17.442.336,00 | 7,55 |
| INDICADOR | 123.126.735,00 | 53,31 |
| INDICADOR | 212.986.081,00 | 100,00 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|---|-----------------|---------------|-------|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES: | | | |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 72,09 | 72,12 | -0,04 |
| INDICE DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | 93,96 | 94,01 | -0,05 |

| SANTIAGO, 22 DE MARZO DE 1982 | | | |
|--|-----------------|---------------|--|
| INDICE HOY | INDICE ANTERIOR | VARIACION (%) | |
| INDICES DE PRECIOS DE MERCADO DE VALORES | | | |

REAL
CONSORCIO**REAL CHILENA S.A. COMPAÑIA DE SEGUROS DE VIDA.****Balance general al 31 de diciembre de 1981 y 1980**Aprobado sus Estatutos y Autorizado
legalmente por Decreto Supremo de
Hacienda N° 4070 de 7 de Noviembre
1903Presidente: Sr. Edson Pessoa N.
Directores: Sr. Luiz Henrique
Souza Lima de Vasconcellos
Sr. Elias Pérez BozaCapital y Reservas
\$ 78.227.616

(Cifras de 1980 expresadas en moneda de 1981)

| | 1981 \$ | 1980 \$ | | 1981 \$ | 1980 \$ |
|--------------------------------|-------------|------------|---|---------------|--------------|
| ACTIVOS | | | PASIVOS | | |
| Inversiones | | | Reserva Riesgo en curso | 1.289.747 | 1.607.347 |
| Disponible | 745.019 | 1.135.098 | Reserva Matemática de vida | 32.256.406 | 16.652.011 |
| Instrumentos de renta fijo | 106.193.619 | 6.646.553 | Siniestros por pagar | 1.480.209 | 549.873 |
| Instrumentos de renta variable | - | 72.583.741 | Reaseguradores | 1.823.831 | 1.665.419 |
| Otras inversiones | 4.293.883 | 2.902.691 | Impuestos de retención y otros por pagar | 1.001.219 | 1.103.994 |
| Total Inversiones | 111.232.521 | 83.268.083 | Finiquitos por pagar | 2.220.000 | - |
| Deudores | | | Otros pasivos | 1.094.996 | 1.226.533 |
| Deudores por primas | 3.246.812 | 3.231.561 | Dividendos por Pagar | - | 414.772 |
| Deudores por reseguros | 1.107.070 | 185.998 | Total Pasivos | 41.166.408 | 23.219.949 |
| Impuestos por recuperar | 1.048.079 | 1.148.445 | | | |
| Otros deudores | 587.979 | 223.510 | CAPITAL Y RESERVAS | | |
| Total Deudores | 5.989.940 | 4.789.514 | Capital Pagado | 41.875.904 | 267 |
| Otros Activos | | | Reservas de revalorización | 7.407.858 | 28.304.526 |
| Propiedades y equipos | 1.080.587 | 1.307.102 | Fluctuación de valores | - | 47.029.812 |
| Inversiones | 412.519 | 412.519 | Utilidades retenidas (déficit) | (7.407.858) | 6.145.526 |
| Intangible | 600.208 | 866.654 | Utilidad (pérdida) del ejercicio | 36.351.712 | (13.968.156) |
| Otros | 78.249 | 88.052 | Total Capital y Reservas | 78.227.616 | 67.511.975 |
| Total Otros Activos | 2.171.563 | 2.674.327 | | | |
| Total Activos | 119.394.024 | 90.731.924 | Total Pasivo, Capital y Reservas | 119.394.024 | 90.731.924 |
| | ===== | ===== | | ===== | ===== |

Las notas adjuntas números 1 a 10 forman parte integral de
estos estados financieros.Las notas adjuntas números 1 a 10 forman parte integral de
estos estados financieros.**Estado de Resultados por los ejercicios terminados****Estado de Cambios en la Posición Financiera**

| | 1981 \$ | 1980 \$ |
|---|---------------|---------------|
| Ingresos de Explotación | | |
| Prima directa | 48.192.501 | 48.921.674 |
| Prima aceptada | 1.246.860 | 1.137.218 |
| Menos : prima cedida | (5.115.963) | (7.195.324) |
| Menos : ajuste reserva riesgos en curso y matemática de vida | (17.111.087) | (6.838.963) |
| Ingreso de prima | 27.212.311 | 36.024.605 |
| Producto de inversiones | 50.696.731 | (7.757.812) |
| Total ingresos | 77.909.042 | 28.266.793 |
| Costos y Gastos | | |
| Siniestros y otros beneficios a asegurados | 7.941.619 | 7.986.442 |
| Costos de intermediación y colocación | 5.288.903 | 5.706.607 |
| Administración y ventas | 29.074.608 | 26.710.355 |
| Otros gastos | 1.965.042 | 1.721.207 |
| Total Costos y Gastos | 44.270.172 | 42.124.611 |
| Utilidad (pérdida) antes de Corrección Monetaria | 33.638.870 | (13.857.818) |
| Corrección Monetaria | 2.712.842 | (110.338) |
| Utilidad (pérdida) neta del período | 36.351.712 | (13.968.156) |
| | ===== | ===== |

Las notas adjuntas números 1 al 10 forman parte integral de estos
estados financieros.**Recursos financieros proveídos por :**

| | 1981 \$ | 1980 \$ |
|---|--------------|----------------|
| Operaciones : | | |
| Utilidad neta del período | 36.351.712 | (13.968.156) |
| Cargos (abonos) a resultados que no representan movimiento de fondos : | | |
| Depreciaciones del ejercicio | 234.580 | 147.601 |
| Amortizaciones del ejercicio | 266.446 | 258.553 |
| Ajuste Reserva Matemática | 17.111.087 | 6.838.963 |
| Corrección monetaria neta | 779.587 | (504.555) |
| Castigos Acciones | - | 67.716 |
| (Utilidad) Pérdida en venta acciones | (36.571.964) | 9.853.042 |
| | 18.171.448 | 2.693.164 |

Aumentos en otras cuentas del
Pasivo de Corto Plazo
Disminuciones Inversiones Financieras
Venta de Acciones
Aumentos de Capital

Total Recursos Proveídos

Recursos financieros aplicados en :

| | 1981 \$ | 1980 \$ |
|-----------------------------|-------------|------------|
| Inversiones del Período: | | |
| Disponible | (390.079) | 719.075 |
| Instrumentos de renta | 99.547.066 | - |
| Préstamos a Asegurados | 1.391.192 | 789.412 |
| Incremento Deudores | 1.200.426 | 566.642 |
| Compra de Acciones | - | 25.208.145 |
| Dividendos acordados | - | 414.772 |
| Compras Activo Fijo | 7.608 | 28.197 |
| Total de Recursos Aplicados | 101.756.213 | 27.726.243 |
| | ===== | ===== |

Las notas adjuntas números 1 a 10 forman parte integral de estos
estados financieros.**Notas a los Estados Financieros****1. RESUMEN DE LOS CRITERIOS APLICADOS****a) Principios aplicados**Los estados financieros al 31 de diciembre de
1981 y 1980 han sido preparados de acuerdo con principios
de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e ins-
trucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y
Seguros.**b) Corrección monetaria**Los activos y pasivos, el capital propio fi-
nanciero y las cuentas de resultado, se corrigen moneta-
riamente de acuerdo a las normas vigentes.El efecto neto de la corrección monetaria
aplicada se demuestra en la Nota 2. y se registra en resul-
tados.Además, para posibilitar una mejor compara-
ción de las cifras de los estados financieros de 1981 y
1980, las correspondientes a 1980 y sus notas se demues-
tran actualizadas extracontablemente en el índice de correc-
ción monetaria aplicado en 1981 de 11,1%.**c) Traducción de monedas extranjeras y unidades reajustables**Los activos y obligaciones en moneda extran-
jera y/o unidades reajustables, se registran a las tasas
vigentes al cierre de cada ejercicio equivalente de :**CONCLUYE AL FRENTE**

CONCLUSION

REAL CHILENA S.A. COMPAÑIA DE SEGUROS DE VIDA

| | 1981 | 1980 |
|--|----------|----------|
| Unidad de Seguro Dólar (U.S.D.) | \$ 39,00 | \$ 39,00 |
| Unidad de Seguros Resajustables (U.S.R.) | 8,66 | 7,15 |
| Sueldo vital Santiago | 1.155,00 | 1.013,00 |

Inversiones financieras

La valorización de las inversiones se ha efectuado de acuerdo a los siguientes métodos:

Instrumentos de renta fija, a su valor de inversión más los beneficios pactados y generados hasta el cierre de cada ejercicio.

Instrumentos de renta variable (al 31.12.80) se registran ajustados a su cotización bursátil, con abono a Fluctuación de Valores. Estas inversiones se enajenan en 1981, revalorizándose la fluctuación de valores referida. El mayor valor obtenido en relación al costo actualizado se abona a Producto de Inversiones en resultados.

Otras inversiones comprenden préstamos a asegurados a cuenta de seguros dotales, que incluyen reajustes e intereses devengados.

Las inversiones incluidas en Otros Activos se mantienen valorizadas al costo actualizado.

Primas de seguro

Las primas de seguros se registran sobre base percibida, más provisiones de primas por cobrar de los últimos 2 meses.

Propiedades y equipos

Estos bienes se muestran al costo más revalorizaciones legales y se presentan neto de depreciaciones acumuladas.

Las depreciaciones han sido calculadas a base del sistema lineal, de acuerdo a la vida útil remanente de los bienes, y alcanzaron a \$ 234.580 en 1981 y \$ 147.601 en 1980.

Intangible

Corresponde a saldo de gastos de organización y puesta en marcha incurridos en ejercicios anteriores, que están siendo amortizados en un plazo de cinco años. Su amortización fue de \$ 266.446 en 1981 y \$ 258.552 en 1980.

Reservas de riesgos en curso y matemática de vida

Estas reservas se registran a base de cálculo actuarial realizado por un actuario matemático y de conformidad a las instrucciones sobre la materia impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

Sinistros

Se registran con cargo a resultado en el período que ocurren sobre la base del conocimiento de ellos por parte de la compañía y en relación a la prima neta retenida y participación de las aceptaciones. Las provisiones al 31 de diciembre de 1981, comprenden \$ 403.809 por siniestros liquidados, \$ 1.054.570 por siniestros en proceso de liquidación y \$ 21.830 de prima de sobrevivencia.

CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria aplicada de acuerdo a lo descrito en Nota 1.b), es el siguiente:

| Corrección monetaria de: | 1981 | 1980 |
|--------------------------|-----------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Inversiones | 6.612.755 | 5.397.096 |
| Activo fijo | 131.049 | 348.684 |
| Otros activos | 279.707 | 1.714.697 |
| | 7.023.510 | 7.460.478 |

Menos, Corrección monetaria de:

| | | |
|---------------------------|-----------|-----------|
| Capital Propio Financiero | 2.087.813 | 8.357.929 |
| Otros Pasivos | - | 11.376 |
| | 2.087.813 | 8.369.305 |

Corrección Monetaria del Balance 4.935.698 (908.827)

Corrección Monetaria neta de las cuentas de resultados (2.222.856) 798.489

Cargo (abono) neto a resultados 2.712.842 (110.338)

INVERSIONES

El detalle de las inversiones es el siguiente:

| | 1981 | 1980 |
|----------------------------------|-------------|-----------|
| | \$ | \$ |
| Instrumentos de renta fija | | |
| BANESPA (Pagaré Banco Central) | 14.300.000 | - |
| Banco de Santiago | 5.485.350 | - |
| Banco do Brasil | 6.050.510 | - |
| BANESPA | 3.152.181 | - |
| Banco de Chile | 10.033.411 | 2.472.715 |
| I.B.C. | 53.194.527 | - |
| Banco de Concepción | 7.715.400 | - |
| Banco Real | - | 4.173.838 |
| Otros | 6.262.240 | - |
| | 106.193.619 | 6.646.553 |

Instrumentos de renta variable

| | | |
|---|---|------------|
| 71.991 acciones Caja Reaseguradora de Chile | - | 72.583.741 |
|---|---|------------|

Otras inversiones

| | | |
|------------------------|-----------|-----------|
| Préstamos a asegurados | 4.293.883 | 2.902.691 |
|------------------------|-----------|-----------|

4. INDEMNIZACIONES AL PERSONAL POR AÑOS DE SERVICIO

La sociedad no tiene pactado este beneficio con su personal.

5. IMPUESTO A LA RENTA

No se constituye provisión por impuestos a la renta dado que la sociedad tiene bases imponibles tributarias negativas. Los montos de éstas aprovechables a futuro son los siguientes:

Primera Categoría, \$ 2.769.000 hasta 1983 y \$ 12.158.000 hasta 1986.

Impuesto Tasa Adicional Art. 21, \$ 10.764.000 aprovechables íntegramente en ejercicios comerciales futuros.

6. CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

| | Capital Pagado | Revalorizaciones Rev.Capital Propio | Aumento de Capital | Legal Especial | Fluctuación Valores | Utilidades Legales | Retenidas Futuros Dividendos | Especiales | Utilidad del Ejercicio |
|--|----------------|--|--------------------|----------------|---------------------|--------------------|------------------------------|---------------|------------------------|
| Saldo al 1.1.80 | 240 | 11.675.173 | | 7.620.643 | 18.868.053 | 168.112 | 3.095.375 | 54.848 | 1.244.441 |
| Distribución utilidad 1979 | | | | | | 124.444 | 373.332 | 373.332 | (871.108) |
| Dividendo acordado | | | | | | | (3.095.375) | 3.095.375 | (373.333) |
| Traspaso | | 7.522.888 | | | | | | | |
| Rev. Capital Propio 1980 | | | | | | | | | |
| Distribución Reserva Rev. Capital Propio | | (19.198.061) | 15.358.379 | 2.497.598 | | 94.036 | 119.614 | 1.128.434 | |
| Ajuste Fluct. Acciones | | | | | 23.463.011 | | | | (12.572.598) |
| Pérdida ejercicio 1980 | | | | | | | | | |
| Saldo histórico al 31.12.80 | 240 | - | 15.358.379 | 10.112.241 | 42.331.064 | 386.592 | 492.946 | 4.651.989 | (12.572.598) |
| Actualizados en 11.12 (Nota 1.b) | 267 | - | 17.063.159 | 11.241.367 | 47.029.812 | 429.503 | 547.663 | 5.168.360 | (13.968.156) |
| Saldo histórico al 1.1.81 | 240 | | 15.358.379 | 10.118.241 | 42.331.064 | 386.592 | 492.946 | 4.651.989 | (12.572.598) |
| Absorción pérdida 1980: | | | | | | | | | |
| Traspaso | | | | | | (386.592) | (492.946) | (4.651.989) | 5.531.527 |
| Aplicación divid. 1980 | | | | | | | | | 373.333 |
| Reverso Fluctuación acc | | | | | (42.331.064) | | | | |
| Aumento de capital, liberado (1) | 18.808.882 | | (8.690.641) | (10.118.241) | | | | | |
| Aumento de capital, de pago (1) | 20.978.969 | | | | | | | | |
| Rev. C. Propio 1981 | 2.087.813 | | 740.120 | | | | | | (740.120) |
| Utilidad ejercicio 1981 | | | | | | | | | 36.351.712 |
| Saldo al 31.12.81 | 41.875.904 | | 7.407.858 | - | - | - | - | - | 28.943.854 |

(1) El capital autorizado se ha aumentado a \$ 40.000.000, dividido en 40.000.000 de acciones de \$ 1 c/u por resolución N° 003683 de 31.12.81 de la Superintendencia del ramo. El capital pagado se ha incrementado en \$ 18.808.882 por aumento de valor nominal de las 20.000 accs. antiguas a \$ 1, y por emisión de 18.789.122 accs. liberadas del mismo valor, ambas con cargo a reservas de revalorización, y por emisión de 21.190.878 accs. de pago de \$ 1 c/u. El remanente del aumento aprobado de capital pagado, 211.909 acciones, se suscribieron y pagaron el 11.01.82. De acuerdo al Art. 10 de la Ley 18.046 se asigna al capital pagado el monto proporcional de revalorización de capital propio, quedando representado al 31.12.81 por 39.788.091 acciones de \$ 1,05247 c/u. Para fines comparativos el capital pagado al 31.12.80 se incrementó en 11.12, presentándose el valor nominal de las acciones \$ 0,01333 c/u. De acuerdo con los estatutos de la sociedad la reserva legal debe ser incrementada cada ejercicio con una cuota no inferior al 10% ni superior al 40% de la utilidad líquida del Balance.

7. GARANTIA DEL DIRECTORIO

Al cierre del ejercicio el Directorio tiene constituida garantía en póliza de seguro por el equivalente de 826,35 U.F.

8. DIRECTORIO

Los directores, gerente e inspectores de cuentas, no han efectuado transacciones de acciones de la Compañía en el presente ejercicio.

Los directores han percibido por concepto de remuneraciones lo siguiente:

Sueldos y honorarios directores y ejecutivos \$ 2.266.018

9. HECHOS POSTERIORES

Entre la fecha de los estados financieros y la de su emisión, no han existido hechos de importancia que afecten significativamente su presentación ni sus resultados.

10. CERTIFICADO DEL ACTUARIO DE LA COMPAÑIA

El actuario matemático infrascripto Certifica, que las reservas técnicas matemáticas de vida al 31.12.81, están calculadas en conformidad a la Ciencia Actuarial y de acuerdo con las normas y circulares prescritas para estos efectos por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

El detalle de la reserva es el siguiente:

| | |
|---------------------------------|------------------|
| 1. Reservas de Riesgos en Curso | \$ 1.289.747,00 |
| 2. Reservas Matemáticas | 32.258.406,00 |
| Total de Reservas al 31.12.1981 | \$ 33.548.153,00 |

EDUARDO DOMINGO AVALOS
Actuario Matemático

DANIEL GUAYARDO ROJAS
Contador
C.C. N° 33.651
Lic. 20% 736

EDSON FERRERA NETO
Gerente General



INTEGRANTE DE ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

PINEDO HROS. Y CIA. LTDA.
PINEDO HROS. Y CIA. LTDA.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Presidente,
Directores y Accionistas
Real Chilena S.A. Compañía de Seguros de Vida.

Hemos examinado el balance general de Real Chilena S.A. Compañía de Seguros de Vida, al 31 de diciembre de 1981 y los estados de resultados y de cambios en la posición financiera correspondientes al año terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, e incluyó por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias. Los estados financieros de la Compañía por el año terminado el 31 de diciembre de 1980, cuyas cifras se presentan actualizadas según se indica en Nota 1. b), para efectos comparativos, fueron examinados por otros auditores, quienes emitieron una opinión sin salvedades sobre los mismos, en su dictamen de fecha 30 de marzo de 1981.

En nuestra opinión, los estados financieros del año 1981 presentan razonablemente la situación financiera de Real Chilena S.A. Compañía de Seguros de Vida al 31 de diciembre de 1981 y el resultado de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados sobre bases uniformes con las del año anterior.

Santiago, marzo 22 de 1982.

PINEDO HROS. Y CIA. LTDA.

F. Hidalgo M. J. Humad G.
cc. 26.502 cc. 5649

EE.UU. no se opone a debatir acusación de Nicaragua en ONU

NACIONES UNIDAS, Marzo 22 (LATIN REUTER). — La delegada estadounidense ante las Naciones Unidas (ONU), Jeane Kirkpatrick, dijo hoy que el Consejo de Seguridad podría reunirse el miércoles para discutir la acusación de Nicaragua de que los Estados Unidos preparan una invasión contra su territorio.

Kirkpatrick ocupa este mes la presidencia del Consejo y realizó consultas durante el fin de semana y hoy con otros miembros acerca de la fecha para la reunión.

La delegada dijo a la prensa que tenía prevista una fecha tentativa de reunión a puertas cerradas para mañana. Agregó que el Consejo, integrado por 15 naciones, podría iniciar sesiones públicas sobre la materia el miércoles.

A pesar de que el Secretario de Estado estadounidense Alexander Haig dijo que la ONU no tenía papel a desempeñar en la crisis centroamericana, Washington no se opuso al debate del Consejo.

Tradicionalmente se considera como principio que el Consejo puede discutir cualquier tema que los miembros deseen.

El pedido de Nicaragua para la reunión del Consejo fue recibido el viernes y el jefe de Estado nicaraguense, Da-

niel Ortega Saavedra, tiene previsto viajar a Nueva York para presentar los cargos.

De acuerdo a las reglas éticas del Consejo, Kirkpatrick, como representante de un estado directamente interesado en la cuestión, podría transferir la presidencia al próximo miembro en orden alfabético, Zaire.

La presidente no está obligada a tomar esa actitud pero en 1975 quedó sentado un precedente cuando el entonces delegado británico Ivor Richard decidió ceder la presidencia a Camerun durante un debate del Consejo sobre acusaciones de que buques británicos violaron aguas territoriales de Islandia durante la "Guerra del Balcón" que mantuvieron los dos países.

En su carta dirigida al Secretario General Javier Pérez de Cuellar, Ortega Saavedra urgió al Consejo a "adoptar todas las medidas necesarias para contener la coplagación que se hace inminente hoy como resultado de esa decisión (estadounidense) de intervenir en América Central".

Ni él, ni el delegado nicaraguense Javier Chamorro Mora, que dio una conferencia de prensa después de entregar la carta, especificaron esas medidas.

Chamorro Mora dijo que Nicaragua vería con buenos ojos el envío de una misión investigadora de la ONU.

Gobierno argentino estudia levantar el estado de sitio

BUENOS AIRES, Marzo 22 (UPI). — El Ministro del Interior, general Alfredo Saint Jean, dijo que el estado de sitio será levantado por el gobierno militar, pero advirtió que existen "cuestiones de seguridad" que "nos hacen ser prudentes en la materia".

"Poco a poco se están dando las condiciones de seguridad indispensables para el levantamiento del estado de sitio, pero éste no es un tema de mi competencia sino resorte de la Junta Militar", añadió Saint Jean.

El funcionario afirmó que mañana se dará a conocer una lista de personas que permanecen arrestadas a disposición del gobierno en virtud del estado de sitio y que recuperarán su libertad.

El estado de sitio fue sancionado durante la presidencia de María Estela Martínez de Perón, en noviembre de 1974, y es un atributo constitucional que permite al gobierno detener a las personas u obligarlas a vivir en determinadas zonas del país.

Teóricamente la constitución permite a los detenidos por la vigencia del estado de sitio salir del país, pero esta posibilidad fue prácticamente eliminada por una ley que se dictó en los comienzos de la lucha contra el terrorismo.

Argentina ha vivido bajo estado de sitio durante 27 años en el último medio siglo.

Saint Jean formuló declaraciones a los periodistas luego de asistir en el sur del país a los festejos de los productores de manzanas, que celebran anualmente la recolección de sus cosechas.

Los partidos políticos, cuyos repre-

sentantes votaron en el Congreso en 1974 la sanción del estado de sitio, han venido exigiendo su levantamiento como paso previo a la normalización democrática.

Saint Jean sostuvo que el gobierno estudiaba la posibilidad de sancionar algunas disposiciones legales que le permitan acelerar el cese del estado de sitio.

También indicó que se dará a conocer un documento en el que el gobierno dejará sentada su posición sobre el tema de los desaparecidos. La semana pasada se informó que el gobierno militar informará a los familiares de los desaparecidos de cada caso en particular.

Finalmente manifestó que el estatuto de los partidos políticos, que será sancionado en junio, alentará la creación de pocos y fuertes partidos políticos, aunque no precisó si contendrá una cláusula que impedirá a las agrupaciones que queden legalizadas, re-
ver la lucha antiterrorista.

SATISFACCION

BUENOS AIRES, Marzo 22 (AP). — Dirigentes de diversos partidos expresaron hoy satisfacción por un posible levantamiento del estado de sitio insinuado por el Ministro del Interior, general Alfredo Saint Jean.

En otra declaración de un jefe militar a la que se asigna importancia política, el comandante del segundo ejército, general Juan Carlos Trimarco, reiteró que la prohibición de realizar actividades partidarias dictada en 1976 y que oficialmente subsiste, "existe en la letra, pero no en la práctica".

Terroristas incendian seis vehículos en Santo Domingo

SANTO DOMINGO, Mar. 22 (UPI). — En un acto descrito como de corte terrorista, desconocidos incendiaron seis vehículos, cuatro de ellos de dirigentes del oficialista Partido Revolucionario Dominicano (RD).

Fuentes policiales informaron hoy que el suceso ocurrió ayer, en la madrugada, en la localidad de San Cristóbal, a 30 kilómetros al suroeste de esta capital.

Los vehículos, entre ellos uno de propiedad de la Corporación de Electricidad dominicana, de propiedad estatal, se encontraban en sus respectivos garajes cuando fueron incendiados con gasolina.

El 2 de junio del año pasado quemaron un número igual de vehículos en una sola madrugada, también en San Cristóbal.

En relación a los incendios de ayer, la policía detuvo a los nombrados Danilo Lorenzo de la Rosa, Alejandro Madrigal Andujar, Antonio Franco y Estanislao Mejía, los dos primeros dirigentes del opositor Partido Reformista del ex Presidente Joaquín Balaguer.

Frente al temor de que sus autos sean incendiados, varias personas los estacionaron anoche en las inmediaciones del cuartel policial de la localidad.

CANDIDATO

SANTO DOMINGO, 22 (AP). — El jefe del Partido Revolucionario Dominicano de Gobierno, José Francisco Peña Gómez, fue designado candidato a la alcaldía de la capital en las elecciones del 16 de mayo, como fórmula para evitar una nueva crisis interna de esa agrupación.

Peña Gómez, presidente del Comité para la América latina de la Internacional Socialista, propuso inesperadamente su propia postulación en la convención del partido. Dijo que lo hacía para unificar fuerzas en torno a la candidatura presidencial, del senador Salvador Jorge Blanco.

Los 500 delegados proclamaron de viva voz la candidatura de Peña Gómez. También aprobaron la postulación del actual Vicepresidente, Jacobo Majluta, como candidato a senador por la capital.

Temen que América Central se convierta en un Vietnam

NUEVA YORK, Marzo 22 (UPI). — La mayoría de los norteamericanos cree que la política del gobierno de Reagan en América Central involucrará a Estados Unidos en una situación igual a la de Vietnam en El Salvador, según dos encuestas.

Una encuesta del New York Times y CBS-TV News dice que el 42 por ciento del público que encuestó, desaprueba el modo en que Reagan enfrenta el problema de El Salvador. Los resultados totales indican que un 63 por ciento cree que Estados Unidos no debería involucrarse en la situación política de El Salvador y un 60 por ciento cree que El Salvador puede convertirse en otro Vietnam.

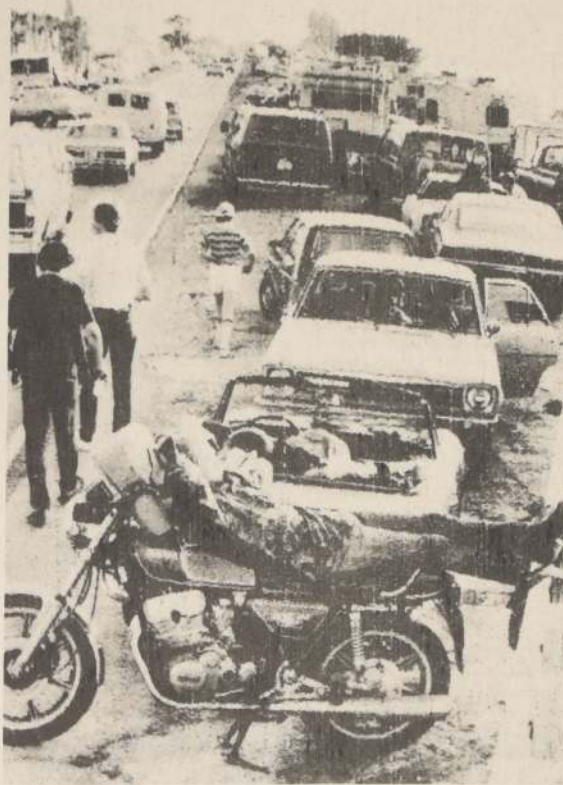
Una encuesta de Los Angeles Times y del Cable News Network mostró que no hay un consenso público sobre lo que Estados Unidos debería hacer frente a la lucha en El Salvador.

Cuando se le preguntó lo que debería hacer Estados Unidos, una cuarta parte de los encuestados por el Los Angeles Times dijo que debería persuadir al actual gobierno de El Salvador de que negociara con los insurgentes.

La encuesta de 1.503 adultos, realizada por teléfono el 14-17 de marzo, muestra que el número de norteamericanos que cree que la ayuda norteamericana a El Salvador aumentará del mismo modo en que lo hizo en Vietnam ha aumentado de modo significativo el año pasado.

Un 56 por ciento lo cree así ahora, comparado con el 47 por ciento que lo creía durante la encuesta del Times de marzo de 1981.

Según la encuesta del Los Angeles Times, sólo un 6 por ciento favorece la idea de enviar tropas a intervenir en la lucha entre las fuerzas de la junta y las guerrillas, de las que el gobierno de Reagan dice que reciben ayuda moral y material de la Unión Soviética y Cuba por Nicaragua.



CENTRO ESPACIAL KENNEDY, Florida. — Una multitud aguarda cerca del centro espacial Kennedy para contemplar el lanzamiento del transbordador Columbia. (Radiofoto AP).

Los orígenes de una crisis

SAN SALVADOR, Mar. 22 (Latin Reuter). — El Salvador, transformado en centro de atención internacional debido a su guerra civil que ha costado por lo menos 30.000 vidas en dos años, es el más pequeño de los países continentales de América Central.

Sus cinco millones de habitantes ocupan una superficie de 21.000 kilómetros cuadrados, algo menor a la de Holanda, transformándolo en uno de los países más densamente poblados de la región.

El Salvador comenzó a transitar el camino de la soberanía en 1821, cuando junto con las restantes colonias centroamericanas, se declaró independiente de España.

Luego de un breve período de anexión a México, El Salvador logró su plena independencia en 1841.

Al igual que la mayoría de las naciones latinoamericanas, El Salvador muestra una mezcla de influencias española e indígena, aun cuando los grupos que la poblaban a la llegada del conquistador blanco, entre ellos los mayas, ya no existen como entidades separadas.

Lo pequeño del país y la relativa facilidad de sus comunicaciones permitió que los españoles dejaran su señal sobre virtualmente toda la población, integrada hoy casi en un 90 por ciento por mestizos, de arraigada tradición católica.

En forma similar a los Estados vecinos, el dominio español dejó como legado vastas tierras cultivables en manos de unos pocos latifundistas del café y el algodón, que han ejercido una fuerte influencia sobre los militares.

El desequilibrio económico se hace más patente en El Salvador debido a la elevada densidad de su población, que dejó a más de un cuarto de sus habitantes campesinos sin tierras.

La situación llevó a un alzamiento campesino en 1932, aplastado por el ejército a costa de la muerte de alrededor de 30.000 personas.

Entre las víctimas estaba Farabundo Martí, cuyo nombre reapareció cinco décadas más tarde como inspiración de los guerrilleros izquierdistas que tratan de derrocar a la junta civil-militar gobernante.

La historia salvadoreña reciente ha estado marcada por golpes militares, sangrientos enfrentamientos entre facciones extremistas y elecciones que casi siempre fueron denunciadas como fraudulentas.

La escasez de tierras fue el principal factor detrás de la guerra de cuatro días entre El Salvador y el vecino Honduras, que estalló luego de un controvertido encuentro de fútbol en 1969.

Miles de campesinos salvadoreños se han establecido en Honduras, país mucho menos poblado, y las medidas del Gobierno hondureño contra los inmigrantes ilegales desembocaron en el conflicto bélico.

El Salvador capturó y luego devolvió una parte del territorio hondureño, en una guerra que costó 2.000 víctimas.

Un esquema de reforma agraria iniciado por el actual Gobierno civil-militar parece haber llegado demasiado tarde como para eliminar esta importante fuente de inquietud popular.

Alrededor del 15 por ciento de la tierra cultivable —especialmente grandes latifundios— han sido expropiadas y entregadas a cooperativas campesinas.

Pero la oposición es fuerte y una violenta campaña de parte de la extrema derecha ha ayudado a retrasar la aplicación de la reforma agraria.

Los guerrilleros izquierdistas, unificados bajo el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) afirman que las reformas no son suficientes y exigen la formación de un Gobierno socialista de amplia base.

Violencia deja saldo de dos muertos en Guatemala

GUATEMALA, Mar. 22 (Latin-Reuters). — Un policía militar y un guerrillero murieron ayer en un enfrentamiento registrado en el sur de Guatemala, mientras que en la capital una bomba abrió un boquete en un edificio militar, dijo hoy la policía.

En Nueva Concepción, un asentamiento agrícola a 100 kilómetros al sur de la capital, un tiroteo una patrulla militar y un grupo guerrillero izquierdista dejaron a un soldado y un insurgente muertos, dijo la policía.

Entretanto, en la capital, un explosivo abrió ayer un boquete en el edificio que alberga a la banda militar guatemalteca y causó grandes daños pero no víctimas, dijo la policía.

Guatemala, una nación de 7,2 millones de habitantes es escenario de un creciente enfrentamiento entre cinco grupos armados de izquierda y tropas gubernamentales respaldadas por derechos humanos.

Los grupos de derechos humanos dicen que unas 3.500 personas, en su mayoría no combatientes, murieron en episodios de violencia política el año pasado.

Cuatro narcotraficantes son detenidos en Miami

MIAMI, FLORIDA, Marzo 22 (AP). — La policía arrestó a cuatro colombianos y se incautó de más de una tonelada de drogas cuando investigaba un presunto robo, dijeron las autoridades.

La policía fue llamada a una casa en el condado Dade ayer por vecinos que dijeron haber visto entrar en ella a presuntos ladrones.

Pero lo que hallaron las autoridades en el interior de la casa fue a los cuatro individuos y la droga llamada metacuclon, que según la policía tiene un valor en la calle de seis millones de dólares, así como cierta cantidad de cocaína, por valor de más de 425.000 dólares.

"Estaban utilizando la casa probablemente como lugar de almacenamiento", expresó el vocero de la policía Jim Baab.

Los arrestados por tráfico de drogas y robo fueron William Roberto Manzur, Armando Londono, Hernando Gustavo Cerón y Eugenes Quintero, todos los cuales dieron direcciones canadienses, informaron las autoridades.

Añadieron que fueron instruidos de cargo y recluidos en la cárcel del condado Dade, y que se le fijó una fianza de 102.000 dólares a cada uno para poder gozar de libertad.

Seis militares murieron en emboscada del M-19

BOGOTÁ, Mar. 22 (Latin Reuter). — Seis militares murieron, el fin de semana, en combates en el norte del país, informó hoy un vocero del Ejército.

Un oficial del ejército y cinco soldados murieron y otros nueve quedaron heridos durante una emboscada del M-19, en el Departamento del Caquetá, unos 700 kilómetros al suroeste de Bogotá, según el informe.

Un comando de 80 guerrilleros del Movimiento Izquierdista 19 de Abril (M-19) dinamitó un tramo de la carretera de acceso a Florencia, en el Departamento de Guaviare, cuando un convoy militar, por lo menos tres guerrilleros murieron en el combate que siguió a la emboscada.

El comando del M-19 que dinamitó un puente cercano al sitio de la emboscada y voló luego una torre de energía eléctrica.

El Ministerio de Defensa informó que el domingo, 20 guerrilleros de la población de Santa Ana de la Mojana, en el Caquetá, secuestraron a un niño de la población, en la escuela local para que no votara en las elecciones presidenciales de mayo y se apoderó de dos vehículos.

En Almaguer, Cauca, 700 metros al oeste de Bogotá, los guerrilleros del M-19 fueron derrotados por una patrulla militar.

En el Agrado, Huila, 400 metros al suroeste de Bogotá, el M-19 capturó a otros tres guerrilleros en un combate librado en una zona selvática.

No hubo muertos entre los militares.

En Córdoba, a unos 900 kilómetros al norte de Bogotá, una patrulla del Ejército dio muerte a cuatro guerrilleros del Ejército Popular de Liberación (EPL).

El portavoz militar dijo que se trata de la más violenta escalada insurgente en zonas rurales desde el 19 de febrero, cuando el Gobierno promulgó un decreto de amnistía para los guerrilleros no sindicados de delitos anteriores. Según el Ministerio de Defensa, de 100 guerrilleros se acogieron a los beneficios del decreto.

América en breve

Amenaza

GUAYAQUIL, 22 (AP). — El columnista político Eduardo Arce Gómez (Edgardo) del Diario "El Comercio" de esta ciudad, ha sido amenazado de muerte por desconocidos "por haber criticado a los guerrilleros que con nadie se meten", según afirma hoy el periódico. Arce Gómez ha comentado en recientes artículos las actividades de algunos guerrilleros, especialmente las del General Richeieu Levoyer Arteaga.

Universidad

BOGOTÁ, 22 (Latin Reuter). — La Universidad Nacional, el principal centro de altos estudios del país, abrió hoy sus puertas sin que se registraran incidentes, informó el Consejo Superior. El centro docente estatal, donde estudian unos 23.000 alumnos, había sido cerrado el 4 de marzo, luego de desórdenes en los que varios policías resultaron heridos.

Clima

BRASILIA, 22 (AP). — Brasil espera que los trabajos que proyecta realizar en la Región Antártica le permitan defenderse mejor de las heladas que suelen afectar gran parte del territorio, dijo hoy un alto funcionario. El Secretario Ejecutivo de la Comisión Interministerial de los Recursos del Mar (CIRM), Almirante Márcio Piragibe Bakker, afirmó que "hay duda alguna" que el clima antártico ejerce influencia sobre el clima de algunas regiones brasileñas.

Hipopótamo

COLUMBUS, OHIO, Estados Unidos, 22 (UPI). — Pete, presumiblemente el hipopótamo más viejo cautiverio, murió a los 44 años en el zoológico de Columbus. Pete vivió 15 meses cuando llegó al Zoo en 1969, procedente de Egipto, y se convirtió en uno de los tres hipopótamos más longevos en los zoológicos del mundo, según dijo el director de la institución, Jack Hanna.

Emergencia

MIDDLETOWN, Estados Unidos, 22 (UPI). — Se declaró hoy un estado de emergencia de nivel no-prioritario en la paralizada planta nuclear de la Three Mile, donde entre 400 y 500 litros de agua radiactiva se filtraron hasta un edificio auxiliar adyacente.

Funcionarios de la comisión reguladora nuclear y de la operadora de la planta, la General Public Utilities-Nuclear Corporation, dijeron que estaban trabajando para detener la filtración, y se temía que había peligro inmediato para el público. Los funcionarios de la planta declararon una "situación no usual", el mayor nivel de cuatro niveles de emergencia que rigen la planta a las 10-25 A.M. locales.

Bélico

WASHINGTON, 2 (AP). — Belice se incorporó hoy al Banco Mundial con el propósito de participar más en los nuevos planes de desarrollo del Caribe.

Belice era un enclave inglés sobre la costa de Guatemala que se independizó el año pasado. Su población es de 138.000 personas.



MONTE SANTA HELENA, Washington. — Aspecto que presentaba el volcán Santa Helena al hacer erupción el viernes pasado en la noche. (Radiofoto AP).

Campesinos se enfrentan a la policía en el Perú

LIMA Marzo 22 (UPI). — Por lo menos siete campesinos murieron y otros 30 resultaron heridos en enfrentamientos con la policía en el Departamento de San Martín, informaron hoy fuentes de prensa.

Las fuentes dijeron que el enfrentamiento ocurrió cuando la policía desalojaba a los campesinos que desde hace varios días habían bloqueado la Carretera Moyobamba-Tarapoto.

Los campesinos bloquearon la carretera a lo largo de 100 kilómetros en demanda de un aumento del precio del maíz, dijeron las versiones periodísticas.

Los enfrentamientos ocurrieron

ayer en las localidades de Tabalosos y Juan Guerra, pero fueron conocidos recién hoy en la capital peruana.

Las fuentes dijeron que los incidentes comenzaron en Tabalosos, 50 kilómetros al norte de Tarapoto, donde murieron por lo menos siete campesinos y hay unos 30 heridos, siete de ellos policías.

En Juan Guerra, los revoltosos destruyeron tres vehículos después de chocar con la policía, dijeron las fuentes.

La mayoría de los heridos fueron internados en el Hospital de Tarapoto, a 600 kilómetros al noreste de la capital peruana.

Sus asesinos huyeron y hasta hoy nadie los ha identificado.

Las sospechas recaen sobre las bandas paramilitares que siembran el terror en El Salvador. Hace pocos días, en un programa electoral televisado, los democristianos salvadoreños —que integran, junto con los militares, la junta de gobierno— acusaron de corresponsabilidad en la muerte de monseñor Romero al jefe del partido de extrema derecha "Arenas", el ex comandante Roberto D'Aubuisson.

El arzobispo Romero, que desempeñaba su alto magisterio eclesástico desde 1977, había recibido innumerables amenazas de muerte. Su comentario a estas amenazas era siempre el mismo: "A mí podrán matarme, pero a la voz de la justicia nadie la hará callar". Monseñor Romero prefirió morir antes que silenciar la verdad.

Monseñor Romero estaba celebrando una misa de difuntos en una capilla de la capital salvadoreña. Los asesinos llegaron en un coche rojo, descendieron y se dirigieron a la puerta de la capilla. Uno disparó. Alcanzado en el pecho y en la cabeza, el arzobispo cayó junto al altar y murió.

Con atraso de una hora el Columbia partió al espacio

CABO CAÑAVERAL, (Estados Unidos) 22 Marzo (UPI).— El transbordador espacial Columbia fue lanzado hoy a las 11 de la mañana por primera vez en la fecha programada originalmente y comenzó a ascender en el espacio en su tercera y más difícil misión.

Con los astronautas en los controles, el enorme cohete alado rugió sobre la plataforma de lanzamiento a las 11 (16.00 GMT) tras una demora de una hora debida a problemas en Tierra.

La tercera misión del Columbia llevará a los pilotos a orbitar la Tierra 115 veces durante siete días, someter a la veterana nave a pruebas de altas y bajas temperaturas y llevar a cabo los estudios científicos más extensos realizados hasta la fecha en el Columbia.

La nave, que pesaba 2.339 toneladas al momento del despegue, ascendió en medio de una llama anaranjada en un cielo parcialmente nublado, y dejó una columna de humo a su paso.

Alrededor de 250.000 espectadores asistieron al lanzamiento en los alrededores del Centro Espacial Kennedy.

Los cohetes de refuerzo a combustible sólido del transbordador espacial Columbia se separaron de la nave dos minutos después del lanzamiento.

En ese momento el Columbia estaba a 50 kilómetros de altitud y a 46 kilómetros al noreste de este histórico sitio de lanzamientos espaciales.

El transbordador llevaba un curso levemente más bajo y más rápido en su salida de la atmósfera, para probar los rumbos más eficientes que se usaran más adelante, cuando transporte satélites en vuelo operacional a partir de noviembre.

Los controles en Houston indicaron que el transbordador se comportaba correctamente al acelerar hacia su velocidad orbital de 27.000 kilómetros por hora.

Los astronautas informaron sobre una presunta temperatura anormal en una de las tres unidades de energía de los sistemas hidráulicos. Los técnicos anunciaron que seguían de cerca esa situación.

Un minuto después, los controladores de vuelo ordenaron a los astronautas que desactivaran esa unidad.

auxiliar de energía, que no representó peligro para los tripulantes.

CAUSA DE LA DEMORA

CABO CAÑAVERAL, (Florida), 22 Marzo (UPI).— Un calentador averiado en el equipo de Tierra atrasó hoy en un estimado de una hora el lanzamiento del transbordador espacial Columbia en su tercera misión, la más difícil.

El vocero Hugh Harris informó que el director del lanzamiento George Page tomó la "determinación preliminar" de atrasar el lanzamiento después de que el calentador averiado atrasó las operaciones de carga de combustible.

El lanzamiento debió haber sucedido a las 10 A.M. locales.

La dificultad —la primera de importancia en un conteo por otro lado perfecto— se hizo conocer a los astronautas Jack Lousma y Gordon Fullerton en su base, a varios kilómetros de la plataforma de lanzamiento.

Los meteorólogos dieron el "vamos" al lanzamiento, con escasas nubes y una visibilidad de ocho kilómetros.

Once minutos después del lanzamiento del transbordador espacial Columbia, realizado a las 11 de la mañana (16.00 GMT) con una hora de retraso, los astronautas Jack Lousma y Gordon Fullerton entraron en la primera órbita, a 241 kilómetros de altitud, y se alejaron del alcance de la estación de rastreo de Bermuda.

REAGAN

WASHINGTON, 22 Marzo (UPI).— El Presidente Ronald Reagan y el Vicepresidente George Bush miraron hoy el lanzamiento del transbordador espacial Columbia en televisión en el estudio presidencial de la Casa Blanca.

"Es sorprendente ¿no es cierto?", dijo Bush al Mandatario.

"Es grande", replicó Reagan. Los comentarios de Reagan y Bush fueron escuchados durante una breve sesión de toma de fotografías mientras ambos seguían el comienzo de la tercera misión de la nave, lanzada a las 11 de la mañana desde el Centro Espacial Kennedy, en Cabo Cañaveral.

Presidente de Ecuador inició una visita de tres días a Venezuela

CARACAS, 22 Marzo (AP).—El Presidente del Ecuador, Oswaldo Hurtado, destacó aquí hoy la importancia de la integración económica y de la "consolidación de las instituciones democráticas" en la región.

Hurtado llegó a Venezuela esta tarde a las 14.10 horas local para una visita oficial de tres días.

En palabras de saludo, Hurtado y su colega venezolano Luis Herrera Campins subrayaron la importancia del Pacto Andino, que Herrera Campins describió como "el más serio intento de integración que hasta ahora se ha realizado".

Hurtado dijo que sus conversaciones con el Mandatario venezolano abarcarán "los problemas fundamentales del continente", incluso el comercio de productos básicos.

El Presidente ecuatoriano fue recibido en el aeropuerto internacional "Simón Bolívar" de Maiquetía, en el litoral de Caracas, por el Canciller venezolano José Alberto Zambrano Velasco. Luego fueron trasladados por helicóptero a la ciudad para la ceremonia oficial de bienvenida.

Hurtado, quien vino acompañado por su esposa y una numerosa comitiva oficial sostuvo su primera reunión de trabajo con Herrera Campins en la misma tarde.

Herrera dijo en la ceremonia que la visita de Hurtado sirve para "aumentar las perspectivas de la democratización en el continente. Dijo que los dos países están especialmente vinculados por ser "bolivarianos", andinos, sudamericanos y latinoamericanos".

16.000 detenidos por incidentes en Corea

SEUL, 22 Marzo (UPI).—La policía lanzó una cacería masiva contra los disidentes anti-norteamericanos que incendiaron una oficina estadounidense de informaciones y detuvo a más de 16.000 personas durante la operación a nivel nacional, dijo un vocero policial hoy.

El incendio del edificio norteamericano en Pusan, la segunda ciudad del país a unos 400 kilómetros de Seúl, fue el primer ataque violento contra una instalación del Gobierno norteamericano desde la fundación de Corea del Sur en 1945.

Un estudiante sudcoreano murió en el incendio y otros tres sufrieron quemaduras.

Patrullas de la policía ayudadas por tropas del Ejército allanaron hoteles, centros nocturnos y domicilios privados en Seúl, buscando a las siete personas sospechosas de haber iniciado el fuego el jueves, dijo un vocero.

La operación, durante la que se detuvo a 16.553 personas, se usó como una redada de criminales y sospechosos en la capital, dijo, agregando que la mayoría de los detenidos debió haber sido liberada ya.

De ese total, 2.927 fueron sentenciados por la policía a pagar una multa o a cumplir una semana de cárcel. El resto fue liberado, pero 684 serán objeto de una investigación adicional, dijo.

(Viene de la Pág. 1A)

Enfrentamientos...

En otra parte, un comando de 40 guerrilleros somocistas se enfrentó al ejército de El Castillo, dando muerte a un hombre y a una niña y secuestrando a una mujer, dijeron autoridades.

El grupo de "fuera comunistas" el cual se convirtió en el pueblo a unos 160 kilómetros al norte de Managua, en el departamento de Matagalpa, hiriendo a dos personas, dijeron las autoridades.

Las autoridades añadieron que los grupos guerrilleros incendiaron y destruyeron una sede del Ministerio de la Agricultura, evaluada en 30.000 dólares.

Los grupos armados opuestos al gobierno sandinista se han apostado en la frontera de Honduras desde donde persiguen sobre territorio nicaragüense.

Según varios diarios norteamericanos, el Presidente Ronald Reagan ha autorizado el uso de 19 millones de dólares para armar a los rebeldes que se enfrentan al gobierno sandinista.

Las maniobras diplomáticas se producen en medio de las intensas gestiones de México para evitar cualquier ampliación del conflicto regional.

La gestión de Honduras en la OEA marcaría empuje su entrada formal en el asunto. Los mexicanos han estado conversando principalmente con Cuba, Nicaragua y los Estados Unidos.

El portavoz de la OEA dijo que el Canciller hondureño Edgar Paz Barrios hablará en una sesión "protocolar" en la tarde. Ello insinúa que no habrá consideración adicional del caso.

"La intención aparente es presentar el caso para su cuidadoso estudio más adelante", dijeron portavoces de la OEA.

Los portavoces de la ONU dijeron que el coordinador de la Junta nicaragüense, Daniel Ortega Saavedra, se propone exponer la situación general en la región el miércoles en la mañana.

Dijeron que los nicaragüenses "desearían que se analizara seriamente la situación".

PRUEBAS CIENTÍFICAS

CABO CAÑAVERAL, (Florida), 22 Marzo (AP).— El comandante Jack Lousma y el piloto Gordon Fullerton, apenas el transbordador Columbia quedó a 240 kilómetros sobre la tierra, dieron inicio a las pruebas científicas y termales que dominarán el vuelo de siete días y más de 4,8 millones de kilómetros.

Los astronautas verificarán la temperatura en toda la nave. Más tarde, en el día, harán girar la nave de forma que la cola apunte durante 28 horas hacia el Sol. El miércoles, Lousma girará la nariz hacia el Sol y la nave quedará en esa posición durante 80 horas. El sábado abrirán las compuertas de la sección de carga para que la sección quede expuesta a los rayos del Sol durante 28 horas.

A la luz solar los instrumentos y costados del Columbia se verán expuestos a temperaturas que alcanzan los 121 grados, mientras lo que esté a la sombra atravesará temperaturas de hasta 101,6.

"Principalmente es una misión termal", dijo el director de vuelo Neil Hutchinson.

Lousma y Fullerton estaban entusiasmados en las primeras horas de la misión. Lousma miró a la sección de carga y dijo al control: "Vemos la bandera norteamericana y tenemos Canadá escrito sobre el brazo". Un equipo canadiense construyó el brazo mecánico que funciona en el área de carga.

La primera tarea que tuvieron los astronautas —abrir las enormes puertas del compartimento de carga para exponer el equipo científico y disparar el calor— procedió con éxito.

En los experimentos figuran abejas de miel, polilla, un invernadero en miniatura con retoños de pinos y un pequeño compartimiento lleno de brotes de girasol.

Hay también investigaciones para que estudiarán los efectos de la nave sobre el medio ambiente del espacio.

Los tres motores y dos cohetes del Columbia lanzaron la nave al espacio a las 11.00.08 EST. Diez minutos después, los astronautas estaban en órbita.

Los cohetes fueron soltados y cayeron bajo paracaídas al Atlántico, exactamente sobre el blanco, cerca de los barcos de rescate. El tanque de combustible se desintegró sobre el océano Índico.

Policía...

(Viene de la Pág. 1A)

EN LA EMBAJADA

El Encargado de Negocios de Suecia en Chile, Lars Schöndanner, manifestó ayer que su embajada no emitirá comunicados alguno sobre el caso de los 24 chilenos deportados de ese país, ya que toda información está centralizada en Estocolmo.

El diplomático indicó que el avión de la Línea Aérea Scandinavian Air System SAS, que trajo al grupo el pasado viernes, retornó a su país el sábado último llevando a bordo a los 12 policías que se encargaron de la custodia.

"Ellos—añadió— ofrecieron ayer una conferencia de prensa en Estocolmo y negaron todas las acusaciones que se les imputaron".

Explicó que los 24 chilenos viajaron a Suecia hace dos años, tiempo durante el cual recibieron ayuda económica por parte del servicio social de su gobierno, ya que solicitaban asilo político.

"Durante todo ese tiempo no trabajaron", indicó.

Asimismo, reiteró que las acusaciones de vejámenes, torturas y malos tratos son solamente "ficciones" de los afectados y que hasta el momento ninguno de ellos se ha acercado a la sede diplomática a presentar protesta alguna.

El Encargado de Negocios dijo que la razón por la que fueron deportados surgió al no poder comprobarse razones políticas para que permanecieran en Suecia.

"Para demostrar esto tenemos los documentos pertinentes, pero no es el caso hacerlos públicos", acotó.

Asimismo, dijo que la razón de que se les trajera en un avión especial fue que el grupo viajó con tres toneladas de equipaje, lo cual no permitió enviarlos en un vuelo comercial.

Lucía Pinochet visita China

PEKIN, 22 Marzo (AP).— Lucía Pinochet, hija del Presidente chileno Augusto Pinochet Ugarte, se reunió hoy con Chen Muhua, la única mujer que ocupa en China un cargo de Viceprimer Ministro, informó la agencia oficial Xinhua.

La señorita Pinochet dijo a la señorita Chen que su visita contribuirá a profundizar la comprensión de China, añadió Xinhua.

Agregó que Chen Muhua, que también se desempeña como Ministra de Comercio, expresó que las relaciones entre Chile y China eran muy buenas y "el comercio entre nuestros dos países aumenta constantemente basado en bienes necesarios para ambos".

La señorita Pinochet también visitará Shanghai, Hangzhou y Canton, dijo Xinhua.

Dijeron que los nicaragüenses "desearían que se analizara seriamente la situación".



WASHINGTON.— El Presidente Reagan y el Vicepresidente George Bush contemplan la partida del transbordador espacial por televisión en la Casa Blanca. (Radiofoto UPI).

La oposición se fortaleció en las elecciones francesas

PARIS, 22 Marzo (LATIN REUTER).— Avances decisivos en las elecciones locales fortalecieron a la oposición conservadora de Francia y plantearon un problema de estrategia al gobierno socialista que asumió hace nueve meses.

El Partido Socialista francés no logró en la rueda final electoral para consejos departamentales efectuada ayer revertir un desplazamiento operado en la primera ronda hacia las agrupaciones opositoras. Agrupamiento para la República (RPR) y Unión Democrática Francesa (UDF).

Tras una intensa campaña llevada a cabo la semana pasada, dirigida por el Primer Ministro Pierre Mauroy, los socialistas y sus aliados de izquierda obtuvieron sólo un 31 por ciento de los escaños cantonales. Se prevé que perderán el control de entre seis y ocho de los 95 departamentos. Retuvieron 44.

El mercado de cambios reaccionó rápidamente ante los resultados y el franco, abatido en medio de una marea especulativa la semana pasada, recibió nuevas presiones, cayendo hasta bajas record en su paridad con el dólar y el marco alemán.

Con aproximadamente el 30 por ciento de los votos, el Partido Socialista sigue siendo el más popular de Francia, pero líderes políticos y co-

mentaristas de ambos bandos dijeron que el electorado había dado una lección al gobierno del Presidente François Mitterrand.

La mayor victoria en las elecciones cantonales fue la del neo gaulista agrupamiento para la República (RPR) encabezado por el ex Primer Ministro y candidato presidencial Jacques Chirac.

El RPR logró 348 escaños, confirmando su posición como principal agrupación opositora y fortaleciendo el papel de Chirac como líder efectivo de la oposición.

Lionel Jospin, que se convirtió en jefe del Partido Socialista cuando Mitterrand subió a la presidencia, señaló que las elecciones eran locales y no amenazaban la mayoría absoluta del socialismo en el parlamento, pero añadió "la izquierda perdió".

Analistas políticos dijeron que el problema más acuciante para los socialistas sería el del futuro de su alianza con el Partido Comunista, gran perdedor en las elecciones locales.

Los comunistas perdieron 45 escaños en los concejos, con su resultado de sólo el 15 por ciento en las elecciones de doble vuelta, continuando con una tendencia de pérdida de popularidad que comenzó en forma coincidente con el ascenso del Partido Socialista en los comienzos de la década del 70.

Izan... (Viene de la Pág. 1A)

Una declaración argentina advirtió que si no se llegaba a un pronto acuerdo sobre la soberanía de las islas, Argentina se reservaba sus derechos a tomar otras medidas.

Gran Bretaña ocupa las Islas Malvinas situadas frente a la costa austral argentina desde 1833.

Tras conversaciones entre Gran Bretaña y Argentina efectuadas en Nueva York el mes pasado, el Ministro de la Cancillería británica Richard Luce dijo que Gran Bretaña nunca transferiría la soberanía sin consultar a los 1.700 habitantes de las islas.

POBLADORES ARRIARON BANDERA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 22 Marzo (UPI).— Las oficinas de la empresa estatal argentina Líneas Aéreas del Estado en Puerto Stanley, capital de las Islas Malvinas, fueron atacadas hoy por un grupo de pobladores, según fuentes de la empresa.

El grupo arrió la bandera argentina poco después de conocerse en Puerto Stanley la noticia de que varios argentinos ocuparon el viernes las islas Georgias del Sur, añadieron las fuentes.

El Presidente Leopoldo F. Galtieri analizaba esta noche con el Canciller Nicanor Costa Méndez una nota de protesta presentada por Gran Bretaña con motivo de los sucesos ocurridos en las Georgias del Sur.

Ese archipiélago, junto con las Malvinas y las Sandwich, en el Atlántico sur, se hallan ocupados por Gran Bretaña desde 1833 y son reclamados por la Argentina.

VERSION DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 22 (AP).— El Gobierno confirmó esta noche que un buque argentino atracó en las islas Georgias del Sur pero que lo hizo en cumplimiento de un contrato con un empresario privado, al tiempo que calificó de "grave" un presunto ataque contra instalaciones argentinas en las Islas Malvinas.

El Gobierno británico, según informes provenientes de Londres, había denunciado que un buque de carga argentino había llegado ilegalmente a las Georgias, una de las disputadas dependencias de las Islas Malvinas cuya soberanía reclama la Argentina.

Simultáneamente, informes de prensa provenientes del sur del país dijeron que un grupo de isleños atacó con piedras las instalaciones que posee en las Islas Malvinas la empresa Líneas Aéreas del Estado (LADE) que cumple vuelos regulares desde Buenos Aires.

El vocero de la Cancillería, Hernán Massini Ezcurre, dijo que se confirmaría la versión "el hecho podría ser grave" y añadió que ha sido citado para mañana el embajador de Gran Bretaña, Anthony Williams.

En cuanto a la denunciada presencia del buque, el Gobierno dijo que el

buque de transporte naval "Bahía Buen Suceso" realiza habitualmente viajes a los puertos de la Patagonia, Malvinas y otras islas del Atlántico sur.

"El cumplimiento de un contrato comercial de transporte suscripto por un empresario privado condujo (el buque) a las islas Georgias del Sur material encargado por el contratante, así como personal indicado por él y que requería para cumplir los trabajos", añadió.

La Cancillería dijo que concluida la operación, el buque abandonó la zona ayer y prosiguió su viaje habitual hacia otros puertos.

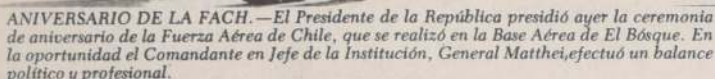
INGLES
COMO UNA SEGUNDA LENGUA

- 1) HORARIO A SU ELECCION
- 2) TARJETA MIEMBRO PERMANENTE
- 3) TODOS LOS NIVELES
- 4) EDAD MINIMA DE MATRICULA 3 AÑOS

No Cancele nunca más un Curso de Inglés aquí Ud. Paga por el idioma

VALOR DEL IDIOMA \$ 15.840 CONTADO FACILIDADES

ACADEMIA BLONDIE
TRISTAN MATTA 1272
Metro Estación Departamental
FONO 518623



Chile-Perú: un importante adelanto pre-mundialista

Juegan esta noche en el Estadio Nacional. Patricio Yáñez podría ser la novedad en el ataque chileno. Los peruanos tienen lesionada a su máxima figura, Julio César Uribe, pero se cree que será de la partida

Las selecciones de fútbol de Chile y Perú se enfrentarán esta noche en un encuentro amistoso de preparación para el Campeonato Mundial de España. El encuentro tendrá lugar en el Estadio Nacional a las 21 horas y será el primero a nivel internacional para el equipo chileno, que el domingo regresó de una gira por el norte del país.

En el equipo nacional estará ausente el goleador Carlos Caszely, lesionado de una rodilla. En cambio, Santibáñez podría contar con Patricio Yáñez, con lo cual se desplazaría Juan Carlos Letelier al centro del ataque y Gamboa quedaría como puntero izquierdo.

Será el tercer partido entre ambas selecciones en casi un año. El 19 de abril de 1981, Chile ganó 3-0 aquí, y el 5 de agosto 2-1 en Lima. Sin embargo, Perú está invicto este año.

IMPORTANTE APRONTE

"Creo que el equipo aún no consigue su formación ideal", dijo a su llegada el mediocampista peruano Julio César Uribe, quien viene un tanto resentido.

Los peruanos —17 jugadores encabezados por el entrenador brasileño Elba de Padua Lima "Tim"— llegaron poco antes del mediodía de ayer. Anoche realizaron una suave práctica en el Estadio Nacional, principalmente para conocer el estado del terreno.

El entrenador chileno Luis Santibáñez, al señalar que el encuentro con Perú será el comienzo de la serie de partidos internacionales de Chile, pidió a los "o", servidores y aficionados "ser cautelosos y cuidadosos en la crítica y el enfoque".

"Los jugadores, luego de esa gira al norte, que les sirvió para fortalecerse física y espiritualmente, aún no están en su mejor nivel", dijo.

Chile ganó los tres encuentros que disputó en su gira al norte.

"La preparación está orientada para que el rendimiento futbolístico pleno aflore a contar del 17 de junio próximo, fecha en que empezamos a competir en el Mundial", afirmó el técnico.

LOS EQUIPOS

ESTADIO NACIONAL

21 horas

Árbitro: Enrique Labó (Perú)

CHILE:

| | | | | |
|----------------|----------|--------|----------|---------|
| Galindo | Soto | Osborn | Figueroa | Bigorra |
| | Dubó | | | |
| Ormeño (Rivas) | Rojas | | | |
| Yáñez (Moscú) | Letelier | Gamboa | | |

—oOo—

| | | | | |
|-----------|----------|-----------|--------|------|
| Malásquez | Uribe | La Rosa | | |
| Rojas | Reyna | Velásquez | Cueto | |
| | Olaechea | Díaz | Duarte | |
| | Quiroga | | | PERU |

LOS ESTRATEGAS FRENTE A FRENTE

que el entrenador nacional recuerda que nunca ha perdido un partido con los peruanos, le hace esta referencia al público

Santibáñez: "No pueden exigirnos la victoria"

Activamente, Carlos Humberto Caszely fue despedido por el compromiso que hoy debe sostener la selección nacional de fútbol con su similar de Perú, tras que Patricio Yáñez puede formar en la alineación que presentará Luis Santibáñez.

El plantel nacional fue sometido a un chequeo y posteriormente aquellos que no tenían pasaportes cumplieron con los trámites de rigor para viajar a Lima, donde deben jugar el partido de precalentamiento con los peruanos.

"UN APRETON"

Antes del partido, Luis Santibáñez contó: "Lo que el público entienda que este es sólo un partido, el primero internacional, más dentro de una preparación que tiene como misión llegar en buenas condiciones al Mundial de España. Dentro de este programa, deseo que el público entienda que podemos ganar o perder, pero en él no nos jugaremos la vida. Ahora, existe el aval de que personalmente nunca he perdido con ellos. Claro, será nuestro primer partido fuerte y todos deben entenderlo así y no exigir lo imposible".

¿Qué Patricio Yáñez? "Lo que decidirá mañana (hoy). Yáñez ha progresado en su lesión y es posible que alinee en el partido, con lo cual tendría otra variante, ya que Caszely está lesionado y descartado para ese compromiso."

"QUIERO JUGAR"

En su parte, Patricio Yáñez manifestó: "Para mí lo más interesante es jugar contra los peruanos. Físicamente estoy bien y sé que puedo ser útil a la selección. Lo que la gente tiene que entender que este será mi primer compromiso en serio y tienen que juzgarme bajo esa variante. No pueden exigir un rendimiento ideal, porque nuestro objetivo es España y no el Mundial de Perú".

Finalmente, Yáñez agregó: "Ellos tienen más preparación que nosotros, pero creo que Chile tiene los argumentos para conseguir un resultado positivo para el primer partido. Yo sé que desde que está Santibáñez, el fútbol chileno nunca ha perdido con Perú y queremos volver a ganar".



Santibáñez objetivamente reconoce que los peruanos están más adelantados en su preparación.



TIM llegó a Santiago reiterando su respeto por el fútbol chileno.

Tim: "Enfrentamos a un gran rival, pero queremos ganar"

El entrenador visitante anticipó que el encuentro de esta noche sería del agrado del público porque no habrá mucha marcación

Alrededor de las 13,00 horas de ayer, vía LAN Chile, llegó a Santiago la selección peruana de fútbol que hoy enfrentará, en partido amistoso en el Estadio Nacional, a las 21 horas, a la Selección de Chile.

Elba de Padua Lima, técnico del cuadro peruano, al llegar a Pudahuel se manifestó ampliamente optimista respecto al resultado del partido: "Conozco al fútbol chileno y tengo plena conciencia del valor de la selección que dirige Luis Santibáñez, cuya actuación en los partidos eliminatorios para el Mundial de España resultó francamente extraordinaria y sorprendente por la facilidad con que eliminó a sus rivales. Sin embargo, Perú tiene también fútbol y el plantel está bien preparado, no sólo para ofrecer resistencia, sino incluso para ganar", manifestó "Tim", nombre de "batallas" del técnico peruano.

Luego agregó: "En este tipo de partidos amistosos no tiene sentido establecer marcas exageradas o preocuparse de anular al rival, ya que lo que interesa es que el fútbol sea "alegre", ligero y con muchas nociones de ataque, que es lo que hará Perú".

Finalmente, informó que practicarán (ayer en la tarde) en el Estadio Nacional, pero sólo en términos de juegos recreativos y más bien para que los jugadores conozcan el estado del campo.

La nómina de la delegación peruana la integran las siguientes personas: dirigentes, Alberto Espantoso y César Larrauri. Cuerpo técnico: Julio Naters, "Tim", Luis Zacarias, Ramón Milfin, Jorge Alva, Víctor Quispe y José Carrón. Jugadores: Eusebio Acasuzo, Juan Caballero, César Cueto, Jaime Duarte, Toribio Díaz, Miguel Navarro, Jorge Olaechea, Ramón Quiroga, Luis Reyna, Roberto Rojas, Salvador Salguero, Julio César Uribe y José Velásquez.

TEOFILO SALINAS

Casi junto con la selección peruana, pero en vuelo Braniff, llegó también a Pudahuel el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Teófilo Salinas, quien fue invitado por la Asociación Central a presenciar el partido entre chilenos y peruanos.



Patricio Yáñez en acción frente a la defensa peruana. El puntero internacional podría ser la novedad esta noche en el ataque chileno.

Un caso único

Teófilo Salinas cree segura su reelección

El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol llegó ayer a Santiago a presenciar el encuentro de esta noche

LIMA, 22 (AP).— El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Teófilo Salinas, declaró hoy, que en el próximo congreso del organismo, en Guayaquil, será reelegido para un quinto período consecutivo en el cargo, un hecho sin precedentes en la entidad.

El peruano Salinas dijo que nueve de los diez países miembros de la Confederación le han expresado su

apoyo, por lo que en las elecciones sólo habrá una lista de candidatos, que encabezará el mismo.

El Congreso se realizará los días 3 y 4 de mayo próximo.

Teófilo Salinas viajó a Santiago integrando la delegación peruana y asistirá como principal invitado al partido que se jugará esta noche en el Estadio Nacional.



Invitado por la Asociación Central de Fútbol llegó a Santiago el presidente de la Confederación Sudamericana, Teófilo Salinas.

Expectación en Lima por este encuentro

LIMA, Marzo 22 (UPI).— La selección peruana de fútbol, que hasta el momento se mantiene invicta, viajó hoy a Santiago de Chile para jugar mañana con su similar chilena en uno de los compromisos más difíciles de la serie preparatoria para el Campeonato Mundial de España.

Los equipos nacionales de Perú y Chile volverán a enfrentarse en Lima el 30 del presente.

Ambos seleccionados, junto con los de Argentina y Brasil, son los equipos sudamericanos que defenderán en España el prestigio del fútbol sudamericano.

Perú jugará en el grupo I con Polonia, Italia y Camerún y Chile lo hará en el grupo II, conformado, además, por Argelia, Austria y la Alemania Federal.

El entrenador brasileño del equipo peruano, Elba de Padua Lima, "Tim", dijo hoy, antes de viajar a la capital chilena, que el partido con Chile "es muy importante y difícil debido a la calidad del seleccionado chileno".

Jugadores como Guillermo La Rosa, César Cueto y Toribio Díaz, entre otros, coincidieron con el director técnico brasileño sobre la importancia del encuentro con Chile.

De otro lado, se informó que la federación peruana de fútbol anunció que insistirá en conseguir la incorporación del puntero derecho, Gerónimo Barbadillo, enrolado en el club mexicano Nuevo León, de Monterrey.

Las fuentes dijeron que la federación peruana se pondrá en contacto con los directivos de Nuevo León accedan a otorgar el pase de Barbadillo.

Añadieron que es muy posible que el puntero derecho peruano se incorpore al seleccionado en la gira a Estados Unidos y Europa.

El equipo nacional peruano jugará el 4 de abril en Nueva York contra el

Cosmos y luego se trasladará a Italia para enfrentar el 7 al Fiorentina y el 14 a un combinado del Milán Acrobático.

Posteriormente jugará en España

con Deportivo La Coruña en partido programado para el 20. Ocho días después, en París, enfrentará a la selección de Francia y el 30 al Barcelona, de España.



En forma sorpresiva regresó ayer a Santiago el volante chileno, Eliseo Salazar, tras de su actuación en el Gran Premio de Brasil, donde logró el lugar décimo tercero, cuyo circuito lo ganara el local Nelson Piquet.

Salazar fue esperado en Pudahuel por familiares y gente del ambiente. Pero lo más importante para proseguir su campaña deportiva en el campeonato de la Fórmula Uno, fue que representantes de la empresa DIN lo estaban esperando para que reactualizara su contrato por todo 1982, permitiéndole de esa forma a Salazar proseguir su campaña sin inconvenientes de tipo económico. Posteriormente, se ofreció una conferencia de prensa en el mismo edificio del aeropuerto.

Nef se integra a Magallanes...

Hoy, a las 9.30 horas, el presidente de Magallanes, Hugo Vidal Lazcano, presentará a Adolfo Nef al plantel, quien de inmediato se pondrá a las órdenes del técnico Eugenio Jara para trabajar, ya que la finalización de los "comandos" es utilizarlo este fin de semana, cuando en la Villa enfrenten a Rangers.

Ayer los albicelestes tuvieron el habitual día de descanso, pero en la sede de la institución, Jara analizó la derrota sufrida en Talcahuano: "No merecimos perder, porque allá practicamos un fútbol que gustó mucho a la afición. Sin embargo, en el fútbol se pierde o se gana y uno tiene que conformarse. Ahora, nuestra preocupación es Rangers, equipo al cual tenemos que ganar para así recuperar terreno en las estadísticas".

¿Nef, un gran jugador?

"Sí, un gran jugador y una gran persona. Creo que el único beneficiado al traerlo es Magallanes, ya que "El Gringo" es un jugador de lujo, que dará mucho que hablar defendiendo nuestro pórtico".

¿Esa es la última contratación?

"Cuando lo de Watterson quede solucionado, el cupo lo llenaremos con un extranjero que lo tenemos ubicado. Y de ahí, nada más, porque Magallanes tiene un plantel apto para cualquier lucha".

De Talcahuano, según trascendió, no regresó ningún jugador lesionado de gravedad y hoy todos se reúnen en el Estadio Vulco para entrenar y recibir al "Gringo" Nef.



ALBICELESTE.— Adolfo Nef se integra hoy a las prácticas de su nuevo club: Magallanes.

A torneos de Niza y Montecarlo Rebolledo se irá a Europa

Pedro Rebolledo, en un par de días más, viajará a Europa para participar, entre otras, en torneos de Niza, París, Montecarlo, Roma y Madrid. El destacado tenista nacional luego de jugar en los partidos de exhibición con que Jaime Fillol inauguró el complejo tenístico que lleva su nombre, dijo que se encontraba en perfectas condiciones y que esperaba realizar buenas presentaciones para así seguir subiendo en el ranking mundial.

Con respecto a con quién hará pareja de dobles, manifestó que había estado en contacto con el boliviano Mario Martínez, con quien en la temporada pasada obtuvo buenos resultados.

Al ser consultado por su estado físico, manifestó que en estos momentos era óptimo, ya que había realizado una pretemporada a conciencia, sin descuidar detalles. En la parte tenística agregó que estaba en un período de perfeccionamiento, sobre todo del servicio, del que reconoció no era efectivo. Para tal efecto, dijo que a mediados de año iría al rancho de Harry Hopmann, en Miami, para ahí trabajar ese aspecto.

Una vez que juegue en los torneos europeos, Pedro Rebolledo regresará a nuestro país, para viajar a Estados Unidos donde participará desde el 5 de mayo en el torneo de Forest Hills.



PEDRO REBOLLEDO pronto viajará a Europa para participar en los torneos del circuito europeo.

Borg pone término a periodo de vacaciones

COPENHAGUE, 22 Marzo (AP).— Björn Borg, que pone fin a cinco meses de vacaciones con un partido de exhibición mañana contra el norteamericano Vitas Gerulaitis, dice que él, probablemente no se decida a participar en el torneo de Wimbledon hasta el último momento.

En entrevista con el periódico "Politiken" el tenista sueco dijo: "Necesito un descanso".

"Ahora quieren (los organizadores) que clasifique para Wimbledon, lo cual creo que es locura", dijo Borg.

Al preguntársele si esto significaba que no participaría en el torneo de Wimbledon, Borg dijo, según "Politiken": "No lo he decidido y probablemente no lo haga hasta el último momento".

Borg expresó algo de rencor en torno a la actitud de la Federación Internacional de Tenis que trata de forzarlo a que participe en un mínimo de diez torneos de la serie Grand Prix para poder entrar automáticamente a eventos tales como el Abierto de Francia y Wimbledon, que ha ganado en seis y cinco ocasiones, respectivamente.

"Me parece completamente ridículo el que la Fit no me respalde. Necesito un descanso", dijo Borg al periódico.

Sin embargo, Borg pareció no pesarle el no participar en Wimbledon este año.

"Mi gran sueño es el Abierto de Estados Unidos en Flushing Meadow, el único torneo mayor que no he ganado", dijo. "Estoy ansioso por derrotar a John McEnroe en la cancha favorita de los norteamericanos".

Explicando su larga ausencia del tenis, el sueco dijo que luego de diez años de competencias, entrenamiento y viajes por todo el mundo, el cuerpo y la mente necesitan descanso.

"No se olvide que he estado jugando tenis durante cuatro horas diarias desde que tenía catorce años".



Björn Borg, tras cinco meses de ausencia de los courts mundiales, retorna al tenis oficial en match de exhibición.



El osornino Luis Nempo estará presente, este domingo, en la largada de la quinta versión de la Maratón CODELCO-Chile '82.

La esgrima chilena mostró su juventud

Dos interesantes jornadas realizó la esgrima.

El día sábado fueron las damas y juveniles en florete las que dieron muestras de sus condiciones deportivas y su calidad técnica. Participaron 16 floretistas que al correr de la competencia fueron eliminándose hasta quedar para la rueda final sólo seis de ellas.

La fase final quedó marcada con el triunfo de Liliana Alarcón, aquella estupenda reglona que ya mostramos antes en nuestras páginas por haber sido la mejor deportista de la esgrima. Ganó a Heide Burchkardt por 8 estocadas a 5.

En la escalera quedaron colocadas Tatiana Mora en tercer lugar, seguida por Verónica Espinoza todas de la "U".

El quinto lugar fue para Viviana Allet de Audax Italiano y más abajo se clasificaron Verónica Rizzo de U. de Chile, Carmen Alarcón del Club Chileno-Francés y Cecilia González de U. de Chile.

LOS VARONES EN ESPADA TAMBIÉN LUCIERON

La reunión del domingo en la mañana concentró a los juveniles de varones y fueron sólo 13 los participantes, los que luego de las eliminatorias se redujeron a un grupo de ocho, quienes en la rueda final debieron prodigarse para alcanzar méritos que sólo pueden definirse en sus comienzos a esperanzas, pues vencedores siempre son los mejor dotados o más habilidosos en sus actuaciones.

Fue así como en la esforzada rueda final el mejor fue Yerko Tomasovic de U. de Chile quien logró el primer lugar después de doblegar a Vera de Rancagua por 10 estocadas a 8, siguió su racha el campeón doblegando a Cioeca de Audax Italiano por 10 a 8, y al final a su compañero de equipo Yuri Delgado, ganándole con 10 estocadas a 7. Delgado fue segundo con hartos méritos. Más abajo quedaron: Ale-

jandro Olivares de Escuela de Carabineros, Leonardo Cioeca de Audax Italiano, Rodrigo Moreno, de Universidad de Santiago (USACH), Pablo Cornejo del Colegio St. George y Jorge Narwarth de Rancagua y Marcos Vera también de Rancagua.

Puede entonces decirse que U. de Chile arrasó en ambas competencias y que al momento mostró que tiene tanto damas como varones de promisoría calidad.

Los muchachos de Rancagua, Narwarth y Vera que lograron entrar en el grupo de los mejores, mostraron que el esfuerzo de Alberto Larrodo está demostrando que pueden luego descollar en la avanzada de la esgrima nacional.

Fue un par de sesiones de esgrima bien organizadas y que mostraron también la capacidad y preparación que los técnicos están dando a sus pupilos.

LORD "K"



Un ramillete selecto de floretistas: Viviana Allet, Verónica Rizzo, Carmen Alarcón y Cecilia González.



Antes de entrar a la rueda final posaron: Yerko Tomasovic en primer plano, le sigue Yuri Delgado, ambos de U. de Chile, que ganaron primero y segundo lugar. Más atrás el de mayor estatura y futura promesa, Alejandro Olivares, de Escuela de Carabineros, que fue tercero. Los otros son Cioeca, Moreno, Cornejo, Narwarth y Vera. Estos dos últimos son de Rancagua.

Eduardo Trillini ¡dopado...!

MARACAY, Venezuela, Mar 22 (UPI).— El ciclista argentino Eduardo Trillini fue despojado del triunfo en la Vuelta al Aragua, cediendo su lugar al italiano Corrado Pinazzotto, luego que el Comisario General Internacional de la prueba recibiera los exámenes, comprobándose que Trillini habría ingerido estimulantes.

Los organizadores de la Vuelta donde participaron pedaleros de siete países realizaron una declaración en que los exámenes de Trillini habían resultado positivos en la tercera etapa,

pero ante las exigencias reglamentarias de las contra-muestras, que ratificaron sin ninguna duda que el citado corredor y otros habían ingerido sustancias prohibidas por las leyes internacionales por las que se rige el ciclismo todo. Trillini había acumulado 15 horas un minuto y siete segundos en los 512 kilómetros superando a Pinazzotto por sólo quince segundos.

Junto a Trillini fueron descalificados los venezolanos Arsenio Nava (que era tercero) y Ramón Rodríguez también por ingerir estimulantes.

La largada será este domingo

Se cierran las inscripciones para la Maratón CODELCO-CHILE

El plazo vence mañana a las 17.30 horas. Se estima que el número de participantes alcanzará, en las distintas categorías, a los 800 corredores

Mañana, a las 17.30 horas, vence el plazo de inscripción para la ya tradicional prueba pedestre que organiza la Corporación del Cobre (CODELCO). La maratón se correrá este domingo teniendo como partida y meta el Estadio Nacional y cubrirá una distancia aproximada de 14 mil metros.

En Huérfanos 1052, piso 11, se recibirán las últimas inscripciones de los atletas que quieran intervenir en la quinta versión de la maratón CODELCO-Chile '82. Como en años anteriores, se estima que el número de participantes alcanzará la cifra aproximada de 800 fondistas, siendo esto un record para nuestro medio.

COMPUTACION

Otra de las novedades con que contará la tradicional carrera para el presente año, es que se ha incluido la computación para la llegada de la prueba. La empresa IBM, será la encargada de entregar al instante en que los atletas vayan cruzando la meta los datos de cada uno. Como ser nombre, a qué club representa y tiempo en que cumplió el recorrido.

META VOLANTE

La Municipalidad de Providencia, por medio de su alcalde Hernán Chadwick, ha querido adherirse a la fiesta deportiva nacional, e instalaron frente a la sede del municipio una "meta volante", en la que se entregarán a los 10 primeros en cruzarla distintos estímulos.

ORGANIZACION

Esta prueba atlética cuenta con la colaboración de la Dirección General de Deportes y Recreación (DIGEDER), Federación Atlética (FEDACHI), Asociación Atlética Santiago y Asociación Nacional de Jueces.

TRASLADO Y ALOJAMIENTO

El Comité Organizador ha pagado los gastos de traslado y alojamiento y alimentación de 15 atletas, que fueron previamente seleccionados e invitados por la FEDACHI.

CIRCUITO

La prueba que cubrirá la distancia aproximada de 14 mil metros, tendrá como partida y meta la pista número dos del Estadio Nacional y recorrerá las calles Pedro de Valdivia, Providencia, Plaza Italia, Avenida Bernar-

Hoy se inicia el básquetbol en el Nataniel

En el Gimnasio Nataniel, comenzarán a disputarse, a partir de esta noche, los campeonatos de apertura del básquetbol capitalino, denominados "Erasmo López Pérez" para varones y "Amelia Reyes Pinto", para damas.

Las programaciones mixtas respectivas para la presente semana, son los que se indican a continuación:

Martes: 19:15 horas, en damas: Luminor-Colo Colo-20:30 horas, en varones: Universidad de Chile-Thomas Bata.

Jueves 25.—19:15 horas, en varones: selección Juvenil-Universidad de Santiago-20:30 horas, en damas: Thomas Bata-Frigo Ura.

Sábado 27.—19:15 horas, en damas: Universidad de Chile-Universidad de Santiago-20:30 horas, en varones: Unión Española-Estadio Yugoslavo.

Rod Laver vendrá a Chile

El gran tenista australiano es esperado para la segunda quincena de abril

Rod Laver, destacado tenista australiano, ha sido invitado a nuestro país, por la empresa de artículos deportivos Slazenger, para que junto a Jaime Fillol y Patricio Cornejo, en la segunda quincena de abril en el Stade Français dicten una serie de "clínicas". Para tal efecto se han cursado invitaciones a los distintos clubes de la capital y de provincias, para que inscriban a sus respectivas escuelas.

La información, la dio a conocer una fuente autorizada de esa casa de artículos deportivos, quien además agregó que el destacado tenista australiano vendrá acompañado por uno de sus hermanos y permanecerá en la capital aproximadamente 8 días.

En la oportunidad además se dijo que para el recién inaugurado "Rancho Fillol", la casa de artículos deportivos lo asistirá en todo lo que el complejo deportivo necesite, ya sea para su actividad diaria o para la realización de campeonatos.

La medida se adoptó debido a que Jaime Fillol se merecía todo el apoyo que fuera necesario, ya que la inversión que había realizado era inmensa y a la postre es el deporte nacional el beneficiado.

do O'Higgins, Portugal, Avenida Matta, Avenida Grecia, Pedro de Valdivia y para finalizar en la pista 2 del Estadio Nacional.

CLASIFICACION DE CATEGORIAS

Las siguientes son las categorías en que se ha clasificado la prueba, teniendo en claro que los competidores que tengan 40 o más años se les exigirá

certificado médico al día, sin excepción, en el momento de su inscripción.

TODOS COMPETIDORES: Federados y no Federados, nacidos entre 1943 y 1962 (hasta 39 años de edad); JUVENILES: Nacidos entre 1963 y 1967 (Entre 15 y 19 años); DAMAS: Nacidas hasta 1967 (mínimo 15 años); SENIORS: Nacidos desde 1968 (40 años); categorías de seniors. De 40 a 44 años; de 45 a 49 y de 50 o más años.



JULIAN SOLIS lanza su izquierda en recto a la cabeza del panameño Luján, cuando ambos disputaron la corona mundial hace poco más de un año, y en la cual Solís se proclamó campeón mundial.

Boxeo

Julian Solís rinde la prueba de estado

El portorriqueño, ex campeón mundial, enfrentará a "Pajaro" Araya por la disputa del título continental

Mañana a las 18.00 horas en el gimnasio de la Federación Chilena de Boxeo, rendirán su prueba de estado el portorriqueño Julián Solís y el pugilista nacional Jorge "Pajaro" Araya, quienes animarán el pleito de fondo de la velada a desarrollarse el lunes 29 del presente, en la que disputarán el título continental de los super gallo.

El mismo trámite, cumplirán los restantes pugilistas que animarán esta interesante velada. Destacan el combate entre el rangueño Juvenal Ordoñez frente al argentino Carlos Martinetti, Cardenio Ulloa, el noqueador de Puerto Varas, con el argentino Roberto Condori (séptimo en el ranking de su país) y Pedro "Oso" Vargas quien reaparece después de bastante tiempo enfrentando a Ramón Saba, de Argentina. En la primera pelea de la noche abriendo la reunión que se inicia a las 21.00 horas se trenzarán Roberto Díaz con Patricio Arancibia.

HOMENAJE A ORDENES

Antes del combate con el argentino Martinetti, Juvenal Ordoñez recibirá un homenaje, en razón de ser el mejor boxeador del año '81, distinción que le otorgaron los periodistas deportivos hace algún tiempo.

Además, antes de la pelea de Cardenio Ulloa con Condori, se le hará entrega oficial del cinturón que lo acredita como campeón continental, una que no se llevó a cabo en su oportunidad.

JULIAN SOLIS: LO MEJOR DESPUES DE CANTO

El sábado en la noche, arribó a nuestro país el pugilista Julián Solís de Puerto Rico, en compañía de su manejador Freddy Trinidad y de inmediato se pusieron en campaña para el combate del próximo lunes. El pugilista, llegó con casi diez días de anticipación para esta confrontación, lo que revela su profesionalismo y ganas de llevarse el cetro continental.

Además, creemos no "quedar cortos" al aseverar que Julián Solís es el pugilista de mayor alcurnia que ha venido a nuestra tierra en los últimos años, después del mexicano Miguel Canto, quien disputara hace ya cinco años la corona mundial de los moscas a Martín Vargas, en el Estadio Nacional.

La trayectoria y vigencia del pugilista portorriqueño nos parecen demasiado "contendientes" como para volver a ver lo que ocurrió hace pocos días con "Kanit Manriquez", pues "Pajaro" Araya está muy nuevo como para "tirarse un salto" de esta naturaleza...

Solís, tiene en su trayectoria profesional 26 peleas, de las cuales ha ganado 23, y trece de ellas por la vía del K.O. y 10 por puntos. Consulta, tres derrotas, y todas ellas por K.O.T. y ya sabe lo que es ser campeón del mundo, pues el 29 de agosto de 1980 consiguió el título mundial de la categoría gallo al derrotar en Miami, al panameño Jorge Luján. Posteriormente a fines de ese mismo año perdió el cetro a manos del norteamericano Jeff Chandler, quien lo superó por nocaut técnico en la decimocuarta vuelta.

'PAJARITO' ARAYA

En cuanto al boxeador nacional, es de los que se entrega entero dentro del cuadrilátero y basa gran parte de sus posibilidades en la "dinamita" de su mano derecha. Su movilidad, más su espíritu de lucha, conforman las armas para enfrentar a este ex campeón mundial que viene en la plenitud de sus condiciones y que seguramente brindará espectáculo en la jornada del próximo lunes. (Jorge Abufhele).



JORGE "PAJARITO" ARAYA tiene la pelea más difícil e importante de su vida y se ha preparado a conciencia para salir bien parado de este desafío con el rangueado pugilista portorriqueño. En el grabado, acomete a la línea baja de su rival, Luis Fuentes, cuando aún existían las veladas del Flamingo...

Acido comentario de Menotti

"Nunca vi jugar tan mal a Alemania como ante Brasil"

Describiendo para un diario de Buenos Aires señala sus apreciaciones. "No tuvo velocidad, ni marcación ni ofensiva. Incluso noción del tiempo y la distancia", afirma el DT argentino

Sin duda, Rummenigge, según Menotti, es decisivo para el equipo

NO TENIAN NADA

"Alemania no tuvo velocidad, no tuvo marcación, ni tuvo ofensiva. No tuvo inclusive noción del tiempo y la distancia. Dio la sensación de ser un equipo muy fatigado. Tácticamente fue muy pobre todo, con la única ventaja que el equipo brasileño, respetando su fútbol y sus convicciones, asegurando las entregas y con la ventaja de tener cinco jugadores de Flamengo -que juegan siempre juntos- consiguió una victoria merecida y que incluso pudo ser por mayor cantidad de goles".

"Estoy sorprendido porque vine por las expectativas de ver a dos equipos aspirantes al título mundial, de gran nivel internacional y, por ejemplo, he comprobado que Brasil y Alemania. Por lo menos lo que vi esta vez", afirma Menotti. La selección checoslovaca empató recientemente sin goles con su similar argentina, en Mar del Plata y a un gol con Brasil en Sao Paulo.

RUMMENIGGE DECISIVO

"Tal cual lo aprecié, tanto Brasil como Alemania están por detrás de nosotros en la preparación. Pero estoy seguro que esta Alemania no es la Alemania que va a jugar en el Mundial 82. A este seleccionado le faltaron un par de jugadores fundamentales. Entiendo que Rummenigge le da a este seleccionado alemán una posibilidad ofensiva que parece que no pudieran darle cinco jugadores de área que pueda colocar Derwall, como eventuales sustitutos. O sea que Rummenigge es decisivo para las posibilidades de esta selección, incluso pienso que la salida de Fischer al comienzo del partido también la sintieron y lo complicó, porque Fischer aporta una movilidad que no le dio Hrubesch. El fuerte de Hrubesch es el cabezazo y esta vez no tuvo grandes oportunidades de entrar en contacto con la pelota para poder usar su mejor cualidad", añade el técnico argentino.



Hubo celosa marca sobre Zico de parte de Matthaeus, pero también Paul Breitner procuró evitar que el carioca hiciera su juego. Fue 1-0 anulado. (Radiofoto AP).

Figueiredo celebró el gol de Brasil

RIO DE JANEIRO, 22 Marzo (ANSA). — El Presidente de la nación, General Joao Figueiredo, vibró intensamente con el gol de Brasil ayer en el Maracanã, partido que presenció desde la tribuna de honor.

"Fue de Junior, verdad?", preguntó entusiasmado el Presidente luego del gol a los 37 minutos del segundo tiempo, en una jugada muy enrayada en el Flamengo, en que el lateral derecho toca el balón y entra después para completar, mientras el puntero derecho sale del área para que sus compañeros tengan espacio.

El General Figueiredo, de traje azul oscuro, llegó al Maracanã en medio de un riguroso esquema de seguridad.

Al final, el Presidente felicitó a los capitanes de ambos equipos, y tanto Zico (Brasil) como Kaltz (Alemania) le dieron como presente sus respectivas camisetas, firmadas.

La tribuna de honor, además del Presidente Figueiredo, contó con la presencia del presidente de la FIFA, Joao Havelange, además de políticos y autoridades civiles y militares.

CITACION:

COMPANIA DE ASISTENCIA MEDICA INTEGRAL S.A. - Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día miércoles 31 de marzo de 1982, a las 18 horas en primera citación y a las 18:30 horas en segunda citación, en las oficinas de la sociedad, Monjitas 311 3er piso con el siguiente objeto: 1) Aprobación del Acta anterior. 2) Reforma de Estatutos y aumento de capital. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la Junta General indicada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 26 al 31 de marzo de 1982, ambas fechas inclusive. Calificación de poderes. La calificación de los poderes presentados por los señores accionistas, se efectuará a las 17:30 horas del día 31 de marzo de 1982, en nuestras oficinas. Monjitas 311 3er piso

EL GERENTE

BANCO DE FOMENTO DEL BIO BIO

Por acuerdo del Directorio del Banco de Fomento del Bio Bio, citase a los señores accionistas a Junta Ordinaria a celebrarse el día 3 de Abril de 1982, a las 11 horas, en las oficinas del Banco, Avenida Providencia N° 1753, Santiago, a fin de tratar las siguientes materias:

1. — Conocer y pronunciarse sobre la memoria, balance, estado de pérdidas y ganancias e informe de los auditores externos correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de Diciembre de 1981.
2. — Designar auditores externos para los efectos legales y estatutarios correspondientes.
3. — Adoptar todos los demás acuerdos que estime pertinentes y que sean de la competencia de la Junta General Ordinaria.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Solamente participarán en la Junta con derecho a voto los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de la Junta.

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se efectuará el mismo día de la Junta e inmediatamente antes de la celebración de ésta.

EL PRESIDENTE



UNIVERSIDAD DE CHILE enfrenta el sábado a Unión, mientras que Audax juega el domingo con Palestino.

En el preliminar Universidad de Chile con Unión Española

Colo Colo-Católica, el sábado en el Nacional

Selección de Perú entrenó ayer en Nuñoa

ENTRENAMIENTO

Colo Colo con Universidad Católica y Unión Española con Universidad de Chile es la doble jornada que anoche programó la Asociación Central para este sábado en el Estadio Nacional, correspondiente a la tercera fecha de la Copa Polla Gol.

En el preliminar, a las 17.00 horas, Universidad de Chile juega con Unión; a las 19.00 horas Colo-Colo se mide con Universidad Católica, mientras que en Rancagua a las 18.30 horas O'Higgins recibe la visita de Naval.

tendrán el siguiente orden: sábado 27: 16.00 horas, Fernández Vial-Linares, en Concepción; domingo 28: todos los partidos a las 16.00 horas.

Cochimbo-Antofagasta, en Coquimbo; Everton-U. Calera, en Viña del Mar; San Luis-Trasandino, en Quillota; U. San Felipe-Wanderers, en San Felipe; San Antonio-Ovalle, en San Antonio; Ferroviarios-Concepción; Talagante-Colchagua-Nublense, en San Fernando; Iberia-Lota-Schwager, en Los Angeles, y Malleco Unido-Huachipato en Angol.

DOMINGO

El resto de la jornada correspondiente a la tercera fecha se juega el domingo con los partidos que a continuación se indican:

Estadio Municipal de Calama, a las 15.30 horas, Cobrelco con Deportes Arica; mientras que a las 16.00 horas juegan en San Bernardo, Magallanes con Rangers; en Iquique, Deportes Iquique con La Serena; y en Santa Laura, Palestino y Audax Italiano.

ASCENSO

En Segunda División los partidos "Reconociendo el terreno"

Inglés juegan hoy en Bilbao con el Atlético

BILBAO, España, Mar 22 (LATIN-REUTER). — Inglaterra enfrentará mañana (hoy) al club Atlético Bilbao en el mismo estadio en el que deberá jugar la etapa preliminar de su grupo del Mundial de Fútbol en junio.

Mientras el plantel dirigido por Ron Greenwood tendrá una primera experiencia en la cancha del estadio San Mamés, se espera que Josef Venglos y Michel Hidalgo, entrenadores de Checoslovaquia y Francia, integrantes del mismo grupo, se encuentren presentes para evaluar el estado del plantel británico.

Jardineras Maternales

Fantini

Lineas Maternales
Modelo de Temporada
Además:
• Línea Juvenil
• Pantalones de Hombres
• Uniformes
• Faldas
• Blusas
• Blazers

Ventas por mayor y detalle precios especiales a comerciantes

Atención Continuada
Lunes a Sábado de 8.30 a 20 hrs.

Fábrica y Salón de Ventas
Las Dalias 3029 (Macul Alr. 3.000)
Fonos: 2217834-2217139

Providencia 2528 - Local 4
(Galería Francisco de Aguirre)

Providencia 2198 Local 37
(Ponal Lyon)

Providencia 2198 Local 48
(Ponal Lyon)

Ahumada 83 Local 0203
(Edificio Eurocentro)

Huérfanos 740-Local 626
(Edificio Unicentro)



Sea Profesional ¡AHORA!

CARRERAS TECNICAS

- ADM DE EMPRESAS
- ADM DE PERSONAL
- ADM FINANCIERA CONTABLE
- ADM MARKETING
- TELEFONIA
- COMPUTACION

CARRERAS CORTAS

- SECRETARIADOS
- OPERADORA TEL.
- INSTALADOR TEL.
- MICRO COMPUTACION ETC.

MUESTRA VENTAJAS:

- un Título por Semestre
- El mejor Sistema
- Los mejores Precios

GRAL JOFRE 78
(V. MACKENNA ALT. 200)
T: 222-93-21

LA POLONESA

Los mejores precios de Chile

¡SUPER OFERTAS!

| | |
|-------------------------------|-----------|
| COCINA QUITRAL 4 PLATOS | |
| HORNO | \$ 7.070 |
| COCINA QUITRAL ESPECIAL | |
| PUERTA VIDRIO | \$ 7.740 |
| COCINA ZANUZZI GRAND | |
| PRIX I | \$ 18.200 |
| COCINA FENSA 2000. | \$ 9.740 |
| LAVADORA SINDELEN | |
| SIN RODILLO | \$ 9.600 |
| REFRIGERADOR PHILIPS 174.8" | \$ 14.300 |
| ENCERADORA SOMELA | |
| E-87. COLOR | \$ 4.370 |
| TELEVISOR IRT. 12" B/N | \$ 5.250 |
| TELEVISOR SONY 1230-COLOR | \$ 20.500 |
| TELEVISOR SONY 1543-R | |
| COLOR | \$ 34.100 |
| RADIO GRABADORA IRT. 4 BANDAS | \$ 2.200 |

LA POLONESA

Los mejores precios de Chile

BANDERA 618-628
FONOS 67282 726697

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

REAL
CONSORCIO**REAL CHILENA S.A. COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES**

Balance general al 31 de diciembre de 1981 y 1980

Aprobado sus Estatutos y autorizado
legalmente por Decreto Supremo de
Hacienda N° 3420 de 28 de Agosto de
1939Presidente: Sr. Edson Pessoa N.
Directores: Sr. Luiz Henrique
Souza Lima de Vasconcellos
Sr. Elias Pérez BozaCapital y Reservas
\$ 77.577.042

(Cifras en 1980 expresadas en moneda de 1981)

| ACTIVOS | 1981 | 1980 | PASIVOS | 1981 | 1980 |
|----------------------------|-------------|-------------|---|----------------|----------------|
| | \$ | \$ | | \$ | \$ |
| Inversiones | | | Reservas de riesgos en curso | 9.071.686 | 7.355.365 |
| Disponible | 1.760.102 | 4.118.890 | Siniestros por pagar | 26.317.545 | 28.621.948 |
| Instrumentos de renta fija | 72.459.657 | 34.290.301 | Reaseguradores | 28.389.887 | 33.980.250 |
| Total inversiones | 74.219.759 | 38.409.191 | Deudas con instituciones finan cieras | - | 1.798.508 |
| Deudores | | | Impuestos de retenciones y otros por pagar | 4.614.112 | 8.156.393 |
| Deudores por primas | 12.724.394 | 18.676.459 | Honorarios y Comisiones por pagar | 1.977.201 | 1.525.482 |
| Deudores por reaseguros | 25.805.010 | 47.893.340 | Acreedores varios | 1.971.819 | 1.393.547 |
| Documentos por cobrar | 32.227.016 | 43.877.554 | Deudas a Largo Plazo | - | 34.663.200 |
| Otros Deudores | 1.814.081 | 4.267.714 | Total Pasivos | 72.342.250 | 117.494.693 |
| Total Deudores | 72.570.501 | 114.715.067 | | | |
| Otros Activos | | | Capital y Reservas | | |
| Propiedades y equipos | 2.069.614 | 2.480.737 | Capital | 105.439.000 | 54.439.000 |
| Inversiones | 366.955 | 413.531 | Reservas de revalorización | 6.790.370 | 6.790.370 |
| Intangible | 577.222 | 838.311 | Fluctuación de valores | - | 46.576 |
| Otros | 111.241 | 224.703 | Pérdida acumulada | (21.689.094) | - |
| Total Otros Activos | 3.125.032 | 3.957.287 | Pérdida del ejercicio | (12.967.234) | (21.689.094) |
| TOTAL ACTIVOS | 149.915.292 | 157.081.545 | Total Capital y Reservas | 77.573.042 | 39.586.852 |
| | ===== | ===== | TOTAL PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS | 149.915.292 | 157.081.545 |
| | | | | ===== | ===== |

Las notas adjuntas números 1 a 10 forman parte integral de
estos estados financieros.Las notas adjuntas números 1 a 10 forman parte integral de
estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

| | 1981 | 1980 |
|--|-----------------|-----------------|
| | \$ | \$ |
| INGRESOS DE EXPLOTACION | | |
| Prima directa | 110.547.453 | 168.635.076 |
| Prima aceptada | 13.810.223 | 11.790.678 |
| Prima cedida | (101.640.655) | (156.439.090) |
| Más (menos) ajuste reserva riesgos en curso | (1.716.321) | 3.086.726 |
| Ingreso de prima | 21.000.700 | 27.073.390 |
| Producto de inversiones | 10.055.634 | 26.885.024 |
| Otros ingresos | 8.681.308 | 672.111 |
| Total de ingresos | 39.737.642 | 54.630.525 |
| COSTOS Y GASTOS | | |
| Siniestros | (14.670.247) | (17.151.668) |
| Intermediación y colocación | 5.060.608 | 12.282.469 |
| Administración y ventas | (35.796.287) | (49.928.161) |
| Gastos financieros | (6.629.573) | (10.592.608) |
| Otros gastos | (15.789) | - |
| Ajuste ejercicios anteriores | 577.788 | (9.032.334) |
| Total Costos y Gastos | (51.473.500) | (74.422.302) |
| Pérdida antes de corrección monetaria | (11.735.858) | (19.791.777) |
| Corrección Monetaria | (1.231.376) | (1.897.317) |
| Pérdida neta del período | (12.967.234) | (21.689.094) |
| | ===== | ===== |

Las notas adjuntas números 1 a 10 forman parte integral
de estos estados financieros.

Notas a los Estados Financieros

1. RESUMEN DE LOS CRITERIOS APLICADOS

a) Principios aplicados

Los estados financieros al 31 de diciembre de
1981 y 1980 han sido preparados de acuerdo con principios
de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e ins-
trucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y
Seguros.

b) Corrección monetaria

Los activos y pasivos, el capital propio fi-
nanciero y las cuentas de resultado, se corrigen moneta-
riamente de acuerdo a las normas vigentes.

Estado de Cambios en la Posición Financiera

| | 1981 | 1980 |
|--|---------------|-------------|
| | \$ | \$ |
| Recursos financieros proveídos por : | | |
| Aumento de Capital | 51.000.000 | 57.634.865 |
| Disminución de deudores | 42.128.777 | 58.791.612 |
| Venta de acciones | - | 25.208.144 |
| Obtención créditos a Largo Plazo | - | 17.331.600 |
| Total de recursos proveídos | 93.128.777 | 158.966.221 |
| Recursos financieros aplicados en : | | |
| Operaciones : | | |
| Pérdida neta | 12.967.234 | 21.689.094 |
| Abonos (cargos) a resultado que no representan movimiento de fondos : | | |
| - Depreciaciones del ejercicio | (411.123) | (87.470) |
| - Amortización intangible | (261.089) | (670.696) |
| - Castigos y provisión deudores | (15.789) | - |
| - Incremento en la reserva de riesgo en curso | (1.716.322) | (374.261) |
| - Utilidad en venta acciones | - | 25.100.552 |
| - Corrección monetaria neta de rubros no circulantes | - | 751.550 |
| Inversiones del período en : | 10.562.911 | 46.408.769 |
| - Disponible | (2.358.788) | 1.426.404 |
| - Instrumentos de renta fija | 39.714.294 | 15.035.500 |
| - Activo fijo | - | 473.920 |
| Variaciones otros activos | (113.467) | (446.824) |
| Disminución pasivos a corto plazo | 10.660.627 | 96.068.452 |
| Disminución créditos a largo plazo | 34.663.200 | - |
| | 93.128.777 | 158.966.221 |
| | ===== | ===== |

Las notas adjuntas números 1 a 10 forman parte integral de estos
estados financieros.El efecto neto de la corrección monetaria
aplicada se demuestra en la Nota 2. y se registra en resul-
tados.Además, para posibilitar una mejor compara-
ción de las cifras de los estados financieros de 1981 y
1980, las correspondientes a 1980 y sus notas se mues-
tran actualizadas extracontablemente en el índice de correc-
ción monetaria aplicado en 1981 de 11,1%.

c) Traducción de monedas extranjeras y unidades reajustables

Los activos y obligaciones en moneda extran-
jera y/o unidades reajustables, se registran a las tasas
vigentes al cierre de cada ejercicio equivalente de :

(CONCLUYE AL FRENTE)

| | 1981 | 1980 |
|-----------------------------------|----------|----------|
| Unidad de Seguro Dólar (U.S.D.) | \$ 39,00 | \$ 39,00 |
| Unidad de Fomento (U.F.) | 1.232,25 | 1.103,61 |
| Dólares Americanos (US\$) | 39,00 | 39,00 |

CONCLUSION

REAL CHILENA S.A. COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES

d) Inversiones financieras

La valorización de las inversiones se ha efectuado de acuerdo a los siguientes métodos:

Instrumentos de renta fija, a su valor de inversión más los beneficios pactados y generados hasta el cierre de cada ejercicio.

Las inversiones incluidas en Otros Activos se mantienen valorizadas al costo actualizado.

e) Primas de seguros

Los ingresos por primas de seguros son contabilizados en su totalidad en el período en que se contratan.

f) Provisión deudora por producción

Las provisiones por primas por cobrar y documentos vencidos se registran de acuerdo a las instrucciones sobre la materia impartida por la Superintendencia de Valores y Seguros, en 1981 de acuerdo al total de las respectivas primas netas de I.V.A. Los totales de estas provisiones se presentan deducidos de las cuentas de activo como sigue:

| | 1981 | 1980 |
|--------------------------|------------|------------|
| | \$ | \$ |
| De Deudores por Primas | 159.494 | 147.817 |
| De Documentos por Cobrar | 12.966.221 | 14.250.202 |
| | 13.125.715 | 14.398.019 |

g) Propiedades y equipos

Estos bienes se muestran al costo más revalorizaciones legales y se presentan neto de depreciaciones acumuladas.

Las depreciaciones han sido calculadas a base del sistema lineal, de acuerdo a la vida útil remanente de los bienes, y alcanzaron a \$ 411.122 en 1981 y \$ 87.470 en 1980.

h) Intangible

Corresponde a saldo de gastos por remodelación de las oficinas arrendadas por la Compañía, incurridos en ejercicios anteriores, que están siendo amortizados en un plazo de cinco años. Su amortización fue de \$ 245.344 en 1981 y \$ 237.810 en 1980.

i) Reserva de Riesgos en Curso

De acuerdo con normas de la Superintendencia de Valores y Seguros esta reserva se constituye con cargo a los resultados del período y representa en general un 90% de la prima retenida neta no ganada al 31 de diciembre de 1981 y 1980.

j) Sinistros

Son cargados a Resultados en el período en que ocurren sobre la base de los siniestros liquidados, más una estimación de los siniestros en proceso de liquidación, incluyendo aquellos reportados con posterioridad al 31 de diciembre de cada año, pero correspondientes al ejercicio, sobre la base de la prima retenida y participación de las aceptaciones. Los siniestros por pagar al 31 de diciembre de 1981 comprenden \$ 6.250.304 por siniestros totalmente liquidados, \$ 20.067.241 en proceso de liquidación y ocurridos y no reportados.

6. CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

| Capital Pagado | REVALORIZACIONES | | | Fluctuación Valores | UTILIDADES RETENIDAS | | | Pérdida del Ejercicio | Totales |
|--|-----------------------|------------------------|---------------------|------------------------|----------------------|---------------------|-----------|--------------------------|---------------|
| | Rev.Capital Propio | Aumentos de Capital | Legal Especiales | | Legal | Fondo Circ. 1531 | Otras | | |
| Saldo al 1.1.80 | 120 | 5.739.581 | 82.345 | 6.656.04 | 217.325 | 3.113.954 | 58.553 | (6.753.385) | 9.114.537 |
| Rev. Capital Propio 1980 | | 6.111.944 | | | | | | | 6.111.944 |
| Distribución Reserva Revalorización Capital Propio | | (11.803.802) | 6.112.307 | 134.973 | | | | | |
| Absorción de pérdida | | | | | 356.221 | 5.104.126 | 95.975 | | |
| Capitalización de Reservas | 2.458.373 | (47.723) | (563) | (217.318) | (573.546) | (6.025.311) | (154.528) | 6.753.385 | |
| Acciones de pago | 46.541.507 | | | | | (2.192.769) | | | 46.541.507 |
| Ajuste Fluctuación Acciones | | | | (6.614.122) | | | | | (6.614.122) |
| Pérdida ejercicio 1980 | | | | | | | | (19.522.137) | (19.522.137) |
| Saldo histórico al 31.12.80 | 49.000.000 | - - - | 6.111.944 | - - - | 41.922 | - - - | - - - | (19.522.137) | 35.631.729 |
| Actualizados en 11.12 (Nota 1.b) | 54.439.000 | | 6.790.370 | 46.575 | | | | (21.689.094) | 39.586.851 |
| Saldo histórico al 1.1.81 | 49.000.000 | | 6.111.944 | 41.922 | | | | (19.522.137) | 35.631.729 |
| Reverso Fluctuación Acciones | | | | (41.922) | | | | | (41.922) |
| Aumento de Capital, de pago (1) | 51.000.000 | | | | | | | | 51.000.000 |
| Rev. Capital Propio 1981 | 5.439.000 | | 678.426 | | | | | (2.166.957) | 3.950.469 |
| Pérdida ejercicio 1981 | | | | | | | | (12.967.234) | (12.967.234) |
| Saldo al 31.12.81 | 105.439.000 | | 6.790.370 | - - - | | | | (34.656.328) | 77.573.042 |

(1) El capital autorizado, suscrito y pagado se ha aumentado en 1981 de \$ 49.000.000 a \$ 100.000.000, por la emisión de acciones de pago, quedando representado por 100.000.000 de acciones totalmente pagadas de \$ 1 c/u., de acuerdo a Resolución N° 700 - S de 11 de diciembre de 1981 y Oficio N° 003567-A de 18 de diciembre de 1981 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Posteriormente, de acuerdo al Art. 10 de la Ley 18046 se asigna al capital pagado el monto proporcional de revalorización de capital propio, quedando representado al 31.12.81 por 100.000.000 de acciones de \$ 1,05439 c/u. Para fines comparativos el capital pagado al 31.12.80 se incrementó en 11,12, presentándose el valor nominal de las acciones a \$ 1,111 c/u.



INTEGRANTE DE ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

7. RECLASIFICACION CIFRAS ESTADOS FINANCIEROS DE 1980

Las cifras de los estados financieros de 1980 se han reclasificado para adecuar su presentación a las regulaciones vigentes en 1981.

8. GARANTIA DEL DIRECTORIO

Al cierre del ejercicio el Directorio tiene constituida garantía en póliza de seguro por el equivalente de \$ 1.016.270.

9. DIRECTORIO

Los directores, gerente e inspectores de cuentas, no han efectuado transacciones de acciones de la Compañía en el presente ejercicio.

Los directores han percibido por concepto de honorarios la suma de \$ 277.115 en 1981.

10. HECHOS POSTERIORES

Entre la fecha de los estados financieros y la de su emisión, no han existido hechos de importancia que afecten significativamente su presentación ni sus resultados.

2. CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria aplicada de acuerdo a lo descrito en Nota 1. b), es el siguiente:

| | 1981 | 1980 |
|---|------------|---------------|
| | \$ | \$ |
| Corrección monetaria de: | | |
| Capital propio financiero | 3.950.469 | 6.790.370 |
| Reserva riesgos en curso | 734.874 | 2.206.028 |
| Otros pasivos | 1.919.047 | 270.186 |
| | 6.604.390 | 9.266.584 |
| Menos, Corrección monetaria de: | | |
| Acciones y bonos | 36.663 | 295.333 |
| Inversiones en depósitos a plazo | 4.334.293 | 2.768.039 |
| Activo fijo | 283.644 | 612.289 |
| Pagos provisionales | 83.684 | 1.776.792 |
| Otros activos | 563.721 | 431.694 |
| | 5.302.005 | 5.884.147 |
| Corrección Monetaria del balance | 1.302.385 | 3.382.437 |
| Corrección Monetaria neta de las cuentas de resultado | (71.009) | (1.485.120) |
| Cargo neto a resultados | 1.231.376 | 1.897.317 |

3. INVERSIONES

El detalle de las inversiones es el siguiente:

| | 1981 | 1980 |
|---|------------|------------|
| | \$ | \$ |
| Instrumentos de renta fija | | |
| Banco de Santiago | 28.230.133 | - - - |
| Banco do Brasil | 3.024.000 | - - - |
| BANESPA (Pagaré Banco Central) | 20.369.568 | - - - |
| Banco de Chile | 3.024.000 | - - - |
| Banco de Chile (Pagaré Banco Central) | - - - | 5.772.817 |
| B.H.C. | 14.064.400 | - - - |
| Banco Osorno y La Unión | 2.820.794 | - - - |
| Banco Real | - - - | 27.590.125 |
| Otros | 906.762 | 927.359 |
| | 72.459.657 | 34.290.301 |

4. INDEMNIZACIONES AL PERSONAL POR AÑOS DE SERVICIO

La sociedad no tiene pactado este beneficio con su personal.

5. IMPUESTO A LA RENTA

No se constituye provisión por impuestos a la renta dado que la sociedad tiene bases imponibles tributarias negativas. Los montos de estas aprovechables a futuro son los siguientes:

Primera Categoría, \$ 9.743.470 hasta 1984, \$21.972.504 hasta 1985 y \$ 27.314.440 hasta 1986.

Impuesto Tasa Adicional Art. 21, \$ 41.857.371 aprovechables íntegramente en ejercicios comerciales futuros.

PEDRO HERNANDEZ Y CIA. LTDA.

DIETAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Presidente,
Directores y Accionistas
Real Chilena S.A. Compañía de Seguros Generales

Hemos examinado el balance general de Real Chilena S.A. Compañía de Seguros Generales al 31 de diciembre de 1981 y los estados de resultados y de cambios en la posición financiera correspondientes al año terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias. Los estados financieros de la Compañía por el año terminado al 31 de diciembre de 1980, cuyas cifras se presentan actualizadas según se indica en Nota 1. b), para efectos comparativos, fueron examinados por otros auditores, quienes emitieron una opinión sin salvedades sobre los mismos, en su dictamen de fecha 30 de marzo de 1981.

En nuestra opinión, los estados financieros del año 1981 presentan razonablemente la situación financiera de Real Chilena S.A. Compañía de Seguros Generales al 31 de diciembre de 1981 y el resultado de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados sobre bases uniformes con las del año anterior.

Santiago, marzo 22 de 1982.

PEDRO CANDIA M
Contador
C.C. N° 25063
Lic. 208047

EDSON PESSOA NETO
Gerente General

FINEDO HNOS. Y CIA. LTDA.
E. Hidaigo R.
cc. 26.502
J. Humud G.
cc. 5649

Chile,
22 de Marzo de 1982



TOP TREINTA: (por fuera). Cuando parecía definida la carrera en favor del puntero Pepe Leña, apareció fulminantemente Top Treinta para quedarse con la victoria en Condicional de 1.000 metros. Por el centro de la pista aparece Zarrow, que finalizó tercero.

Gráficas de Blanco Encalada

Por Pedro González



PRELADO consiguió el primer triunfo de su campaña. Bajo la conducción de Elías Silva el pensionista de Pedro Bagú pagó \$ 5.90 a ganador.



AGIO VASQUEZ mantiene su nivel ganador. Fue en Blanco Encalada donde consiguió vencer en dos ocasiones. En el grabado junto a Pablo Castillo. Hay que destacar que el jinete se adjudicó ambas pruebas condicionales para dos años de edad.



ARTAL: fue el vencedor en la justa central del Club Hípico, Carrera Especial, premio Zenith, donde entrenó un dividendo de sesenta y un pesos a ganador. Oscar Pérez estuvo en la conducción.

ALLAHUIN: Mucha garra mostró el potrillo de dos años al vencer en los 1.000 metros Condicionales.



Club Hípico (domingo)

"Movedizo" sigue destacando

MOVEDIZO, tres años, sigue destacando en los cotejos del Club Hípico. Junto a Sergio Vásquez pasó los 1.860 metros en 2 minutos, dos segundos. El hijo de El Tirón se prepara para la justa dominical de la entidad, Copa de Oro, donde tiene una de las opciones marcadas para alcanzar el triunfo.

Pormenores de la jornada de cotejos en el Club realizada el domingo.

500 metros

Hechor, J. Díaz, en 31 4/5
Fabius, L. Muñoz, en 31
Abbie, G. Sandoval, en 32
Postal, L. Cornejo, en 31

600 metros

Señor Luz, J. Muñoz, en 37 3/5
Golsen, M. Silva, en 38
Nasrudo, G. Barrera, en 37 3/5
Checho, J. Barrera, en 37
Estaba, D. Sanilo, en 37 2/5
Benaiga, J. Romero, en 37 2/5

700 metros

Coi Coi, N. Urrutia, en 43
Particular, H. Mena, en 45
Oráculo, R. Pérez, en 43
Metrópoli, N. Vargas, en 45 4/5
Sicópata, E. Suárez, en 44 3/5
Atmos, N. Urrutia, en 44 2/5
Qué Furia, E. Suárez, en 45
Categoría, P. Cerón, en 44 3/5
Fletera, P. Cerón, en 45 4/5

800 metros

Mocita Brava, G. Lizama, en 50 3/5
Rayo de Luna, E. Guzmán, en 52
Mister Mandarin, H. Castro y Rebonito, G. Barrera, en 51 iguales.
Eqquis, N. Urrutia, en 52
Leña Gruesa, N. Vargas en 51 4/5
Comunero, G. Lizama en 50
Birlonguita, J. Romero 51 1/5
Programador, G. Sandoval y Grandulón, J. Miño en 51 3/5 iguales
Narada, G. Barrera en 49
Mi Grak, M. Silva en 52 3/5
Difa, L. Menghini en 52
Vittorina, J. González en 51 3/5
Tersura, A. González en 50 3/5
Mediana, L. Muñoz 50 2/5

1.000 metros

Motivada, G. Lizama y Clavicordio R. Pérez en 1.07 1/5 iguales.
Jansenio, E. Guzmán y Ventisquero R. Pérez en 1.05 iguales.
Otelio, E. Guzmán y Tinowo R. Pérez 1.04 2/5 iguales.
Plenario, L. Muñoz en 1.04 2/5
Pantallito, V. Barrera en 1.07 3/5
Redondela, L. Muñoz en 1.04
Dos Ases, V. Barrera en 1.04 2/5
Pleace, J. Verdugo en 1.05
Beweare, G. Sandoval en 1.06
Hermida, J. Miño en 1.07 1/5
Marimbero, P. Cerón 1.04
Antártico, E. Guzmán 1.06 2/5
Ahi No Más, F. Díaz 1.04 2/5
Baladí, M. Álvarez en 1.04 3/5
Kañagua, M. Álvarez en 1.05
Jabril, R. Pérez en 1.04 2/5
Ojitos, P. Muñoz en 1.04 3/5
Navegante, G. Barrera en 1.05
Cleaver Princess, E. Guzmán 1.03 2/5
Relevada, E. Silva 1.06
Gran Maestro, J. Díaz y Rápido, F. Díaz en 1.06 2/5, iguales.
Epilogo, P. Cerón en 1.04 3/5
Oportunista, E. Silva en 1.05
Labrada, J. Berrios en 1.05 1/5

1.200 metros

Repunte, N. Urrutia y Banacek, J. González, en 1.18 1/5 (iguales).
Patufet, M. Álvarez, en 1.18
Rimada, G. Lizama, en 1.20
Recara, L. Muñoz, en 1.21 3/5
Paseo, E. Suárez, en 1.18 4/5
Solo Mio, L. Cornejo, en 1.17 2/5
Ganimedes, E. Silva, en 1.18
Cebollita, L. Muñoz, en 1.20
Gachacha, Fdo. Díaz, en 1.19 2/5
Galiano, L. Muñoz, en 1.16
Polux, L. Muñoz, en 1.20
Pirque, M. Cabroler, en 1.19
Zalcera, O. Escobar, en 1.18 2/5

1.400 metros

Villera, M. Álvarez, en 1.35
Actinio, P. Cerón, en 1.30 2/5
Metapio, L. Cifuentes, en 1.31

1.600 metros

Bentley, Fdo. Díaz, en 1.49 3/5

1.860 metros (una vuelta)

Fortrel, G. Barrera, en 2.06 2/5
Estaca, L. Muñoz, en 2.03 3/5
Reforzado, N. Urrutia, en 2.05
Movedizo, S. Vásquez, en 2.02
Seminola, S. Azócar en 2.06



ESTIBALIZ: Juan Turrieta cumplió buen cometido en la actuación que le cupo a Estibaliz en la segunda prueba dominical. La hembra de tres años es entrenada por Daniel Contreras y pagó \$ 11.80.

Monterrico

Ley pareja no es dura...

LIMA, (DPA). — Por no estar al día con sus pagos, el Jockey Club del Perú suspendió a su socio, el actual secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), el peruano Javier Pérez de Cuellar, informó un diario de Lima.

El periódico "El Observador" menciona una larga lista de socios morosos suspendidos de esa institución, entre los que figuran también el ex candidato a la presidencia de la república Luis Bedoya Reyes, y otras personalidades de la política y como representantes de diversas esferas del acontecer nacional.

Señala que presentar a Pérez de Cuellar, "El hombre del año 81" en el Perú, como un incumplido en sus pagos como socio, "es algo que llena de ira santa".

La página hípica del mencionado rotativo, que dirige el periodista peruano, Jorge Moral, afirma además que existe el agravante de que la medida es ilegal ya que los estatutos del Jockey Club del Perú, que preside el doctor Augusto Mostajo, exigen el envío previo de una carta notarial exigiéndoles el pago de sus cuotas mensuales de socio, cosa que no se ha hecho.



STEPHANIE: La inteligente conducción de Claudio Leighton al efectuar un tren falso, permitió a la pensionista de Antonio Bullezu Mele dar cuenta de Palenciano (por fuera) en la primera justa de la jornada.



PABLO Castillo se reencontró con el triunfo luego de un largo período. El estímulo llenó de ímpetus al destacado jockey. En el grabado, junto a Kunta Kinte.

CLUB HIPICO DE SANTIAGO S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En cumplimiento de los artículos 21 letra L), 27 y 38 de los estatutos sociales, el Directorio del Club Hípico de Santiago, acordó citar a los señores Accionistas, el día 29 de Marzo de 1982, a las 19 horas.

La reunión se llevará a efecto en el 5° piso del recinto de socios de la cancha de carreras de propiedad de la sociedad ubicada en Avda. Blanco Encalada N° 2540.

Las materias para que ha sido citada la Junta Ordinaria, de acuerdo con el Art. 29 de los estatutos sociales son:

- Deliberar y resolver sobre la Memoria, cuenta de ganancias y pérdidas, balance e inventario correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1° de Enero al 31 de Diciembre de 1981.
- Designar auditores externos.
- Conocer Oficio Circular N° 00538 de fecha 5 de Febrero de 1982 de la Superintendencia de Valores y Seguros.
- Tratar cualquier otro asunto relacionado con el régimen económico y administrativo de la sociedad y que no sea materia de Junta Extraordinaria.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Con motivo de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 24 al 30 de Marzo, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de los poderes para la Junta Ordinaria se realizará el día 29 de Marzo de 1982, a las 15 horas, en las oficinas de la Institución, Avda. Blanco Encalada N° 2540, 2° piso.

clasificados

JUDICIALES Y LEGALES

1 POR extravío queda nulo cheque serie B.U.T. 82081774 del Banco Morgan Finanzas, girado por \$ 33.135.

23-24-25

SEGUNDO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva testada Gustavo Figueroa Costa a María Luisa Rivera Ibarra, sin perjuicio de sus derechos cónyuge. Practicó el inventario solemne 22 marzo, quince horas. Secretaría.

23

TERCER Juzgado Civil Depto. Presidente Aguirre Cerda, concedió posesión efectiva herencia José Elías Mujica Soto a José Elías, Oscar Andrés y Ana María Mujica Soto, sin perjuicio de sus derechos cónyuge. Secretaría.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Roa Bleck, para Berta Rojas Aravena. Ley 16271 artículo 33.

23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Isabel Arana Barquín, para Isabel Barquín Sáez y Alicia (Alize) Arana Barquín.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Washington Vargas Herrera, para Guillermo y Gladys Vargas Gándara, sin perjuicio de derechos Margarita Gándara Escobar.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eudilio Mancilla Avendaño, para María González Zamora, sin perjuicio de derechos como cónyuge.

23-24-25

POR robo se dio orden de no pago a los cheques 132809 al 132825 pertenecientes a la cuenta corriente N° 32 10182-7 del Bco. Nacional.

23-24-25

NULO por robo cheque Serie 81 AA, número 08115920 del Banco de Chile.

23-24-25

TERCER Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de don Urbano Ronero Baraja, a su cónyuge sobreviviente doña Berta Hernández Fredes. Secretaría.

23-24-25

TERCER Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de don Manuel Antonio Larraín Ruiz, a sus hijos legítimos: Ana María, Dora Irene y Patricia del Carmen Fariñas Cortez, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Ana Cornejo Urzúa. Practicó el inventario solemne 26 de marzo, 16.00 horas. Secretaría.

23-24-25

QUIEBRA: Industrial y Comercial Kosa Limitada.— Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 20 de enero de 1982, declaró la quiebra de "Industrial y Comercial Kosa Limitada", industrial y comerciante, domiciliada en Avda. Irarrázaval 2349 y calle Fray Andrés Bono 63, representada indistintamente por Stanislav Rajas Griebien, comerciante, y don Armando Zalaquett Viquez, industrial, domiciliados en Avda. Colón 6842 y calle Mac Iver 494, Of. 10, y el segundo Avda. Irarrázaval 2349. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría.

18-19-20-22-23

OCTAVO Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de don Plácido Lizama Riquelme y doña Aurora de la Rosa Aranda Rodríguez a sus hijos legítimos: Teresa de las Rosas, Antonio de Paula, Eulalia María, Elisa, Nubia del Carmen, Nelly del Carmen, Eliana del Carmen Lizama Aranda, Secretaria.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Ricardo Cerda Mandujano, en favor de sus hijos legítimos Lucila del Carmen y Cristina de las Mercedes ambas de apellidos Cerda Herrera y el hijo legítimo del causante en su primer matrimonio José Teodoro Cerda Molina; sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, María Mercedes Herrera Albarrán. Practicó el inventario solemne en mi oficina el 15 de abril de 1982 a las 11.00 horas. Secretaría.

22-23-24

OCTAVO Juzgado Civil, Autos, "Sudy Ana Luisa con Sudy Hernán y otros". Designación de Juez Arbitro, fíjase para el 31 III 82, 15.30 horas, comparendo, designación Juez arbitro. Notifícase por avisos conformidad Art. 54 C. P. C. A.: Osvaldo, Carlos Mario, Jorge, Juan Hernán y Ana Luisa, todos apellidados Sudy Corvalán. Secretario.

22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva José Arias Navarrete a José, Daniel, Luis, Miguel, Carlos y Mirta Arias Valdebenito sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente María Valdebenito Salá. Practicó el inventario solemne 25 marzo 1982, 11 horas. Secretaría.

22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Omar Machuca Ordóñez a Francisco, Irene, Sofía, José y Sergio Machuca Herrera sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Sofía Herrera López. Practicó el inventario solemne 25 marzo 1982, 12 horas. Secretaría.

22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva María Galaz Vargas a Guillermo Cortez Cortez. Secretaría.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rosa Carrasco Aguilera a Matilde Segura Carrasco.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alfio Rozzi Sachetti, Pedro, Guisepina y Antonio Rozzi Ayala, sin perjuicio de derechos cónyuge María Ayala Carrasco.— Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alfio Rozzi Sachetti, Pedro, Guisepina y Antonio Rozzi Ayala, sin perjuicio de derechos cónyuge María Ayala Carrasco.— Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Muñoz Buscayosa a Mónica Muñoz Aguilera sin perjuicio cónyuge María Aguilera Lamilla. Inventario solemne 25 actual, 15 horas.

22-23-24

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Fica Silva a Teresa, Salvador, Patricia, Cristina, Luis, Georgina, Cecilia, y María López Fica, sin perjuicio de derechos Salvador López Fariñas.

22-23-24

QUIEBRA: En Quiebra Sociedad Maltería Codesa Ltda., Bol N° 5651-80 de este Sexto Juzgado Civil, por resolución de 19 marzo 1982, se tuvo por verificado extraordinariamente crédito del Banco Hipotecario y de Fomento de Chile, Sociedad Anónima Bancaria, proveniente de operaciones de mutuo por la cantidad de \$ 35.306.220,32.— La Secretaría.

22-23-24

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Madariaga Rojas hijos Ramón, Rodolfin y Elena Madariaga Briones; sin perjuicio cónyuge Elena Briones Canales.

22-23-24

SEXTO Juzgado concedió, beneficio inventario posesión efectiva María Clark Gutiérrez, hijos Raúl, María y Mariana Bomo Clark, sin perjuicio cónyuge Raúl Bomo Reyes. Inventario 25 marzo 10 horas. Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Matilde Eufemia Sotomayor Acevedo, a María Antonieta y Matilde Verónica Segovia Sotomayor.— Practicó el inventario solemne 26 marzo 1982, once horas.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

QUIEBRA: Sociedad Comercial Herum Limitada. Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 5 de enero de 1982, declaró la quiebra de "Sociedad Comercial Herum Limitada", comerciante, domiciliada en calle San Antonio N° 378, Of. 909, representada por don Luis Zamora Franco y Patricio Larraín del Canto, del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar créditos y alegar preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría.

18-19-20-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

TERCER Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de don Pedro Joaquín Quintana Orellana a sus hijos legítimos: Ofelia Antonieta, Leontina Tomasa Quintana Ríos y a sus nietos Myriam Georgina, María Isabel, Julio Enrique, Verónica Raquel y Gloria del Carmen Quintana Nuñez. Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado Civil de Sag Miguel, concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada de Fernando Valdés Cortés, a Flora Eliana Valdés Monreal; sin perjuicio de derechos cónyuge Julia Inés Monreal Cantillana.— Secretaría.

22-23-24

Espectáculos

Comentario de televisión

El periodismo audiovisual

En más de una oportunidad se ha señalado que la televisión se convierte, de pronto, en una ventana al mundo, con todo lo que ello significa, con todo lo que no se quisiera conocer y todo aquello que no puede dejarse de conocer. Y para ello está, en forma intrínseca, el noticiario, como uno de los espacios mejor preparados y más esperados por los televidentes.

Televisión Nacional ha comenzado a emitir, desde muy temprano en las mañanas, un programa que por sus características, puede transformarse en una de las mejores alternativas informativas de la programación matinal.

Y todo esto, porque, según declaraciones de la misma directora de los servicios informativos del Canal 7, tendría en cualquier momento el pase abierto para tener en el aire la imagen oportuna de cualquier suceso noticioso que se produzca. Un desafío y al mismo tiempo una tarea que viene a llenar un vacío —por una parte— y a ratificar que aún se mantiene una pugna entre el periodismo escrito y el audiovisual.

Innumerables críticos y estudiosos insisten que el periodismo electrónico es igual al impreso, y debe esto medirse con las mismas normas. Y esto es totalmente imposible. Los dos son más complementarios que competitivos, pero son diferentes.



La implacable lente de una cámara de televisión no tiene la condición de cambiar la realidad —felizmente— y por ello, cada noticiario se basa en testimonios visuales mucho más solventes y fuertes que no admiten, casi nunca dudas.

El PERIODISMO de imagen y sonido es la única forma de periodismo verdaderamente nueva que ha surgido. Y la prueba está en que las más connotadas figuras del escrito de prensa han llegado hasta las pantallas para dar su opinión, su comentario, su recuento noticioso.

Es un medio masivo, un medio universal; así como el sistema de educación pública es un esfuerzo por enseñar a todos lo más posible. Tiene serias limitaciones intrínsecas, pero también ventajas, en comparación con la prensa.

Las noticias que se difunden electrónicamente funcionan en un tiempo lineal; en periódicos o revistas puede ser su propio director de información. El lector puede elegir lo que desea leer entre el material que se le presenta. El espectador de televisión es cautivo en defensa, obligado a presenciar lo que

le interesa o no. Por ello es importante que la noticia sea directa desde el sitio del suceso, sin interferencias de ningún tipo, sin comerciales ni cartones estáticos. Cuando la televisión presenta, el accidente o incendio de una alta torre tiene tanto impacto e interés como el inicio de una tercera guerra.

La televisión poco puede hacer ante el resentimiento que acusa el inconsciente del telespectador.

En Chile, todos ven televisión en cierto grado. Aunque muchos fingen no hacerlo. Un juez de la Corte Suprema de Estados Unidos señaló en una oportunidad, en torno al tema, que "no existe alta erudición en los pocos eruditos, pero hay una buena baja erudición en todos los eruditos".

La televisión es una combinación de baja y mediana erudición, pero ofrece más alta erudición de los que los eruditos reconocen o tratan de averiguar.

POR JORGE
TAPIA VIDAL

Estos hacen planes, gastan y se toman las molestias cuando compran un libro o reservan una entrada a la ópera. Pero no estudian los programas de televisión que aparecen en el periódico, lo que aquellos ofrecen en materia de música, teatro o documentales serios y así poder estar pendientes para presenciarlos. Desea llegar a sus casas, comer, encender el aparato de televisión y encontrar algo aceptable al instante, que se acomode a su propio horario.

En televisión, la oferta y la demanda está monstruosamente distorsionada. Algunos directores de diarios americanos y londinenses han señalado que la televisión es un monstruo voraz que consume a los poetas, el talento y el dinero a un ritmo insaciable.

Es, entonces, ahora cuando se necesita saber si entre toda la programación de los canales, los espacios noticiosos son aquellos que mayor interés tienen sobre el televidente. Obviamente que sí. Y es por esto que, cualquier esfuerzo realizado por dar a la noticia el carácter de inmediatez, de cercanía y de veracidad innegable que entrega la imagen en directo, será recibido con alegría por quienes desean ver menos ficción y mayor realidad.

Allí radica el importante paso dado por los canales en materia de periodismo televisivo. En muchas oportunidades des la imagen vista en pantalla ahorra mayores comentarios y especulaciones en torno a sucesos que, por sí mismos, son espectaculares.

A juicio de este comentario, cualquier esfuerzo que se realice en Televisión Nacional como otras estaciones por dar la noticia en directo, tiene un valor propio; reconocer que la televisión es un medio informativo de mayor adelanto, mejor captación y más veracidad que otros medios. Todo ello cuando el despacho es directamente desde el lugar de los hechos.

Para ver las noticias no hay que ser erudito. Simplemente hay que ver, mirar y pensar lo que está recibiendo. Ni siquiera se necesita saber leer o escribir. Es un recado directo al inconsciente.

Y mientras más dotación de personal y elementos electrónicos tengan los departamentos de prensa de todos los canales, mejor será la información a los televidentes. Porque la imagen no miente, no especula, no distorsiona, y menos engaña. Y cuando la verdad se ve y escucha, es muy difícil retractarse de algo señalado a un reportero o camarógrafo. Una de las grandes garantías del periodismo televisivo!

Mundo de las estrellas

La elección de Vanessa Redgrave para protagonizar el filme antinazi "Playing for time" no ha sido bien recibida por los sionistas norteamericanos. El escándalo se origina en el hecho de que Fania, principal personaje femenino del filme, que quiere ser un símbolo del martirio judío, ha sido confiada a una actriz que está adherida al Partido Revolucionario de los Trabajadores, que es antisoviético antichino, anticapitalista, pero sobre todo, antisionista y simpatizante de la OLP (Organización para la Liberación de Palestina) y de la Libia de Khadafi. Como protesta, los norteamericanos del Consejo de Sinagogas, incendiaron un retrato de la actriz. La película para televisión, ha sido producida por Tony Richardson, marido de la actriz, escrito por Arthur Miller y dirigido por Daniel Mann.

EVOLUCION PERSONAL

Carol Burnett confía en sí misma y no le tiene miedo a la evolución personal a costa de riesgos, según declaraciones que hizo a la revista McCall's.

La actriz dijo que ella y su esposo, Joe Hamilton, han programado financieramente su vida familiar, de manera que sus hijas empezarán a manejarse solas desde el momento mismo en que obtengan sus graduaciones universitarias.

En cuanto a su reciente transformación de comediente en actriz dramática, la Burnett expresó que "si uno no se arriesga, nunca aprende".

CREADOR DE CUENTOS

Terry Jones es un hombre de variados talentos. Además de comediente y creador de la serie de Monty Python, Jones ha escrito 30 cuentos para su hija Sally que han sido recogidos en un volumen titulado aptamente "Fairy Tales" (Cuentos de hadas).

CATHERINE DENEUE Y MANUEL DE SICA

PARIS (ANSA). — La actriz cinematográfica Catherine Deneuve se encuentra considerando una propuesta. Manuel de Sica, hijo del famoso realizador italiano le ha hecho llegar el libro de una comedia musical. Según parece, Deneuve se ha entusiasmado y se encuentra estudiando el libro, aunque no existen detalles concretos al respecto. No es ésta la primera vez que Deneuve encara una comedia musical, especialmente si se tiene en cuenta su paso por "Los paraguas de Cherbouurg" y "Las señoritas de Rochefort".

Cine húngaro tiene una gran vitalidad

La inclusión de filmes de ese país entre los candidatos al Oscar no sorprende a los entendidos

BUDAPEST (ANSA). — La inclusión del filme "Mephisto" de Istvan Szabo en la lista de los candidatos al Oscar no provocó ninguna sorpresa a los ambientes cinematográficos húngaros.

La vitalidad de este cine hasta ahora más apreciado en el exterior que en la patria, quedó demostrada con las siguientes cifras: filmes húngaros proyectados en 77 festivales extranjeros, en muchos de los cuales obtuvieron premios internacionales (1981).

Lo mismo ocurrió con "Mephisto" que, en el reciente Festival del Filme Húngaro de Pecs, recibió el primer premio absoluto, pero que antes, en Cannes, había vencido la Palma de Oro por el mejor guión y el Premio Internacional de la Prensa Cinematográfica. En el mismo Festival, al dibujo animado de Bela Vajda, "Moto perpetuo", le fue asignado el Gran Premio a su categoría.

El cine húngaro obtuvo en 1981 reconocimientos incluso en Italia. En San Remo la actriz Cecilia Estergazy obtuvo el premio a la mejor interpretación femenina por "Buen cumpleaños, Marilyn", de Reszo Szoreny, mientras en el Festival del Filme de Ciencia Ficción de Trieste, el actor Pal Hetenyi obtuvo el Asteroide de Plata por su interpretación en el filme de Andras Szurdi "La transferencia".



Vanessa Redgrave



Carol Burnett

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

1 de Marzo al 20 de Abril

Sorpresas agradables en las actividades con público. Una visita o el trato con parientes cercanos y vecinos le ayudará a mantener la fe en sus ideales. Evite los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de sus ingresos. Los romances o especulaciones no colmarán sus expectativas.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Facilidades para ampliar su círculo de amistades íntimas e impulsar algunas aspiraciones. Los acercamientos románticos tendrán matices más intelectuales o de compañerismo, que afectivos. La gente ubicada en segundos planos será más favorable a sus propósitos. Noticias de algunos conocidos.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Imprevistos en las actividades públicas. Y riesgos para los geminianos involucrados en asuntos clandestinos o secretos. En su labor de rutina conviene terminar los asuntos pendientes para aprovechar las futuras oportunidades. Éxitos sociales. Más apoyo de las personas importantes.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Oportunidades nuevas a través de viajes grandes, contactos con personas distantes o estadia lejos del hogar. Una persona ubicada en segundo plano puede involucrarse en sus extravagancias o incumplimientos. Evite las cosas que sabe perjudican su salud. Las finanzas no están propiciadas.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Dificultades por la acción de enemigos declarados que podrán resolverse a través de una conversación franca. Más favorecidas las gestiones económicas que dependan de su esfuerzo y capital individuales. Descontrol emotivo o tentación de romance ilícito en el trato con amistades circunstanciales.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Evite aquello que pueda dar motivo a ciertas personas para resistirse a sus planes. No haga promesas que ignora si estará en condiciones de cumplir. La gente ubicada en primeros planos será más favorable a sus propósitos. Las extravagancias dificultarán la convivencia con los suyos.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Posibles conjeturas de las actividades algunos colegas o subordinados. Distintos orgánicos por excesos en comidas y bebidas. Están más favorecidos los grandes y contactos con personas importantes. Contratiempos en tareas de rutina inmediata.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Castos imprevistos. Será más afortunado en las gestiones económicas a ciudades. Bueno para invertir en valores piazables y gestionar herencias. Amistades íntimas ejercerán influencia en el trato con los suyos. Actividades sociales no le dejarán a fecho(a).



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Tendencia a los cambios bruscos de humor. Las actitudes o hechos inesperados de su parte molestarán a los suyos. Viene ponerse al día en la correspondencia o un asunto escrito. Lea las cláusulas presentadas en letra pequeña antes de firmar un documento.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Riesgos para quienes estén involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Habrá más erotismo que auténticos sentimientos en los encuentros románticos. Conviene posponer las decisiones económicas importantes hasta reunir mayor antecedentes. Bueno para pedir favores a audiencias.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Las actitudes soberbias de su parte cultivarán los contactos con amistades o personas ajenas a su círculo. Tendencia a cometer errores que producirán gastos innecesarios. Buenas perspectivas por viajes grandes y contactos con personas distantes. Retardo en las acciones.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Levemente más favorecidos los viajes largos. Contratiempos ajenos a su voluntad en las actividades sociales. Bueno para invertir en valores capitalizables, gestionar herencias y administrar fondos comunes. Satisfacciones en compañía de los suyos. Propiciadas las tareas con público.

Cinta "La Piel" triunfa en París

PARIS (ANSA). — El filme "La piel" de Liliana Cavani, recientemente estrenado en esta capital recibió el aplauso de la crítica lo cual contrasta con los juicios expresados, en general por la prensa italiana.

"La dirección de Liliana Cavani obedece, con la ayuda de imágenes shock frenéticas, a una lógica implacable, escribe 'Le Monde'. 'Siempre obsesionada por el sexo y la muerte, la Cavani organiza con maestría imágenes extrañas', agrega.

Para "France Soir" el filme es un testimonio espectacular que permanecerá para siempre como un documento precioso, mientras "Le Figaro" lo considera "un filme duro, hiperrealista, estupefactamente realizado" y "Le Parisienne Libérée" lo juzga "uno de los filmes más importantes de la temporada".

Por su parte, "Le Quotidienne de París" destaca la "alta calidad del arte de la realizadora: inteligente, polémica y vigorosa". "A fuerza de agresividad y exasperación, el filme logra apasionar", dice por fin, "L'express".

En forma lenta murió "Free Cinema" inglés

LONDRES (ANSA). — El Free Cinema —Cine Libre— inglés, un movimiento que dió vigor al cine de esa nacionalidad con realizadores de la talla de Karel Reisz, Lindsay Anderson, Tony Richardson, Gavin Lambert y Lorenza Mazzetti parece haberse desintegrado. Este movimiento nació en Gran Bretaña exactamente el 3 de febrero de 1956, cuando en el National Film Theatre de esta capital se estrenaron "O Dreamland", de Lindsay Anderson, "Together" de la italiana Lorenza Mazzetti y "Mamma don't Allow" de Karel Reisz. Según el manifiesto del programa, el movimiento cinematográfico quería hacer filmes "que compartieran una actitud: una creencia en la libertad, en la importancia de lo individual y en el significado de lo cotidiano". En este último terreno se emparentaban con el neorealismo italiano y con el cine norteamericano llamado "la corriente del este". "Despedida de soltero", "Maty", "Banquete de bodas", "Un sombrero lleno de lluvia".

Los directores del Free Cinema inglés querían apartarse de la Ranky la Ealing, la Hammer y todas las casas productoras inglesas convencionales. Es indudable que dió filmes de la importancia de "Sábado por la noche, domingo por la mañana" (1960, Karel Reisz), "Recordando con ira" (1959, Tony Richardson), o "Todos los días excepto Navidad" (1957, Anderson). Precisamente Lindsay Anderson, que fuera el que adquiriera mayor prestigio dentro de esta corriente llegó a filmar "un hombre de suerte" en 1973. El director aclara ahora: "Voy a hacer en Hollywood una nueva versión de 'Recordando con ira', protagonizada por Malcolm McDowell; no se puede hacer cine en Gran Bretaña y creo que las mejores películas británicas salen de los estudios de Hollywood".

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. — Amunátegui 31 (61412) 30 hrs. "Hechos consumados" de Juan Rodríguez. \$ 200 Estud. \$ 100. **CARLOS CAROLI.** — San Diego 246 (89350) Descanso. **CASA KAMARUNDI.** — A. Prat 935 (2227870) Teatro Diógenes. — 19 hrs. "Esperando a Godot" de Samuel Beckett \$ 150 Estud. \$ 100. Con: Patricia Valenzuela, Luis Abarca, Miguel Berrios, Ricardo González, Luis Bustos. Conviene con colegas e instituciones. **DEL ANGEL.** — San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La remolenda" de Alejandro Sieveking \$ 300. Con Anita González, Gabriela Medina, Jorge Gajardo, Schlomit Baytelman, María Izquierdo, Mónica Carrasco, Oscar Hernández, Alberto Vega, Fernando Farías y Héctor Noguera. **LA COMEDIA.** — 349 (391523) 19 hrs. "La Mar estaba Serena" de Ictus \$ 250. Con: Delfina Guzmán, Maté Fernández, Malucha Pinto, Roberto Roblete, Carlos Genovese y Nistim Sharin. **YELLOW PUZ.** — Providencia 2194 Local 60 (2234129) 22 hrs. "Margarita dicta una clase" de Robert Athayde. \$ 250. Con: Mayra Santiago. **HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (467669). 20.30 y 22.30 hrs. "Diciendo en recesión" \$ 300. Con Chuchito Monzave, Olga Villanueva, Lily Olmedo, Jorge Franco, Queco Rojas y Rosita Neira.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "La colorina lo tiene negro" \$ 300. Con Marilyn Leroy, Judith Da Silva, Videla Carvallo, Mino Valdés, Eduardo Thompson, Los Huasos Cochinos. **OPERA.** Huérfanos 837. (30176) Desde las 10.30 hrs. "Tiempos primas" y show strip vivo (21) \$ 100. V. y S. función trancnoche a las 23 hrs.

CINES DE CENTRO

ALFIL. Alameda 879 (35375). Hor. Pel. 12.15, 14.00, 15.45, 17.30, 19.15 y 20.50 hrs. "Amor y dinero" (Ornella Mutti) (21) \$ 100 M. y M. \$ 80. **ASTOR.** Estado y Huérfanos (39848) Hor. Pel. 11.25, 13.05, 14.45, 16.25, 18.05, 19.45 y 21.25 hrs. "La próxima víctima" (21) \$ 150 M. y M. \$ 100. **BANDERA.** Bandera 76 (714403) Desde las 11.00 hrs. "El último tirador" (James Franciscus) (14) \$ 120 M. y M. \$ 80. **CAPRI.** Monjitas 825 (392414) Desde las 10.00 hrs. "Los últimos ritos de Drácula" e "Intermediario del Diabolo" (Melvyn Douglas) (14) \$ 70. **CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "El especialista en peligros" (Peter O'Toole) (18) \$ 150 M. y M. \$ 100. L. a V. may. 60 años \$ 60. **CERVANTES.** — M. Cousiño 134 (381894) Festival de los 21. Desde las 11 hrs. "Operación Sexo" \$ 120 (21) L. a V. May. \$ 60. Miércoles: "La isla del devorador de mujeres" \$ 100 M. y M. \$ 80.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.00 hrs. "La chicharra" (Virma Lis) y "Malicia" (Laura Antonelli) (21) \$ 60. **CITY.** Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "El regreso del Dragón Chino" (Bruce Lee) (14) \$ 120. Miér. \$ 80. **CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Hotel Kleinhoff" y "El violador" (21) \$ 100. Miér. rebajas. **DUCAL.** Agustinas 777 (35357). Hor. Pel. 11.00, 12.55, 15.05, 17.15, 19.25 y 21.30 hrs. "Solo cuando me río" (14). Marsha Mason) \$ 150 M. y M. \$ 100. **ESPAÑA.** Estado y Huérfanos (39848). Desde las 12.00 hrs. "La amante del teniente francés" (18) \$ 150 M. y M. \$ 100. **GRAN PALACE.** Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12.00 hrs. "La amenaza del millón de dólares" (Men.) \$ 120 M. y M. \$ 80. **HUELEN.** Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "Bambi" (W. Disney) y "Fopeye" (Robin Williams) (Men) \$ 100 M. y M. \$ 100. L. a V. mayores 60 años \$ 60. **HUERFANOS.** Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.00 hrs. "Más allá del bien y del mal" (Dominique Sanda) (21) \$ 150 M. y M. \$ 100. L. a V. may. 60 años \$ 60. **IMPERIO.** Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "Los lobos del mar" (Roger Moore) (14) \$ 120 M. y M. \$ 80. **KING.** Huérfanos 840 (32538). Desde las 10 hrs. "La profanación" (Jean Sorel) \$ 100 M. y M. \$ 80.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel. 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "Atlantic City" (Burt Lancaster) (21) \$ 150 M. y M. \$ 100. **MAYO.** Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "La fiesta inolvidable" (Peter Sellers) y "El mundo está loco, loco, loco" (Spencer Tracy) (Men.) \$ 80. **NILO.** Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Yo te amo" (Sonia Braga) y "Cuentos eróticos" (21) \$ 80. **PLAZA.** Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Fuga a la victoria" (Pelé) y "Locura en ruinas" (Burt Reynolds) (14) \$ 100. **REAL.** Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "La hora del vampiro" (James Mason) (14) \$ 120 M. y M. \$ 80. **REX I.** Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "Bye Bye Brasil" (José Wilker) (21) \$ 150 M. y M. \$ 100. **REX II.** Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.00 hrs. "Tormenta arrolladora" (William Devane) (21) \$ 150 M. y M. \$ 100. **REX III.** Huérfanos 735 (31144). Desde las 13.00 hrs. "El pelotón chiflado" (Bill Murray) (18) \$ 150 M. y M. \$ 100. **RIO.** Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Atmósfera cero" (Sean Connery) y "El cocodrilo mortal" (Robert Forster) (18) \$ 70 Miér. \$ 40. **RITZ.** San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Martes 13" (Betsy Palmer) y "La colegiala enloquece a los profesores" (Gloria Guida) (21) \$ 80. Una bebida de regalo. **ROY.** Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10.00 hrs. "La mujer casada" (Ornella

Mutti) y "Mujercita, una mujer insatisfecha" (21) \$ 100. **SANTA LUCIA.** Alameda y San Isidro (36666) 15.00, 18.40, y 21.30 hrs. "Tiburón N° 2" (Roy Schneider). (Men.) \$ 150. **YORK.** Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Sexo y felicidad" (21) \$ 120. Miér. \$ 80.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2220976). 16.30, 19.15 y 22.00 hrs. "La amenaza del millón de dólares" (Men.) \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 80. Miér. \$ 100. **EL GOLF.** Apoquindo 3368 (2227992). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. "Tormenta arrolladora" (Linda Haynes) (21) \$ 150. **LAS CONDES.** Apoquindo y Noruega (2204816). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. "Atlantic City" (Burt Lancaster) (21) \$ 150 y \$ 120. **LAS LILAS.** E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.00 hrs. (\$ 120) 19 y 22 hrs. "Los lobos del mar" (Gregory Peck) (14). **NORMANDIE.** Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. "Superman I" y "Superman II" (Men.) \$ 80. Precio a instituciones y colegios. **ORIENTE.** F. de Valdivia 099 (41345). 16.15, 19.00 y 21.45 hrs. "El especialista en peligros" (Peter O'Toole) (18) \$ 150. Miér. \$ 100. L. a V. mayores 60 años \$ 60.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2235846). 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. "La amante del millón de dólares" (18) (Marilyn Streep) \$ 150 y \$ 120. **PROVIDENCIA.** M. Montt 032 (43070). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. "Un negocio de distinción" (Glenda Jackson) \$ 150.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2240100). 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "La amante del teniente francés" (Meryl Streep) (18) \$ 150 y \$ 120. **SALA VERDE.** Vitacura 6780 (2240100). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. "Solo cuando me río" (Marsha Mason) (14) \$ 150 y \$ 120.

CINES DE BARRIOS
ALESSANDRI. Alameda 2570 (66687). Desde las 11.30 hrs. "El Superhombre" (Victor Lamos) y "El Superhombre y Hong Kong" (Ernie Ortega) (21) \$ 150. **CHILE.** Recoleta 2194 (778176). Desde las 14.00 hrs. "Más allá de la gloria" (21) \$ 150. **IDEAL CINEMA.** Mapocho 4177 (713384). Desde las 14.00 hrs. "Atmósfera cero" (Sean Connery) y "El cocodrilo mortal" (Robert Forster) (18) \$ 70. **MAPOCHO.** A. Prat y 10 de Julio. Reapertura totalmente reestructurada.

BREVES DE
TEATRO

El grupo de Extensión Cultural pre-
para el grupo de Cámara, elenco es-
tá de la Municipalidad de San-
tiago, realiza una serie de funciones
en los barrios, según plan tra-
baja por la autoridades. Ensayo, en
sus horas, su estreno para el mes
de marzo. Su excelencia el Embaja-
dor Fernando Jousseau.

ELENCO

Es fácil llegar a reunir a
los intérpretes para los personajes
de la obra de Jousseau para el primer
grupo del grupo municipal. Casi
siempre en compromisos con diver-
sas actividades en rodajes. Por esto,
se preparan horarios de ensa-
ño de este marco.

COHEN

El actor nacional Alejandro Cohen
está este año en el montaje de
la obra de Anhoult, como se había
programado a fines del 81.
Cohen es parte vital del elenco de
la obra, que dirige Her-
nán Cortés para TV Nacional, sin
dejar el curso de sus clases en su
carrera de teatro, vivencial, ni la
participación en la temporada
del grupo "Vértice".

Durante está casi lista para el
monólogo del norteamerica-
no William Luce que partiría en los
próximos días, en la sala "Moneda".
Le permite a la artista recitar y
cantar piano.

EPOCA

Se realiza una total reconstrucción
del teatro en tiempos del sainete
de los grupos profesionales. Esto su-
cede con el montaje de "Entre
Medianoche", de Carlos Ca-
stillo, en la sala "del Ángel". La obra
se estrenará después de la tem-
porada "La Remolienda". El elenco
está entre telones pintados, corti-
da, boca, candelas y otros de-
corados.

BECKET

La obra de Jean Anhoult dio moti-
vación a un gran filme llamado "Be-
cket", en este caso, fueron Peter
Faulkner y Richard Burton, como el
Platón y el famoso Obispo
Becket. Esta difícil pieza
está dirigida por Hernán Le-
zama de "Mamá Rosa" y "An-
gel" de Plauto.

MUSICA DE ORGANO

El ciclo "Antología de la música
de órgano desde sus comienzos hasta
nuestros días", continúa hoy con Ale-
jandro Cohen. La sesión del 23 se
realizará en la parroquia alemana-
na Saint Michael, con obras



buena actuación logró Candice Bergen, junto a Jacqueline
Bisset, en "Ricas y Famosas".

Candice Bergen está en
una nueva dimensión

La estrella americana Candice Bergen tiene el auténtico halo de las
actrices internacionales. Se le recuerda como co-estrella de Ives Montand
en "Vivir por vivir" y ahora llegará en un próximo estreno que se llama
"Ricas y Famosas", junto a la bella Jacqueline Bisset.
Bergen es hermosa, tiene a su haber más de 50 filmes y una nominación
al Oscar en "Starting Over", como una compositora y ex esposa de Burt
Reich. Allí se consagró como actriz de gran fuerza cómica y gracias a
su talento se ha considerado como parte del equipo de "Ricas y Famosas".
Bergen es la mujer de esta película son divertidas, pero la más anti-
cipada es la que llena Candice, quien está fascinada con este rol de
actriz internacional y aterrorizada. Su amiga en la película es una escritora muy seria,
que la sufre también se dedique a escribir y tenga, como su amiga,
un gran éxito.
El director George Cukor, con la enorme experiencia que tiene como
director y guía de estrellas, quedó muy satisfecho con esta experiencia. Reco-
rda que Candice tiene a quien salir en este tipo de obras, ya que su padre era
un actor cómico y ventrílocuo Edger Bergen. Candice debutó en "The
sand pebbles" (El día en que los
sables del agua). "Vivir por vivir", "Cacería" y "La historia de Oliver".



Una divertida escena de "La Celestina", que se estrena con el de-
but del nuevo elenco de la compañía peregrina.

Este jueves
Compañía Itinerante
estrena La Celestina

Con la presencia del Ministro de
Educación, Alfredo Prieto, y el Rector
de la Universidad Católica, Jorge
Swett, además de otras autoridades,
la compañía de Teatro Itinerante
estrena este jueves 25, a las 19.00 ho-
ras, "La Celestina" de Fernando de
Rojas en el Teatro Colegio Lastarria,
Miguel Claro esquina de Providencia.
Con esta puesta en escena —la se-
xta desde su fundación— el grupo
teatral del Departamento de Extensión
Cultural del Ministerio de Educación
y la Corporación de Extensión Artísti-
ca de la Universidad Católica, hace
debutar a su nuevo elenco encabezado
por la actriz Marés González en el
rol de la Celestina.
La obra fue dirigida por Edgardo
Bruna y preestrenada a principios de
febrero con tres funciones en el Te-
atro Municipal de La Serena. Estas
presentaciones fueron aplaudidas por
unas mil 500 personas siendo aquella
la primera oportunidad en que el Te-
atro Itinerante ofrecía la primicia de
un montaje en una región del país,
antes de someterlo a veredicto del
público y la crítica de la capital.
La compañía peregrina hará una
breve temporada con este estreno en
el Teatro Colegio Lastarria. Esta se
extenderá hasta el 7 de abril pues a
continuación, el conjunto emprende-
rá su gira anual correspondiente a
1982 por todo el territorio nacional,
partiendo por el norte.
Los roles principales son comparti-
dos por Marés González, Omar Gu-
tiérrez y Eliana Rodríguez, com-
pletándose el elenco con Mario Bustos,
Max Corvalán, Cecilia Guecurela,
Cristo Cucumides, Ana María Valle-
jos, Alma Bolívar, Gloria Barrera y
Alvaro Sepúlveda.
La escenografía, iluminación y ves-
tuario fueron responsabilidad de
Guillermo Ganga, la producción de
Oswaldo Silva y el director de escena,
Silvio Meier. La música incidental fue
compuesta por Patricio Solovera.



Alejandro Cohen



Pury Durante

PANORAMA CULTURAL

escritas entre 1500 y 1600 por autores
como Buchner, Erbach, Gabrielli,
entre muchos otros de la misma línea.

CONCIERTO DE PIANO

El cotizado pianista nacional, Luis
Alberto Latorre, entregará un recital
el jueves 25, a las 19.00 horas, en el In-
stituto Cultural del Banco del Estado.
El repertorio del artista para esta
oportunidad consulta "preludio y fu-
ga número cinco" del primer volumen
de "El teclado bien temperado", de
Juan Sebastián Bach. "Rondo en la
mayor", "Sonata Opus 31
número dos", "La tempestad", de Be-
ethoven y "Carnaval", de Schumann.

ENSAYOS

La Orquesta Filarmónica munici-
pal ensaya en el Teatro Municipal la
partitura para "La Bella Durmiente"
de Peter Illic Tchaikowski, considera-
do el mejor de este gran artista en ma-
teria de danza clásica. La obra con
duración de dos horas se estrena a fi-
nes de mes en esta sala y abre la tem-
porada de este teatro.

TEMPORADA MUSICAL

Dos ciclos de conciertos incluirá la
temporada musical del presente año,
organizada por el Instituto de Música
y la corporación de Extensión Artísti-
ca de la Universidad Católica.
Estos se realizarán en los meses de
abril y mayo en el auditorium J.M.
Blanco del Museo Nacional de Bellas
Artes, a cargo de la orquesta de Cáma-
ra de la UC y en el Instituto Chileno
Alemán de Cultura. Este último cons-
tituirá un homenaje en conmemora-
ción de los ciento cincuenta años de
muerte de Goethe con instrumentalistas
y conjuntos de la Universidad.
En los próximos días, el plantel de-
terminará las fechas de inicio y el ca-
lendarlo de presentaciones.

CONCIERTO EN LA U. DE
SANTIAGO

La Orquesta de Cámara y el Coro
de la Facultad de Ingeniería ofrece-
rán un concierto en la Facultad de In-
geniería de esa casa de estudios en
calle Ecuador. El decano de la Facul-
tad de Ingeniería de la Universidad de
Santiago de Chile, invita a este con-
cierto oficial que se entrega en la
inauguración de las actividades de es-
ta facultad. Se efectuará en la sala
Enrique Froemel hoy, a las 18.00 ho-
ras.

CINE AUSTRIACO

El Instituto Cultural del Banco del
Estado y la Embajada de Austria ofe-
recerán el sábado tres de abril la pre-
miere de una serie de presentaciones
sobre cine de ese país.
Las exhibiciones se realizarán en la
sede del instituto en Alameda 123. Es-
te ciclo retrospectivo del cine
austriaco parte con "Café Electric".
Comprende además "Mascarada", el
miércoles siete; "El administrador de
Correo", el lunes 12 de abril; "El ánge-
l del trombón", el sábado 17, y el
sábado 24, "Llegué como un extra-
ño".

Dario Vittori regresó a
continuar grabaciones

Dario Vittori retornó ayer al país para proseguir con las grabaciones de
sus teleteatros cómicos en Canal 13. El actor argentino tuvo una semana
libre de actividades, lo que permitió al equipo productor de la estación cató-
lica adelantar el plan de trabajo que originalmente estaba presupuestado
para principios de abril.
Tres títulos se agregan a las realizaciones: "El Fantasma de la Casa
Amarilla", "El Secuestro" y "La Rifa". Los guiones pertenecen a Dario Po-
covi, libretista de Vittori, y cuenta con la participación de Juan Carlos Bis-
toto, Jaime Azócar, John Nuckey y Anita Klesky, entre otros actores na-
cionales.
Las grabaciones se realizarán en el Estudio K.V. con la dirección tele-
visiva de Reynaldo Sepúlveda, producción de Nené Aguirre y la asistencia
directiva de Verónica Mondaca. La dirección artística la realizará el propio
Dario Vittori, quien, además, es el protagonista de cada uno de los telete-
atros cómicos.

UNA SEMANA
Fuentes cercanas al equipo realizador, informaron que si bien en esta
oportunidad, se cuenta con mayor tiempo, esto no significará que se utilice más
de un día para grabar cada episodio. "Los días restantes los emplearemos en
planificar las actividades futuras, porque ahora todo se suscitó tan rápida-
mente, que nos vimos muy apurados para producir estos tres nuevos epis-
dios. No queremos tener días de tortura nuevamente", señaló el informante.
Explicó que el viernes definirán junto a Vittori, los títulos de las si-
guientes obras, los requerimientos de éstas y el posible reparto, ya que ahora
lo estaba haciendo el equipo productor, ya que el actor argentino no conocía
la calidad individual de los teatros chilenos. Asimismo, se fijarán las
fechas de grabación y los lapsos de tiempos que contarán con Dario Vittori
en Chile.

En Teatro Cariola

Eloísa Cañizares cumplirá
tres meses de actuaciones

"Federico García Lorca y yo", entra a su tercer mes de presentaciones
en el Teatro Cariola con la actuación de la actriz argentina Eloísa Cañi-
zares. El espectáculo se ha ofrecido en forma ininterrumpida por todo el terri-
torio trasandino, alcanzando también a Uruguay, luego de haber cumplido
una exitosa temporada en el Teatro Colonial de Buenos Aires.
Eloísa Cañizares se despedirá de Santiago el domingo 28, día que dará
la última función de la pieza teatral. Luego emprenderá rumbo hacia Anto-
fagasta donde se presentará desde el 1 de mayo del mes entrante. Su debut será
en el Teatro Municipal de la ciudad nortina.
La obra se presentará, en un comienzo, por sólo diez días en Chile, pe-
ro el apoyo del público y la prensa alargó la estadía de Eloísa Cañizares en
nuestro país.
El montaje seguirá viajando pues se ofrecerá en Asunción, Paraguay en
junio; en Perú, México, Ecuador, Venezuela y España a principios de 1983.

La excelente interpretación teatral de Eloísa Cañizares en la obra
"Federico García Lorca y yo", obligó a alargar la temporada de
sus presentaciones en Santiago.



Los tres primeros filmes serán co-
mentados por el crítico de arte y pro-
fesor doctor César Cecchi.

V CONCURSO MUSICAL UC

El Instituto de Música y la Cor-
poración de Extensión Artística de la UC
han organizado en cuatro años conse-
cutivos un concurso anual para incen-
tivar la creatividad en los nuevos
compositores nacionales.
Este año el concurso se restringe a
música de cámara para orquesta de
cuerdas, sin solistas. Pueden tomar
parte sólo obras inéditas, con un plazo
de entrega hasta el 15 de septiembre.
Se otorgarán dos premios en dinero y
una mención honoraria. El primer pre-
mio será: 78.000 y el segundo: 39.000;
las piezas premiadas serán ejecutadas
públicamente en fecha próxima al
fallo por la Orquesta de Cámara de la
UC.

aguila dorada
REFRIGERACION COMERCIAL

**CREDITOS
HASTA 36 MESES
ALFREDO BERGER N.**

GARCIA REYES 15
Altura 2.500 de Alameda
FONO 97489

**MANIFESTACIONES
CASAMIENTO
BANQUETES
COCKTAILS**

**Sea Profesional
¡AHORA!**

CARRERAS TECNICAS

- ADM DE EMPRESAS
- ADM DE PERSONAL
- ADM FINANCIERA
- ADM CONTABLE
- ADM MARKETING
- TELEFONIA
- COMPUTACION

CARRERAS CORTAS

- SECRETARIADOS
- OPERADORA TEL
- INSTALADOR TEL
- MICRO COMPUTACION
- ETC.

NUESTRAS VENTAJAS:
• un Título
• por Semestre
• El mejor Sistema
• Los mejores Precios

GRAL JOFRE 78
(V. MACKENNA ALT. 200)
T: 222-93-21

**Mesones, Vitrinas y
Cámaras Refrigeradas
Conservadora de Helados
Fabricación a Medida
CREDITOS PERSONALES
Atención Especial a Provincias**

Salón de Ventas:
MORANDE 740
Fabrica: ARAUCO 1188 (Renca)
Telefonos: 734945-97864
Santiago

castrodonoso

Casimires Finísimos \$999 mt
cuarenta colores a elegir

Escoceses Importados \$799 mt
100 colores ultra modernos

El surtido más grande de telas Finas
INGLESAS DE SUD AMERICA

castrodonoso
Moneda 950 - Fono: 710324 - 718769
Bucarest 25 Fono: 2511278

Se entrega a fin de mes

¡Comienza fiebre del Oscar!

- El premio cinematográfico "decide carreras y reparte fortunas", según Richard Jewell, profesor de Ciencias Cinematográficas y Televisivas de Los Angeles.
- "En la laguna dorada" y "Reds" son los filmes favoritos, mientras que en la categoría mejor actriz se da como ganadora a Meryl Streep y como mejor actor a Warren Beatty

HOLLYWOOD, Marzo 22 (DPA). — "Desde la concesión de los primeros "Oscar", en 1928, la importancia de estos premios cinematográficos ha ido en constante aumento. Hoy en día significan la ganancia o pérdida de cientos de millones de dólares. Quien esto afirma, refiriéndose a la concesión de las codiciadas estatuillas 1982, el 29 de este mes, es Richard Jewell, profesor de Ciencias Cinematográficas y Televisivas en la reputada Universidad de Sur California (USC), en Los Angeles.

Jewell es uno de los pocos que vivió desde el principio el mundo de los "Oscar", estando presente casi todas las veces que la Academia de Arte Cinematográfico de Hollywood les otorgaba en brillantes ceremonias. El ha visto como una ceremonia sencilla, para sólo unos 200 invitados, se ha transformado en un espectáculo monstruo, televisado en directo a muchos países. Con esta "presencia" de público en la ceremonia de entrega de los "Academy Awards" (tal es el nombre oficial de los "Oscar") han ganado en prestigio. Obtener uno de estos trofeos significa actualmente, casi de modo automático, mayores ingresos en las taquillas de los cines de todo el mundo. Lo único que no ha cambiado son las estatuillas, pues están siendo reemplazadas por una amalgama de 92,5 por ciento de estaño y sólo un 7,5 por ciento de oro.

Un barómetro para constatar la fiebre que experimenta Hollywood para la concesión de los "Oscar" son los anuncios de varias páginas en muchos diarios, mediante los cuales los grandes estudios cinematográficos acostumbran a alabar sus productos nominados para tomar parte en la elección final de los "Academy Awards". "Es una orgía de auto-inflamación", comentaba "Los Angeles Times". La intención es clara. Intentan colocar sus películas en la mejor posición para obtener uno o varios "Oscar". El record lo marca esta vez la "Universal Pictures" que anuncia en cuatro páginas de "Variety" su cinta "En el estanque dorado", con Katherine Hepburn, Henry Fonda y Jane Fonda.

LOS FAVORITOS

"En la laguna dorada" lidera, junto con la película "Reds", de Warren Beatty, sobre la revolución de octubre, la lista de las cintas favoritas para la 54 concesión de los "Oscar", seguidas de "Chariots of Fire" de Hugh Hudson, "Raiders of the Lost Ark" de Steven Spielberg y "Atlantic City" de Louis Malle. Beatty es también candidato al "Oscar" al mejor actor, junto con Burt Lancaster, Henry Fonda, Dudley Moore y Paul Newman.

Por lo que hace a las actrices, las favoritas son Meryl Streep, Diane Keaton, Katherine Hepburn, Susan Sarandon y Marsha Mason.

Barbara Stanwyck, con 74 años de edad, una de las "Grand Old Ladies" del cine norteamericano, recibirá en la ceremonia del día 29 próximo, en Los Angeles, un "Oscar" ho-

norífico por sus grandes logros en el séptimo arte a lo largo de su vida, como le fue entregado en su momento a Sir Laurence Olivier, John Wayne y a otros héroes de la pantalla.

En la categoría de "Películas Extranjeras", creada un poco como "coartada" para consolar al mundo cinematográfico norteamericano, se destaca la película del suizo Markus Imhoof, que vive en Italia. "La Barca esta llena". Esta historia sobre los judíos que huían a Suiza de la persecución nazi, y que en algunos casos eran devueltos a Alemania por las autoridades helvéticas, competirá por un "Oscar" junto con "Hombre de Hierro" de Andrzej Wajda, "Mefisto"

de Istvan Szabos, "Río Sucio" (Japón) y "Tres Hermanos" (Italia).

En la fiebre por la pronta concesión de los "Oscar" ha pasado un tanto inadvertido el fracaso cinematográfico del año, "Heavens Gate", de Michael Cimino. Esta película, nominada una sola vez, costó nada menos que 36 millones de dólares, pero ha sido rechazada unánimemente por el público y la crítica pocos meses después que su productora, la "United Artist", fuese vendida a la "Metro Goldwyn Mayer". En comparación: "La barca está llena" costó sólo 700.000 dólares y es la película más barata de las 178 nominadas para el "Oscar".

Pepe Guixé jugará Polla Gol en TV 11

- Luego de finalizado el ciclo de "El Café", el animador tendrá un mini espacio donde confeccionará una cartilla de pronósticos semanales con 12 dueñas de casa



Pepe Guixé cuenta que en "El Café..." se le otorgó a los telespectadores la posibilidad de "conversar de tu a tu con diversas personalidades".

Con un mini espacio diario denominado "Polla Gol de la Dueña de Casa", retornará Pepe Guixé a las pantallas de Teleonce, luego que se dé por finalizado, el 2 de abril, el ciclo de "El Café" que a juicio de los ejecutivos de la estación y del propio conductor "cumplió su objetivo durante tres años".

Según contó Guixé, el programa de pronósticos deportivos iría dentro del bloque de "Teleonce al Despertar", que actualmente se encuentra en proceso de reestructuración. "En caso de ser aprobada esta idea, cada día se seleccionarían tres cartas y cada una de las damas ayudaría a confeccionar una cartilla a través del contacto telefónico diario. El día viernes se jugaría la mencionada cartilla, confeccionada entre 12 televidentes, que en caso de resultar ganadora, se repartiría entre las concursantes y el Canal el premio en dinero obtenido", explicó el animador, agregando que también recibirían obsequios las personas que aciertan los resultados de los partidos.

Refiriéndose a "El Café...", dijo que éste cumplió cabalmente con uno de sus objetivos básicos como era el otorgar la oportunidad que los telespectadores conversaran directamente con los entrevistados. "Ellos podían charlar con figuras con las cuales habitualmente no tienen mayores posibilidades de contactarse. Esta comunicación lograba una calidez y, a la vez, permitía a muchos disipar dudas sobre sus personajes favoritos y también plantear ciertas inquietudes a diversas autoridades que estuvieron en el programa", contó Guixé, a quien no le fallaron sus invitados, salvo Gloria Benavides, quien debió postergar su presencia por problemas personales, y Patricia Yáñez.

Reconociendo que esa respuesta positiva de parte de los invitados fue una agradable experiencia, el profesional, no obstante, manifestó que un ciclo tan largo aburre un poco porque "uno tiende a adormecerse y eso no es bueno". Añadió que de haberlo mantenido era necesario cambiarlo e incluirle nuevos elementos que le otorgaran mayor agilidad.

En todo caso, Guixé está satisfecho con la recepción lograda, afirmando que poco a poco, además que él trató de mostrar la parte humana de cada uno de los entrevistados, factor "de mucho atractivo para el público en general".

Asimismo, adelantó que para este viernes en "El Café..." tendrá como invitada a Eugenia Garrido de Vargas, alcaldesa de Viña del Mar, quien asumió recientemente.



Canal 13 transmitirá Simposio de Entrenadores Sudamericanos

Canal 13 transmitirá el "Simposio de Entrenadores Sudamericanos", que se realizará este viernes y sábado a las 21,30 en un céntrico hotel santiaguino. En esta reunión participan los entrenadores de las selecciones de Brasil, Telé Santana; de Argentina, César Luis Menotti; de Perú, Elba de Padua Lima, más conocido como Tim, y de Chile, Luis Santibáñez. Además, asistirán árbitros, jugadores y personalidades relacionadas con el fútbol profesional.

La transmisión contará con la dirección televisiva de Gonzalo Bertrán y la producción de Jorge Soissa. La finalidad del Simposio es aunar criterios con respecto a las nuevas normas que deben regir este deporte de masas. Además, se discutirán las condiciones en que se enfrenta Sudamérica frente al Mundial de España y las ga-

rantías que tendrá frente a las grandes potencias que manejan la organización, que reglamentan el fútbol.

Las decisiones que se tomen se pondrán a los dirigentes de la FIFA con el fin de perfeccionar las disposiciones vigentes y hacer más justa la participación de todas las naciones, por pequeñas que éstas sean.

EN PRODUCCION

Jorge Soissa afinaba ayer los preparativos de esta transmisión que será en vivo y en directo. Según explicó, esperaba en la tarde reunirse con Gonzalo Bertrán para definir el esquema de trabajo y tomar las primeras decisiones al respecto. El productor no proporcionó más antecedentes con el fin de obtener las máximas garantías en el planteamiento del programa.

Silvia Santelices

"Actor chileno vive un buen momento gracias a la TV"

La rubia actriz chilena Silvia Santelices es elemento clave en la telenovela de Canal Trece "Alguien por quién vivir". Es parte del elenco "De cara al mañana" que se exhibe en forma paralela en Canal Nacional y está considerada además en el reparto de "Vanesa" y de "La señora" de TV 7 y 13.

¿Cómo ve Ud. el mundo de trabajo para el actor chileno?

Excelente, gracias a la TV y al boom de las telenovelas. Cuando estábamos con mi esposo Jaime Schneider, que es mímico en Venezuela, no pensábamos que muy pronto podríamos estar de regreso y trabajando de modo tan intenso, ambos.

¿Tenía experiencia en este género?

Mucha, porque fui parte del elenco estable de Canal 13 cuando dirigían telenovelas varios profesionales, entre ellos el propio Herval Rossano. Salió del teatro de la UC., e hice más televisión que teatro y también participé en pantomimas con Enrique Noisvander.

¿Le parece que este auge del género puede ser transitorio?

Si se llega a exportar algunas series, la cosa puede prolongarse, pero la TV es así, éxitos de hoy son apenas recuerdos mañana. Ojalá que no se re-

alicen telenovelas de baja calidad y más bien comerciales, porque de esta forma el género decae. De todas formas el progreso es enorme.



La actriz Silvia Santelices caracteriza a Cecilia en la telenovela de Canal 13, "Alguien por quién vivir".



Canal 13 transmitirá Simposio de Entrenadores Sudamericanos

Canal 13 transmitirá el "Simposio de Entrenadores Sudamericanos", que se realizará este viernes y sábado a las 21,30 en un céntrico hotel santiaguino. En esta reunión participan los entrenadores de las selecciones de Brasil, Telé Santana; de Argentina, César Luis Menotti; de Perú, Elba de Padua Lima, más conocido como Tim, y de Chile, Luis Santibáñez. Además, asistirán árbitros, jugadores y personalidades relacionadas con el fútbol profesional.

Silvia Santelices

"Actor chileno vive un buen momento gracias a la TV"

La rubia actriz chilena Silvia Santelices es elemento clave en la telenovela de Canal Trece "Alguien por quién vivir". Es parte del elenco "De cara al mañana" que se exhibe en forma paralela en Canal Nacional y está considerada además en el reparto de "Vanesa" y de "La señora" de TV 7 y 13.

¿Cómo ve Ud. el mundo de trabajo para el actor chileno?

Excelente, gracias a la TV y al boom de las telenovelas. Cuando estábamos con mi esposo Jaime Schneider, que es mímico en Venezuela, no pensábamos que muy pronto podríamos estar de regreso y trabajando de modo tan intenso, ambos.

¿Tenía experiencia en este género?

Mucha, porque fui parte del elenco estable de Canal 13 cuando dirigían telenovelas varios profesionales, entre ellos el propio Herval Rossano. Salió del teatro de la UC., e hice más televisión que teatro y también participé en pantomimas con Enrique Noisvander.

¿Le parece que este auge del género puede ser transitorio?

Si se llega a exportar algunas series, la cosa puede prolongarse, pero la TV es así, éxitos de hoy son apenas recuerdos mañana. Ojalá que no se re-

TELEPROGRAMAS

CANAL 5

- 13.45 CARTA DE AJUSTE
- 14.00 PARA SABER Y JUGAR. Monina y Pompi junto a la Tía Patricia presentan una situación llamada "Cantidad o Calidad". Los títeres también presentan algo importante, "compañero nuevo". En el bloque artístico infantil, hoy tenemos una "bailarina".
- 17.00 UCEVELANDIA. Para todo el mundo de los pequeños, muchos dibujos animados.
- 18.05 LOS SECRETO DE JULY. Telerie infantil en dibujos animados que nos narra la historia de una tierna niña.
- 19.55 TELECRONICA.
- 20.15 TELEFESTIVAL INFANTIL.
- 21.20 UCEVEDEPORTES. Hoy tenis internacional. Final del campeonato mundial de singles realizado en el Delray Beach Florida. Compiten por la final IVAN LENDI, de Checoslovaquia quien eliminará a Eliot Teltscher y PETER McNAMARA y un completo informe del deporte hípico nacional.
- 23.30 CONVERSANDO. Con el Padre Pienovi.

CANAL 7

- 06.30 CARTA MUSICAL
- 06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA: Desde este momento, todo lo que la familia necesita para iniciar el día. EL CONEJITO TEVE despierta a los niños para ir a la escuela.
- 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO: Miguel Angel Contreras, entrega consejos, datos e informaciones para los agricultores.

- 07.00 PRIMERA HORA. Un completo panorama noticioso, conducido por Carmen Puelma y Patricia Ihnen. Hoy, el comentario especializado de Olga Klivadenko.
- 07.45 TENGA USTED BUEN DIA. Continuamos con: USTED NO LO DIGA; EL MAGO LARRAIN; QUE BUENA IDEA!; Gabriel Muñoz; SE ACUERDA CUANDO; USTED NO LO DIGA; EL MAGO LARRAIN; A LA SUERTE DE LA OLLA; Datos y recetas de cocina, con LOS GORDOS, Patricia Urzúa y Enrique Heine. USTED NO LO DIGA; ¿LO RECONOCER? Un concurso para la familia, con grandes premios. SU MUSICA. Esta mañana, Edmundo Soto presenta: María Inés Naveillán, Nino García, Patricia Maldonado y Janet.
- 09.15 CIERRE "TENGA USTED UN BUEN DIA".
- 09.16 COSMOS 1999. Apasionantes aventuras en el espacio, con Martin Landau y Barbara Bain.
- 09.40 SUEGRAS. Humor para los madrugadores.
- 10.00 BAILY BIRD. Muchas emociones y entretenimiento.
- 10.25 FUNCION MATINAL. Desde este momento programación sólo para los "peques".
- 13.00 EL CRUCERO DEL AMOR. Las románticas historias que se viven en este lujoso crucero, ideal para el amor.
- 14.00 EDICION UNO. Con Eduardo Cruz.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA. Gabriela Velasco entrega consejos de belleza.
- 14.15 LA COLORINA.
- 15.10 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.15 EL HOMBRE NUCLEAR.

- 16.00 EL CHAPULIN COLORADO. Una creación del mexicano Roberto Gómez Bolaños, "Chespirito".
- 16.40 SHAZAM. Aventuras y acción, con este super-héroe.
- 17.30 TARDES DE CINE HOY: "HACIA OTROS MUNDOS", con Spencer Tracy y Robert Young.
- 19.20 DE CARA AL MAÑANA. Telerie nacional.
- 20.20 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA '82. Estamos presentando goles de Mundiales pasados.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSARE! Conejo Tevé invita a los niños a dormir.
- 20.30 SESENTA MINUTOS.
- 21.25 TV TIEMPO
- 21.30 VEGAS.
- 22.30 EL INCREIBLE VIAJE DE LA DOCTORA MEG LAUREL.
- 23.30 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día, con Paulina Nin y Rodolfo Herrera.
- 23.45 M.A.S.H. Una comedia de humor negro, ambientada en un hospital de campaña, durante la guerra con Corea. Actuación estelar de Alan Alda.
- 00.45 CINE DE TRASNOCHE. Hoy: VISIONES DE MUERTE, con Telly Savalas y Barbara Anderson.
- 02.15 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11

- 06.15 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencoret, noticias con Gastón de Villegas, jardinería con Hugo Clark, gimnasia con Silvia Durán, medicina con el Dr. José Pablo Domini-

- guez, cocina con Mónica, una canción al cierre y espectáculos con la Sra. Yolanda Montecinos.
- 09.05 CIERRE.
- 11.05 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 APERTURA. Capitán Escarlata.
- 12.00 TIERRA DE GIGANTES. Hoy: "LA NOCHE DE THROMBERDINBAR".
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. En este espacio el telespectador tiene la oportunidad de formular preguntas al personaje invitado, llamando al fono: 779177. Hoy: LUCHO BARRIOS SILVA. Cantante.
- 13.30 SAM CADE. Hoy: "INFIERNO". (Aventuras).
- 15.00 MATINE EN EL ONCE. Hoy "CAN CAN". Año: 1960. (Comedia). Con Frank Sinatra, Shirley Mac Laine, Maurice Chevalier, Louis Jourdan y Juliet Prowse.
- 16.05 AGENTE JOE 90.
- 16.30 SUPER AMIGO.
- 17.00 ROBOTS.
- 17.30 MARVEL Y EL GATO VALEROSO.
- 18.00 VIAJE FANTASTICO.
- 18.25 EL NUEVO POPEYE.
- 18.55 CONCIERTO DE ROCK. Un programa juvenil con lo mejor del rock concert mundial, conducido por Sergio (Pirri) Cárcamo.
- 19.25 HAWAI CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kam Fong.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS. Conduce: Patricio Baños.
- 21.15 EL TIEMPO. Un completo informe meteorológico del país.
- 21.25 GRANDES DETECTIVES. Hoy: "EL SIGNO DE LOS CUATRO". (Policia). Con: Rolf Becker, Roger Lumont. Dirección: Jean Pierre De-

- court. Una chica llega a casa del famoso detective "Sherlock Holmes" y le cuenta acerca de la desaparición de su padre. Se trata de un prominente ciudadano cuya muerte desean innumerables personas.
- 22.30 AL ROJO VIVO. La telenovela impactante mexicana, protagonizada por Silvia Pasquel y Aaron Herman en los papeles principales. Trata de la vida de un hombre de gran fortuna, enfermo del corazón, que vive con su sobrina Tina, huérfana y ambiciosa. La muchacha lo único que desea es heredar la fortuna de su tío, pero éste cansado de su carácter déspota y falta de afecto decide testar en beneficio de un humilde muchacho...
- 23.30 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.45 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "FIEBRE DE SANGRE". Año: 1950. (Western). Con: Gregory Peck, Helen Westcott, Jean Parker, Karl Malden y Richard Jaeckel. Dirección: Henry King. En el año 1880, en el oeste americano, Ringo, un famoso pistolero, llega a un pueblo y un bravucón lo desafía. Ringo se defiende y lo mata. Pero los tres hermanos del difunto juran venganza y salen tras él...

CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE. Temas de Johann Sebastian Bach, interpretados por la Orquesta de Cámara Württemberg, dirige Jörg Faerber.

- 10.30 FABULAS. dibujos animados
- 10.50 MOMENTOS FAMILIARES. diferentes historias con protagonistas son los jóvenes actores de hoy. Hoy: HARRY ASOMBROSO poder como Duffy Moon.
- 11.35 PERDIDOS EN EL ESPACIO. serie de ciencia ficción narra las aventuras de una familia que al perder su viaje interplanetario, se encuentran en un extraño planeta forzada a vivir.
- 12.30 ALMOZANDO EN EL CINE. con la conducción de la periodista María Teresa Sotomayor. Dirección: Fernando Lora.
- 13.30 TELEARTE.
- 14.00 MUNDOS INDIVIDUALES. serie inglesa galardónada Emmy, que muestra a las clases altas y bajas de Inglaterra de Eduardo. Protagonistas: David Ladd, Simón Williams, Gordon, Angela Bader, Mark, entre otros.
- 15.00 TRAMPA PARA UN CORDERO.
- 16.00 SUPER AGENTE 86. protagonizada por Don Adams.
- 16.30 BONAZZA.
- 17.30 CINE EN SU CASA. "Mercado de amor".
- 19.15 ALGUIEN POR QUIEN VIVIR. telerie chilena.
- 20.30 TELETRÉCE. noticias.
- 21.30 LA ISLA DE LA FANTASIA. César A. Santos.
- 22.30 LOS COLABORADORES. serie de acción cuya trama centra en la labor de las policías y laboratorios de investigación de la policía criminal. Serie canalizada por Raúl Horta.
- 23.40 TELENOCHE. noticias.
- 24.00 IRONSIDE.



**Grupo
ABBA**

Super Onda

Este suplemento circula gratuitamente
con la edición del 23 de Marzo de 1982

La Nación



**QUEEN:
VIGENTES
POR UNA
DECADA**



Super, super
poster de
DIANA ROSS



**RODOLFO
ROTH:**
La voz sin rostro
del Magnetoscopio

**ULTIMO CAPITULO
DE LA HISTORIA DE
ROLLING STONES**

**"LAS RATAS"
DARAN RECITAL
EN PUDAHUEL**

INTERCAMBIO DE POSTER

Desearía intercambiar posters de mis artistas favoritos. Si alguien me envía los de Kiss, yo me comprometo a hacerles llegar los de Abba, Rolling Stones, Pato Yáñez, Fernando Ubierto, Elvis Presley, Miguel Bosé y otros.

Marcelo Catalán
Valdivia 286 - S
Los Angeles

Estimado Marcelo, espero que tu interés de intercambiar posters pronto se concrete. Hay muchos jóvenes que tienen dos o más de un mismo artista y ellos son los más entusiasmados con este trueque. Que tengas suerte.

BUSCANDO AMIGOS

Me gustaría intercambiar correspondencia con amigos de todo el país. Mi artista favorito es Sebastián, aunque les puedo enviar recortes y fotos de los restantes cantantes. Además tengan la completa seguridad que responderé todas las cartas que me envíen. Chao y no se olviden de mí.

Consuelo Fuentes
Lazo 2830
San Miguel
Santiago

Querida Consuelo, ten la completa seguridad que los lectores de SUPER ONDA te enviarán muchas cartas y tendrán el placer de contar con muchos buenos amigos... y por qué no, con algún posible amor. Suerte.

REPORTAJE A MUSICA LIBRE

¡Hola! ¿Qué tal! Les escribo para pedirles un reportaje a los lolos de Música Libre. Son todos muy simpáticos y quisiera saber más cosas de ellos. Además me gustaría que publicaran mi dirección para recibir un montón de cartas de todos los lectores de SUPER ONDA que quieran tener una amiga sincera aquí en Santiago.

Betty González Oddone
Gmo. Francke 200
Villa Alessandri
Maipo, Santiago

Estimada Betty, en cuanto a tu reportaje a Música Libre va a ser un tanto difícil, porque desde que se terminó el programa el año pasado, los lolos se disgregaron y se sabe muy poco de ellos. De todas maneras, entrevistaremos a aquellos que estén haciendo alguna actividad artística.

SUPER RANKING

Los 15 títulos más escuchados y solicitados éstos últimos siete días coinciden con el gusto del público que, a través de sus solicitudes telefónicas y por correspondencia, determinaron las siguientes ubicaciones en el

ranking que publica Super Onda gracias a la gentil colaboración del programador de Radio Cooperativa Luis Flores.

| LUGAR | TITULO | INTERPRETE | SELLO ORIGINAL | SELLO EN CHILE |
|-------|-------------------------------|----------------------|----------------|----------------|
| 1.- | TALVEZ EL AMOR | P. Domingo J. Denver | C.B.S. | C.B.S. |
| 2.- | MUERA EL AMOR | Rocío Jurado | R.C.A. | E.M.I. |
| 3.- | ESPERANDO A UNA CHICA COMO TU | Foreigner | W.E.A. | Quatro |
| 4.- | CAMA Y MESA | Roberto Carlos | C.B.S. | C.B.S. |
| 5.- | LA GATA BAJO LA LLUVIA | Rocío Dúrcal | Ariola | Quatro |
| 6.- | NO HAY A QUIEN CULPAR | ABBA | R.C.A. | E.M.I. |
| 7.- | A TANTO FUEGO | Hernando | Zafiro | Quatro |
| 8.- | ELLA CREE EN MI | Kenny Rogers | Liberty | E.M.I. |
| 9.- | DESDE QUE TU TE HAS IDO | Mocedades | C.B.S. | C.B.S. |
| 10.- | NOCHE TRANQUILA | Paul Davis | W.E.A. | Quatro |
| 11.- | SI ESTO ES AMOR | Miguel Bosé | C.B.S. | C.B.S. |
| 12.- | SUPER AMOR | Ricos y Pobres | Quatro | Quatro |
| 13.- | ABRAZAME | Paloma San Basilio | Hispavox | Quatro |
| 14.- | TU Y YO (SI O NO) | Emmanuel Pupo | R.C.A. Quatro | E.M.I. Quatro |
| 15.- | NO SABES CUANTO TE QUIERO | Camilo Sesto | Ariola | Quatro |



AGRADECIMIENTOS

Quisiera darle las gracias porque a través de SUPER ONDA tengo un gran amigo en Iquique, quien gusta de Kiss a igual que yo. Nos hemos intercambiado postales, cassettes y recortes. Esto tiene mucha importancia para mí.

Me gustaría que publicaran un reportaje completo acerca de Miguelito Bosé y también de Kiss. Son mis artistas favoritos y quiero saber cosas siempre nuevas de ellos.

Elizabeth Sepúlveda
Sargento Aldea 1046,
Departamento D
Santiago

Bien Elizabeth, te damos las gracias por tu carta y nos alegramos de tu amistad con el iquiqueño. En cuanto a los reportajes haremos lo posible por publicarlos pronto, sobre todo que esta semana llega Miguel Bosé al país.

EN BUSCA DE AMIGOS

Les escribo porque me gustaría mantener correspondencia con amigos de todo el país. Mi artista favorito es Olivia Newton John. Bueno, mi nombre es Ana María Martínez y tengo 15 años. Quiénes deseen

escribirme lo pueden hacer a Villa Mónica, casa 180, pasaje 1, Talagante.

POSTER THE POLICE

Me gustaría que publicaran un superposter del conjunto The Police. Ellos "mataron" en el último festival de Viña del Mar y han aparecido muy poco en los diarios y revistas. ¿Me preguntó por qué?

Viviana Galdames
Victoria

Querida Viviana, haremos lo posible por sacar pronto este super poster. Si no lo hacemos dentro de los próximos números, se debe exclusivamente a que muchos lectores nos reclamaron a raíz que publicamos varios de puros hombres. Ten paciencia.

SOLICITA RECORTES

Agradecería mucho a quienes no se interesen por la música de Miguel Bosé y el dúo Pecos, que me hicieran llegar los recortes y fotografías de estos artistas. Soy una gran admiradora de ellos y estoy confeccionando un álbum con los reportajes que SUPER ONDA les hace.

Teresa Guzmán Meza
Pasaje Inés Suárez 233
San Pedro. Concepción.

Super Onda

DIRECTOR: Jaime Valdés

EDITOR: Sebastián Bertolone

REPORTAJES: Nury Constenla, Lily Peralta, Ximena Gattas y Jaime Patricio Ramírez

DIAGRAMACION: Departamento de Arte

FOTOGRAFÍAS: "Pool" LA NACIÓN



LOS ROLLING STONES MANTIENEN INTACTA SU VIGENCIA MUSICAL

Durante varias semanas quisimos entregar una parte de la historia de los Rolling Stones. Sin embargo, dicha historia se sigue escribiendo en los principales medios de comunicación de todo el mundo.

Los Stones nunca han dejado de pertenecer al presente musical. Sólo se puede hablar de actuaciones pretéritas. Ellos siguen tan vigentes como hace casi 20 años, cuando hacían temblar a los expertos grupos policiales de Inglaterra cada vez que se anunciaba un recital.

Hace algunos meses efectuaron una gira por los Estados Unidos con llenos completos, con centenares y miles de jovencitos sin poder conseguir una localidad. Para la policía norteamericana, no obstante, ésta fue una tranquila tournée. Sólo hubo como balance un centenar de heridos.

Paralelamente, uno de sus últimos discos larga duración se vendía a razón de un millón de copias cada tres días. Bastante que decir para quienes llevan dos décadas sobre los principales escenarios del mundo.

Pero surgen preguntas ineludibles.

juzgar, sólo optar sobre ella. Los Stones no son intérpretes, sino creadores.

Por tanto, tampoco se puede dictaminar cuan bien o mal reproducen determinados sonidos de una composición musical.

No obstante, existe un aspecto que sin ser musical se debe tener en cuenta. Los Rolling Stones son algo más que intérpretes o creadores de un estilo determinado. Son representantes de los sentimientos de varias generaciones de jóvenes de los países de Europa y Estados Unidos, principalmente. Pese a que ya han sido aceptados por quienes en un primer momento los repudiaron continuando desperdiciando rechazos entre familia y adultos. ¿Por qué, si los Stones también fueron guías y ejemplos a emular para ellos hace no muchos años?

Pareciera ser que este grupo lleva en sí la imagen o la esencia, propia o maquinada, de una rebeldía innata de la juventud que, en países muy desarrollados como Inglaterra, Estados Unidos, Francia u otros de Europa, actualmente se canaliza entre drogas, sentimientos de angustia y bastante in-

gustias y que dejó graves influencias en sus descendientes para continuar adorando a sus dioses de luces y sonidos.

CONVERSANDO CON MICK JAGGER

Pregunta: Aparte de grabar una canción de Los Beatles, ¿estuvieron con ellos alguna relación especial?

Jagger: Si supongo, que sí, aunque no congeniábamos. Los Beatles tenían un poco de pose y a veces su trato era difícil. Ponían barreras que venían de no sé donde. Estaban enreñados. Su éxito fue muy rápido en Inglaterra, pero ellos eran un poco provincianos y no querían que se notara. En aquella época parece que cada ciudad inglesa fomentaba sus rivalidades musicales. Me acuerdo de la primera vez que los Stones fueron a Liverpool, las baterías tocaban distinto.

P: El establishment puso mucho énfasis en recalcar la supuesta imagen de agresivos y matones callejeros de los Rolling Stones.

M.J.: ¿Todavía lo hacen. Nada ha cambiado? P: Contribuyó Andrew a perpetuar esa imagen.

M.J.: En eso consistía su trabajo. ¿Para qué estaba él allí sino para hacer publicidad de la banda? Es el trabajo de todos los empresarios, controlar los media. Nosotros queríamos ser estrellas; por eso no lamentamos nada de nada, porque quería llegar a ser realmente una gran estrella.

P: La imagen que trascendió a las revistas de los fans parecía describirlos como extremadamente narcisistas.

M.J.: Y lo éramos. Todas las bandas son narcisistas. Todos piensan que son guapos, incluso los que tienen la nariz torcida y los ojos saltados. Nosotros no pensábamos que éramos guapos, pero pensábamos que éramos condenadamente buenos.

P: En cierto momento los medios centraron su atención sobre Brian Jones, como si personificara la imagen virtual de los Stones, y después recayó rápidamente sobre ti. ¿Causó este hecho alguna fricción entre ustedes?

M.J.: Yo nunca quise ser líder. Sin



Ron Wood, guitarrista.



Keith Richards, guitarrista y vocalista.



Charlie Watts, baterista.



Mick Jagger, vocalista y compositor.

embargo, automáticamente la atención se centró sobre mí. Tenía la figura más reconocible, aunque no lo sabía o no me importaba mucho, pero a Brian sí le importaba bastante y estaba desesperado tratando de captar la atención. Deseaba ser admirado y amado y todo eso... Y lo conseguí plenamente.

P: ¿Crees que cuando empezaron todas esas detenciones, el establishment trataba de hacer un escarmiento público y que los Stones eran las perfectas víctimas propiciatorias?

M.J.: Sí, es verdad, pero destruyeron a Brian en el proceso. Fue algo muy grave; lo recuerdo muy bien. Era una situación capaz de destruir a cualquiera que no fuera un criminal y no supiera con precisión de qué lo acusaban.

P: ¿Qué efecto causó en Brian todo esto?

M.J.: Lo destruyó completamente.

P: ¿Te convirtió esto en un amargado?

M.J.: No. Sólo me hizo entender cómo son las personas. En realidad no había pensado en ello hasta entonces. Antes siempre había creído que la policía era amable y servicial, pero ahora la conozco. Al crecer aprendes. Por lo que a Brian se refiere, no sólo era eso, y deben haber jugado otros factores, pero en cualquier caso acabaron con él, de eso no hay ninguna duda.

Rodolfo comenta que ya es hora que el Magnetoscopio abandone la máquina que hace la continuidad para así mostrar al animador. "En un principio estaba bien, pero luego de un año y tanto, es importante el cambio", agrega.



Rodolfo Roth, por conducir el Magnetoscopio Musical bien mereció el calificativo de la "voz sin rostro". Contrariamente al resto de los animadores, él es reconocido por su tono de voz, y estas frases: "jamás pensé que fuera así", "usted es muchísimo más joven de lo que uno se imagina", entre otras.

"La verdad es que en un principio me sentía incómodo, sobre todo que muchas jovencitas creían que yo era un viejo antipático tirado a lolo, por conducir un programa musical. Sin embargo, con el tiempo me acostumbré y lo que antes me ponía los pelos de punta, ahora me parece hasta simpático", explica Rodolfo.

—¿Pero el hecho que debas ponerle voz

a una fría máquina, no te limita en tu ascenso profesional?

"¡Calaste en lo más doloroso! Bueno, vamos adelante. Esta pregunta me la he hecho muchas veces y la respuesta siempre es la misma. Pienso que para un tiempo estaba bien, pero luego de un año y tanto, considero que es oportuno un cambio. El esquema del Magnetoscopio ha resultado y la gente lo quiere así. Esto me obliga a acatar lo que manda el público, aunque insisto, al televidente le gustaría que apareciera el animador en cámara, antes que esa maquinita".

LIBRETISTA

Rodolfo Roth junto con ser la voz anóni-

mos a escuchar, sino también, proporciono algunos antecedentes al margen. Esto gusta mucho a los muchachos, porque así tienen la oportunidad de interiorizarse acerca de la carrera de su ídolo preferido", comenta Rodolfo Roth.

ESPECIAL THE POLICE

El 28 de marzo el Magnetoscopio Musical transmitirá un especial del conjunto "The Police". La tónica de este programa es la desmistificación de la imagen que dejó luego de su participación en Viña del Mar.

"Se que allí se portaron de una manera que molestó a la prensa. Pero en realidad ellos son parte de un movimiento musical que se comporta así. Lo que sucede es que los chilenos estamos acostumbrados a menospreciarnos y nos molesta mucho cuando una persona se reconoce en público como magnífica y que sus admiradores son su principal fuente de ego personal. Esta manera de ser, ofende nuestra mentalidad un tanto subdesarrollada", comenta el animador.

Explica enseguida, que tras esta imagen se oculta la obra de unos genios musicales que le ofrecen una nueva alternativa a quienes gustan del rock pesado. "Particularmente The Police no son de mi agrado. Mas aún, rechazo su música, pero creo sinceramente que debemos respetar su forma de ser. Ellos son así y nosotros no tenemos la autoridad de hacerlos cambiar. Con este propósito grabé este especial que Televisión Nacional transmitirá a fin de mes. Espero que a todos los jóvenes les guste, ya que hay una buena cuota de los mayores éxitos conocidos en Chile y algunos que todavía no aparecen en el mercado nacional", adelanta el animador del Magnetoscopio Musical.

del programa es el libretista del mismo. Esto le permite obtener una nueva satisfacción, según comenta. "Debo informarme con respecto a la trayectoria del artista, del ambiente en que compuso determinada canción o de las inquietudes que inspiraron el tema. Esto me permite entregar una precisa información con cierta connotación humana", explica el profesional del micrófono.

Argumenta que muchas veces los diarios y las revistas especializadas en espectáculos, suelen ser demasiado frías en el tratamiento de una información relativa a determinado cantante. Esto lo considera negativo por lo cual, prefiere agradecerle un aspecto emotivo a lo que desea señalar. "No tan sólo presento la canción que va-

El 16 de abril

RECITAL DE ROCK PROGRESIVO OFRECERÁ EL GRUPO "RATAS"

La cita es en el anfiteatro de la Municipalidad de Pudahuel con capacidad para dos mil 500 personas

Un recital de música rock progresivo ofrecerá el conjunto "Ratas" el 16 de abril próximo, en el anfiteatro de la Municipalidad de Pudahuel, con capacidad para 2 mil personas, "el cual esperamos llenar con toda la juventud de Santiago", expresó a SUPER ONDA el director, vocalista y guitarrista del grupo, Francisco Carrasco.

"Estamos muy entusiasmados en ofrecer un programa amplio con temas en castellano, pues la mayoría de las composiciones son inéditas", señaló el director de "Ratas", conjunto integrado además por Jorge Morales, baterista, y Ricardo Martínez, vocalista y guitarrista.

Algunos de los temas incluidos en la cita del rock progresivo son: "De qué vale la vida", "La marihuana" y "Yo me pregunto". Todos pertenecen en letra y música a Francisco Carrasco, quien durante años ha volcado sus inquietudes artísticas en este género musical, imprimiéndole un estilo propio de acuerdo a los gustos y mentalidad de la juventud chilena.

CREACIONES

"Todos los temas surgen de mi estado de ánimo y



Francisco Carrasco, director, vocalista y guitarrista del grupo rockero "Ratas", invita a todos los lectores de SUPER ONDA al recital que ofrecerán en el anfiteatro de la Municipalidad de Pudahuel.

LA CASSETTERA

Figuras mundiales de la música moderna como Diana Ross, Snokey Robinson, Commodores y Rick James, entre otros, te presenta esta semana "La Cassettera". Todas estas cintas ya están en el mercado musical para que las incorpores en tu colección y las compartas con tus amigos en los bailes de fin de semana.

El grupo Commodores presenta en sus tres cintas los éxitos que le han otorgado fama internacional. Sus títulos son: "Live", "Commodores" y "Commodores Greatest Hits". Por su parte, Diana Ross presenta varios temas de su colección en "The Boss" y "To Love Again".

Intérpretes de fama más recientes como Grover Washington, Jr. incorpora a tu colección el título "Reed Seed" con temas como Do Dat, Loran's Dance y Santa Cruzin. Snokey Robinson, otro de los favoritos, destaca en su grabación "Being With You" los temas "Who's Sad", "Can't Fight Love", "Being With You", entre otros. Asimismo, Rick James con su estilo muy particular te ofrece en la cinta "Street Songs" las composiciones "Give It To Me Baby",

"Ghetto life", "Super Freak" y otras de gran calidad. Por su parte, el grupo América incorpora en "Grandes Éxitos" los temas "Hermana de los Cabellos Dorados", "Hombre de Estando", "Un Caballo sin nombre", y otros.

Frank Sinatra revive sus antiguos temas en la cinta titulada "Greatest Hits" Vol. 1. En ella figuran "Extraños en la Noche", "Summer Wind", "That's Life" y "Forget Domani", entre otros.

La amplia variedad de musicassettes, recientemente editados por el sello Quatro, incluye también las canciones de "The Jazz Band" bajo el título de "Let The Music Play", una muestra de composiciones con el nombre de "Concierto de Verano '82", "Música de Siempre", Vol. 1, donde aparecen varios temas para bailar y escuchar, tales como, "You Make Me Feel Like Dancing", "Long Train Running", "La Granje" y otros. Finalmente, el grupo musical "Chic" con el nombre de "Take It Off" incluye las creaciones "Stage Fright", "Burn Hard", "Your Love is cancelled", "Baby Doll", entre otras.



KIM KARNES Y OLIVIA NEWTON-JOHN

La triunfadora del año con el tema "Los ojos de Bette Davis", Kim Karnes, aparece junto a otra estrella del disco: su gran amiga Olivia Newton-John, quien estrenó hace algunos meses el new look que lució durante la recepción en la cual conversó con Kim. Ambas están felices con sus éxitos en materia discográfica y proyectan varias giras y presentaciones en Estados Unidos y Europa.

SUPER FANS CLUB



Maria Inés Naveillán.

FANS CLUB DE MARIA INES NAVEILLAN

Hace menos de un mes que se formó el club de admiradores de esta popular artista chilena y su vicepresidente, Mario Huaiquil, está muy interesado en reclutar jóvenes fanáticos de Maria Inés. Para ello hace un llamado a todos aquellos que se interesen acudir a Radio Santiago, Triana 865 y se inscriban a la brevedad.

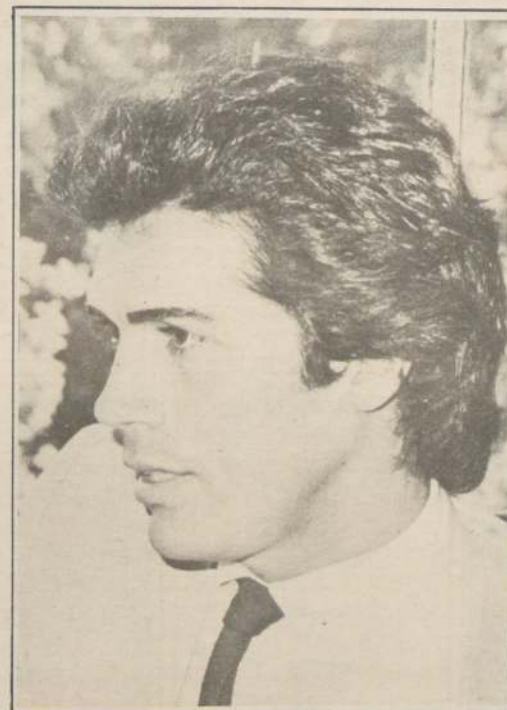
También nos informó ya han realizado visitas a asilos de ancianos y hogares de menores y a futuro planean una campaña escolar. Además están organizando el Primer Festival de la Voz de los Fan Clubs de Chile a realizarse el próximo 17 de abril. La organización de este festival será responsabilidad del cantante Maximiliano, como presidente; Mariela Carrasco, secretaria; Rosina Reyes, tesorera; Luis Allende, Mario Huaiquil, Pedro Contreras, relacionadores públicos.

FANS CLUB DE RAFFAELLA CARRA

El club de admiradores de Raffaella desea rectificar la dirección donde pueden inscribirse los interesados. Esta es Teniente Yávar 2211, donde deben contactar a Pedro Bernardo Contreras Moyla. Se atenderá los días sábados de tres a siete de la tarde. (Comuna de Conchalí).

FANS CLUB DE SHEENA EASTON

Denis Contreras F., espera a todos los que se interesen a inscribirse en dicho club acudir a la calle Quillimar 01990, Población Clara Estrella, La Cisterna. Pueden hacerlo de lunes a viernes, de 15.00 a 19.00 horas.



Rodolfo Roth al ponerle voz a una fría máquina en el programa Magnetoscopio musical, se acarrea múltiples calificativos. Lo llaman "la cara anónima", "la voz sin rostro" o "el misterioso de ultra-tumba", a raíz del distorsionador.

QUEEN:



El Grupo Queen en su primera época.



Un show propio y espectacular ofrece en cada una de sus presentaciones el vocalista Freddie Mercury.



Brian May, el guitarrista de Queen

Campeones por más de una década

Hace un año atrás el grupo inglés Queen conquistó en América del Sur un sitio de preferencia que lo afianzó en el mundo del espectáculo latinoamericano. Su exitosa gira por Argentina demostró que aún su música sigue vigente y la euforia en cada una de sus presentaciones fue la tónica que imperó en el vecino país con ocasión de cada una de sus apariciones.

¿Pero dónde está el secreto de la permanencia del conjunto en los primeros lugares de popularidad? Si echamos una mirada hacia atrás, veremos a los años setenta como una década realmente célebre del rock. Nacido en los cincuenta, criado en los sesenta y, finalmente, liberado en los setenta, el rock parece estar disfrutando de un tipo de renacimiento, un período donde lo que comenzó como una mera música juvenil y una aventura adolescente pasó a ser una forma más de arte.

Inglaterra jugó un papel único en el reconocimiento de las oportunidades adecuadas para ir cambiando la cara al rock. Estados Unidos había dado vida a esta música, aportando algunas bandas maravillosas y solistas virtuosos. Pero ellos no podían compararse con la grandeza de Led Zepelin, Pink Floyd, Jethro Tull, The Who, Deep Purple, The Electric Light Orchestra, The Rolling Stones y muchos más.

Y de todas las bandas inglesas que encaran a los setenta como un concepto. Y eso es bueno. Si los temas individuales son lo bastante fuertes, para qué meterse a trabajar con un tema de grandes dimensiones? Lo que Queen ha logrado en estos diez años es una consolidación y mejora de sus primeros trabajos. Además su gira por América del Sur, en 1981, confirma que su energía aún permanece vigente y que aún hay territorios inexplorados por conquistar.

En su segundo álbum el grupo afianzó más la puntería. Freddie Mercury se proyectó más fuertemente y las entradas de la mágica guitarra de Brian May se podían captar con más claridad.

Brian, John, Freddie y Roger encaran el espectáculo en una forma profesional. Queen siempre encaró sus ambiciones de grabación con la infraestructura de sus actuaciones en vivo, en forma paralela, adaptándose a cada momento en el tiempo. Sin embargo, no ha producido lo que podría legítimamente ser llamado un álbum

Y sigue: "Cuando anareció "Killer Queen" me sentí impresionado por su originalidad. Sus efectos vocales y las entradas de guitarra, apoyadas en un ritmo sólido, tenían un poder hipnótico y mágico. Luego con "Bohemian Rhapsody", la mayoría se convenció

La excentricidad ha sido la tónica de las presentaciones del grupo Queen.



de que Queen no era algo casual, pasajero, la gente creía ya que Queen permanecería, mientras otros grupos se irían desvaneciendo. Y resultó cierto. Queen ya tiene diez años y el tema "Long Live", de Queen, lo confirma.

Seguir el crecimiento de Queen desde que comenzó como una pequeña banda, hasta convertirse en un grupo superstar se comprende al observar el éxito de sus giras. Ya sea se presenten en Wembley, en el Palais des Sports o en el Morumbi no hay diferencia en la dedicación al espectáculo y sus admiradores le reconocen esta cualidad.

A través de sus giras por Europa y América Latina han demostrado que el idioma es una barrera, pero su música no. Luego de su tour por América del Sur comenzaron a llegar miles de cartas expresando su alegría por la presencia de Queen. Para este lado del continente ver a "Queen" fue todo un evento. Hoy por hoy, Freddie, John, Brian y Roger figuran en todas las buenas publicaciones de los países latinos.

Incluso en muchos países varios grupos han traducido las letras de Queen para cantar los temas en castellano, al igual como se hizo con las canciones de Los Beatles.

La característica esencial de la banda es que cada uno de sus integrantes posee su propia personalidad y una vivencia diferente que contar. Esa individualidad, combinada con un gran entusiasmo por la música, ha logrado que se produzca el milagro: la permanencia de Queen por más de una década.

Eric Clapton recuerda la presentación de Queen en Brasil, en el Morumbi: "Eso fue algo inolvidable. El estadio estaba completamente lleno, 130.000 personas. Queen hacía su música ante un público totalmente nuevo. Fue curioso, la audiencia no se puso loca como era de esperar. Más bien era todo un tono de murmullo y los fans, como chicos ante algo nuevo, ensimismados observando un show mágico por primera vez en sus vidas".

Queen debe considerarse particularmente afortunado por haber tenido el privilegio de ver a esos jóvenes pertenecientes a grandes ciudades de países tan remotos iniciados en la excitación y el placer grupal que ocurre cuando se escucha rock del mejor. Sin duda el grupo recordará otras presentaciones, pero en ninguna de ellas se dio ese diálogo musical y esa comunión durante el show. Esa sensibilidad fue captada por el grupo que entregó con espectacularidad lo mejor de su repertorio.

LO ÚLTIMO EN DISCOS

"Nuestros éxitos del año" editó en elepé el sello CBS. En el disco se recopilaron temas de los artistas más populares de 1981. Entre éstos, "De niña a mujer" de Julio Iglesias, "Márchate ya" de Miguel Bosé, "Agárrate Fuerte" con Electric Light Orchestra, "Yesterday" en la voz de Plácido Domingo y "No te apartes de mí" con Roberto Carlos, entre otros.

Se publicó asimismo el LP "Talco y Bronce" de Manzanita con canciones como "Por tu ausencia", "Quien fuera luna", "El rey de los sueños", "Tu historia" y varios más.

Yolandita Monge llegó esta semana al mercado con el disco long play "Fantasía" que incluye, entre sus temas, "Cambiano la rutina de vivir", "Te digo adiós" y "Tanto amor".

En single la casa discográfica editó "Baila conmigo" (Lanca Perfume) el éxito de Rita Lee y Roberto Carvalho y "Corazón de maniquí" con

Cacho Castaña, en cuyo reverso viene con la composición "Por vivir así".

Por su parte EMI-Odeón lanzó en elepé y cassette al triunfador venezolano Danny Rivera, quien estuvo en la Teletón interpretando su hit "Canta". Este tema y otros se incluyen en su último disco largaduración llamado "Gitano".

Para los románticos salió a circulación el LP "Desde el Alma", volumen dos con una selección de vals. Viene la versión orquestada "Desde el alma" de Francisco Canaro, "Amor y Vals" de Rodolfo Biagi, "Pobre Flor", Alfredo de Angelis, "Tu vieja ventana", Carlos Gardel y "Pedacito de cielo", interpretada por Miguel Caló.

Y para el recuerdo salió a la venta el LP "Varios Artistas" volumen cuatro que incluye "Mi vida", "Volaré", "Corazón", "El Funeral del Labrador", "Ciao, Amore, ciao" y otras canciones para los jóvenes de ayer.



DIANA
ROSS

super
Onda

La Nación